Dell™ 1200MP Projector

Owner's Manual

Notes, Notices, and Cautions

 NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your projector.

 NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

 CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Model 1200MP

January 2006 P/N CG356 Rev. A00

Contents

1

Your Dell™ Projector

Your projector comes with all the items shown below. Ensure that you have all the items, and contact Dell if anything is missing. For more information see, "Contacting Dell".

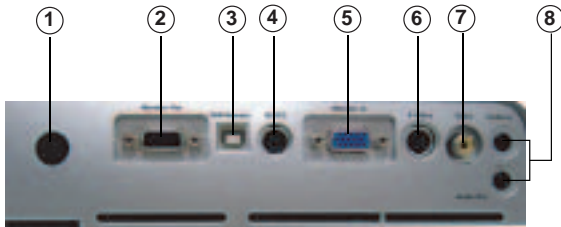
Package Contents	
Power cable (1.8m)	VGA cable (D-sub to D-sub) (1.8m)
S-Video cable (2.0m)	USB cable (1.8m)
Composite cable (1.8m)	VGA to component cable (1.8m)
RCA to audio cable (1.8m)	Mini pin to Mini pin cable (1.8m)

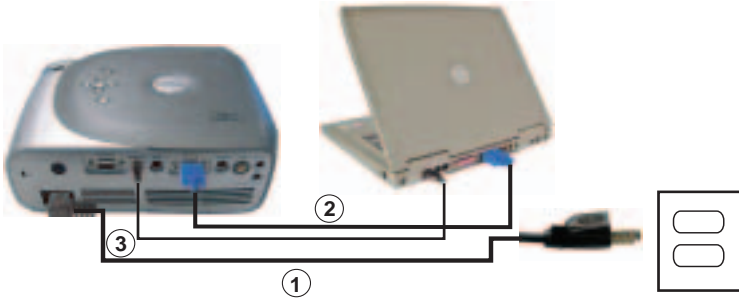
Package Contents *(continued)*	
Remote control	Batteries
Carrying Case	Documentation

About Your Projector

1	Control panel
2	Zoom tab
3	Focus ring
4	Lens
5	Remote control receiver
6	Elevator button

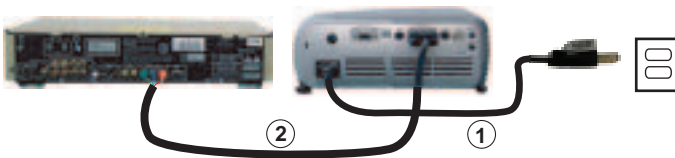
2

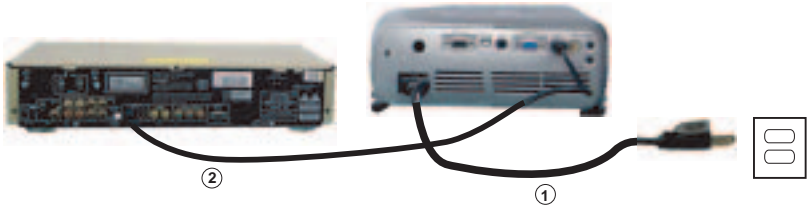
Connecting Your Projector

1	IR receiver
2	VGA out (monitor loop-through)
3	USB connector
4	RS232 connector
5	VGA in (D-sub) connector
6	S-video connector
7	Composite video connector
8	Audio input connector

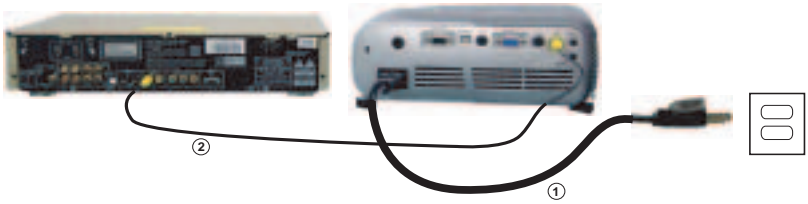
Connecting to a Computer

1	Power cord
2	VGA to VGA cable
3	USB to USB cable

NOTE: The USB cable must be connected if you want to use the Next Page and Previous Page features on the remote control.

Connecting a DVD Player, Set Top Box, VCR, or TV

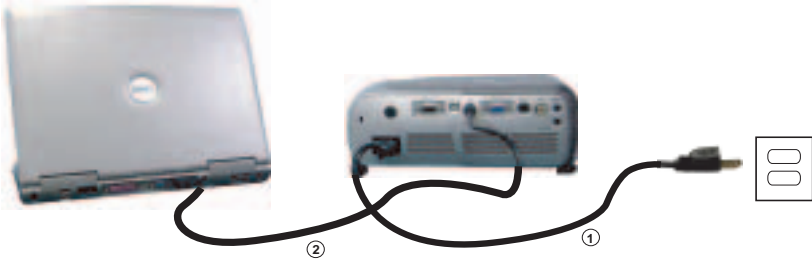
Connecting With a Component Cable

1	Power cord
2	D-sub to HDTV/Component cable

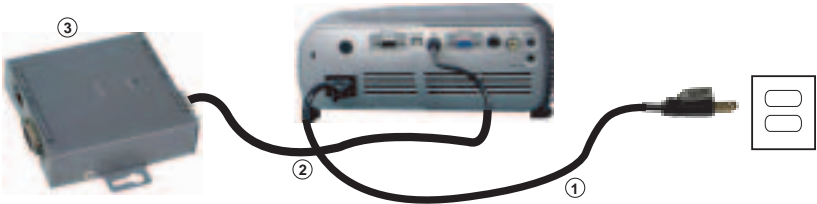
Connecting With an S-Video Cable

1	Power cord
2	S-video cable

Connecting With a Composite Cable

1	Power cord
2	Composite video cable

Connecting to a Wired RS232 Remote Control

NOTE: The RS232 cable is not provided by Dell. Consult a professional installer for the cable and RS232 remote control software.

Connecting to a Computer

1	Power cord
2	RS232 cable

Connecting to a Commercial RS232 Control Box

1	Power cord
2	RS232 cable
3	Commercial RS232 control box

3

Using Your Projector

Turning Your Projector On

 NOTE: Turn on the projector before you turn on the source (computer, notebook, DVD, etc.). The Power button light blinks green until pressed.

1 Remove the lens cap.
2 Connect the power cord and appropriate cables. For information about connecting the projector, see "Connecting Your Projector" on page 7.
3 Press the Power button (see "About Your Projector" on page 6 to locate the Power button). The Dell logo displays for 30 seconds.
4 Turn on your source (computer, DVD player, etc.). The projector automatically detects your source.

 NOTE: Allow the projector some time to search for the source.

If the "`Searching...`" message appears on the screen, ensure that the appropriate cables are securely connected.

If you have multiple sources connected to the projector, press the **Source** button on the remote control or control panel to select the desired source.

Turning Your Projector Off

 NOTICE: Unplug the projector after properly shutting down as explained in the following procedure.

1 Press the Power button twice. The cooling fan continues to operate for 90 seconds.
2 Disconnect the power cord from the electrical outlet and the projector.

 NOTE: If you press the Power button while the projector is running, the following message appears:
"`Press Power button to Turn Off Projector. Projector must cool down for 90 seconds before unplugging or restarting.`" The message disappears in 5 seconds or you can press any button on the control panel to erase it.

Adjusting the Projected Image

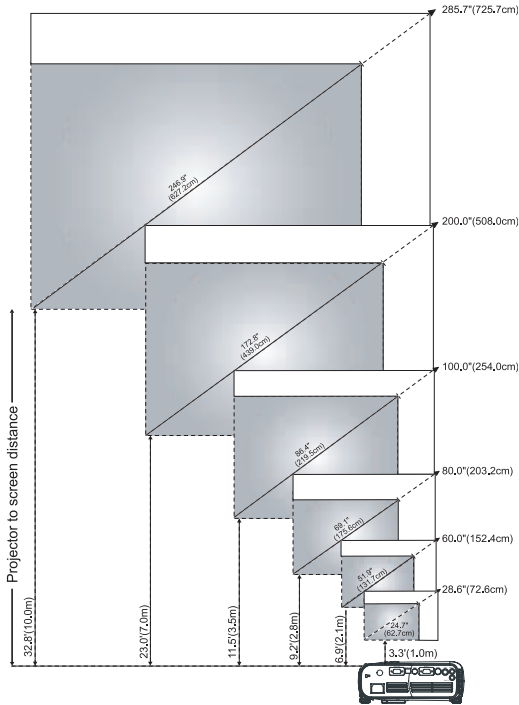
Raising the Projector Height

1 Press the elevator button.
2 Raise the projector to the desired display angle, and then release the button to lock the elevator foot into position.
3 Use the tilt adjustment wheel to fine-tune the display angle; if necessary, press the side elevator buttons to raise the rear side of the projector to the desired display angle.

Lowering the Projector Height

1 Press the elevator button.
2 Lower the projector, and then release the button to lock the elevator foot into position.

1	Elevator button
2	Elevator foot
3	Tilt adjustment wheel

Adjusting Projection Image Size

Screen (Diagonal)	Max.	28.6" (72.6cm)	60.0"(152.4cm)	80.0"(203.2cm)	100.0"(254.0cm)	200.0"(508.0cm)	285.7"(725.7cm)
	Min.	24.7"(62.7cm)	51.9"(131.7cm)	69.1"(175.6cm)	86.4"(219.5cm)	172.8"(439.0cm)	246.9"(627.2cm)
Screen size	Max. (WxH)	22.9"x58.1"	48.0"x121.9"	64.0"x162.6"	80.0"x203.2"	160.0"x406.4"	228.6"x580.6"
		17.1cmx43.5cm	36.0cmx91.4cm	48.0cmx121.9cm	60.0cmx152.4cm	120.0cmx304.8cm	171.4cmx435.4cm
	Min. (WxH)	19.8"x50.2"	41.5"x105.4"	55.3"x140.5"	69.1"x175.6"	138.3"x351.2"	197.5"x501.7"
		14.8cmx37.6cm	31.1cmx79.0cm	41.5cmx105.4cm	51.9cmx131.7cm	103.7cmx263.4cm	148.1cmx376.3cm
Distance		3.3ft(1.0m)	6.9ft(2.1m)	9.2ft(2.8m)	11.5ft(3.5m)	23ft(7.0m)	32.8ft(10.0m)
*This graph is for user reference only.							

Adjusting the Projector Zoom and Focus

CAUTION: To avoid damaging the projector, ensure that the zoom lens and elevator foot are fully retracted before moving the projector or placing the projector in its carrying case.

1 Rotate the zoom tab to zoom in and out.

2 Rotate the focus ring until the image is clear. The projector focuses at distances from 3.3ft to 32.8ft (1m to 10m).

1	Zoom tab
2	Focus ring

Password Security

Protect your projector and restrict access to it with **Password Security** feature. This security utility enables you to impose a variety of access restrictions to protect your privacy and stop others from tampering with your projector. This means that the projector cannot be used if it is taken without authorization, and thus serves as a theft-prevention feature.

When Password Protect is enabled (On), a Password Protect screen requesting you to enter a password will be displayed when the power plug is inserted into the electrical outlet and the power for the projector is first turned on.

By default, this function is disabled. You can enable this feature using the Password menu. Refer to section in this manual titled "Management Menu-Password" for further details. This password security feature will be activated on the next time you turn on the projector.

If you enable this feature, you will be asked to enter the projector's password after you turn on the projector:

1 1st time password input request:
   a Use the directional keys to enter the password.
   b Press the Menu button to confirm.
   c If the password verification is successful, you may resume with accessing the projector's functions and its utilities.

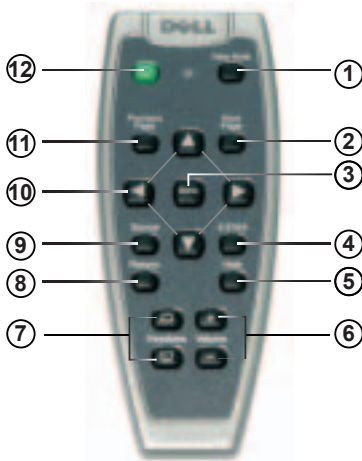
2 If you have entered incorrect password, you will be given another 2 chances. After the three invalid attempts, the projector will automatically turn off.

NOTE: If you forget your password, contact Dell. For more information see, "Contacting Dell".

Using the Control Panel

1	Power	Turn the projector on and off. For more information, see "Turning Your Projector On" on page 11 and "Turning Your Projector Off" on page 11.
2	Source	Press to toggle through Analog RGB, Composite, Component-i, S-video, and Analog YPbPr sources when multiple sources are connected to the projector.
3	Four Directional Keys	The four directional keys can be used to toggle through the tabs in the OSD.
4	TEMP warning light	• A solid orange TEMP light indicates that the projector has overheated. The display automatically shuts down. Turn the display on again after the projector cools down. If the problem persists, contact Dell. • A blinking orange Temp light indicates that a projector fan has failed and the projector automatically shuts down. If this problem persists, contact Dell.
5	LAMP warning light	If the Lamp light is solid orange, replace the lamp.
6	Keystone adjustment	If your image is not perpendicular to the screen, then it does not appear square. Press to adjust image distortion caused by tilting the projector. (±16 degrees)
7	Resync	Press to synchronize the projector to the input source. **Resync** does not operate if the on-screen display (OSD) is displayed.

8	Menu	Press to activate the OSD. Use the directional keys and the Menu button to navigate through the OSD.

Using the Remote Control

1	Video Mode	Press once to show the current display mode. Press the button again to toggle between **PC**, **Movie**, **sRGB**, or **User** mode.
2	Next Page	Press to move to the next page. **NOTE:** The USB cable must be connected to use this function.
3	Menu	Press to activate the on-screen display (OSD). Use the directional keys and the Menu button to navigate through the OSD.
4	4:3/16:9	Press to switch the aspect ratio: 1:1, 16:9, 4:3.
5	Hide button	Press to hide the image, press again to display the image.
6	Volume +/-	Press to increase (+) or decrease (-) the volume or toggle through the OSD tabs.

7	Keystone adjustment	If your image is not perpendicular to the screen, then it does not appear square. Press to adjust image distortion caused by tilting the projector (±16 degrees).
8	Resync	Press to synchronize the projector to the input source. **Resync** does not operate if the OSD is displayed.
9	Source	Press to toggle through Analog RGB, Composite, Component-i, S-video, and Analog YPbPr sources when multiple sources are connected to the projector.
10	Directional keys	Use the ▲ or ▼ button to select OSD items, use the ◀ or ▶ button to make adjustments.
11	Previous Page	Press to go to the previous page. **NOTE:** The USB cable must be connected to use this function.
12	Power	Turn the projector on and off. For more information, see "Turning Your Projector On" on page 11 and "Turning Your Projector Off" on page 11.

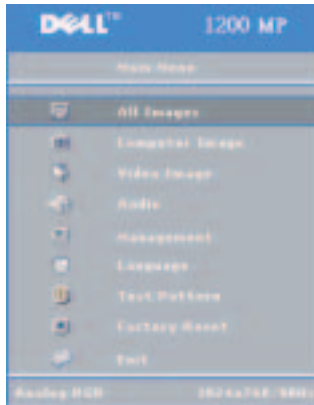
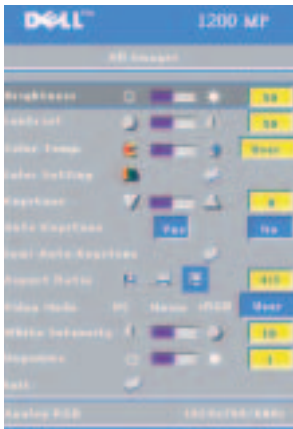
Using the On-Screen Display

The projector has a multi-language On-Screen Display (OSD) that can be displayed with or without an input source present.

In the Main Menu, press the or button on the control panel or the ▲ or ▼ button on the remote control navigate through the tabs. Press the button on the control panel or the Menu button on the remote control to select a submenu.

In the submenus, press the or button on the control panel or the ▲ or ▼ button on the remote control to make a selection. When an item is selected, the color changes to dark gray. Use the or button on the control panel or the ◀ or ▶ button on the remote control make adjustments to a setting.

To exit the OSD, go to the Exit tab and press the button on the control panel or the Menu button on the remote control.

Main Menu

All Images Menu

BRIGHTNESS—Use the ⊖ or ⊕ button on the control panel or the ◀ or ▶ button on the remote control to adjust the brightness of the image.

CONTRAST—Use the ⊖ or ⊕ button on the control panel or the ◀ or ▶ button on the remote control to adjust the degree of difference between the brightest and darkest parts of the picture. Adjusting the contrast changes the amount of black and white in the image.

COLOR TEMP—Adjust the color temperature. The screen appears more blue at higher temperatures. The screen appears more red at lower temperatures.

User mode activates the values in the color setting menu.

COLOR SETTING—Manually adjust red, green, and blue color.

KEYSTONE—Adjust the image distortion caused by tilting the projector (±16 degrees).

AUTO KEYSTONE—Select **Yes** to enable the auto correction for vertical image distortion caused by tilting the projector. To manually adjust the keystone, press the ⊜ button on the control panel or the Menu button on the remote control.

SEMI-AUTO KEYSTONE—Press the button on the control panel or the Menu button on the remote control to activate the Semi-Auto Keystone correction for image distortion.

ASPECT RATIO—Select an aspect ratio to adjust how the image appears.

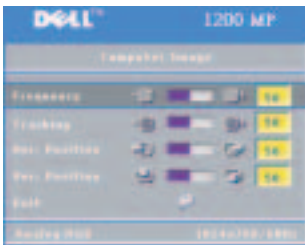
- 1:1 — The input source displays without scaling.
  Use 1:1 aspect ratio if you are using one of the following:
  – VGA cable and the computer has a resolution less than XGA (1024 x 768)
  – Component cable (576p/480i/480p)
  – S-Video cable
  – Composite cable
- 16:9 — The input source scales to fit the width of the screen.
- 4:3 — The input source scales to fit the screen.
  Use 16:9 or 4:3 if you are using one of the following:
  – Computer resolution greater than XGA
  – Component cable (1080i or 720p)

VIDEO MODE—Select a mode to optimize the display image based on how the projector is being used: **Movie, PC, sRGB** (provides more accurate color representation), and **User** (set your preferred settings). If you adjust the settings for **White Intensity** or **Degamma**, the projector automatically switches to **User**.

WHITE INTENSITY—Select 0 to maximize the color reproduction and 10 to maximize the brightness.

DEGAMMA—Adjust between 1 and 6 to change the color performance of the display. The default setting is 0.

Computer Image Menu

NOTE: This menu is only available when a computer is connected.

FREQUENCY—Change the display data clock frequency to match the frequency of your computer graphics card. If you see a vertical flickering bar, use Frequency control to minimize the bars. This is a coarse adjustment.

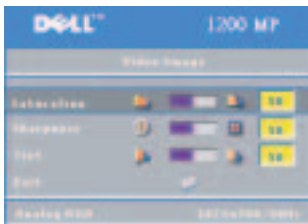
TRACKING—Synchronize the phase of the display signal with the graphics card. If you experience an unstable or flickering image, use **Tracking** to correct it. This is a fine adjustment.

NOTE: Adjust **Frequency** first and then **Tracking**.

HOR. POSITION—Press the button on the control panel or the ◀ button on the remote control to adjust the horizontal position of the image to the left and press the button on the control panel or the ▶ button on the remote control to adjust the horizontal position of the image to the right.

VER. POSITION—Press the button on the control panel or the ◀ button on the remote control to adjust the vertical position of the image downward and press the button on the control panel or the ▶ button on the remote control to adjust the vertical position of the image upward.

Video Image Menu

NOTE: This menu is only available when an S-video or composite video source is connected.

SATURATION—Press the button on the control panel or the ◀ button on the remote control to decrease the amount of color in the image and press the button the control panel or the ▶ button on the remote control to increase the amount of color in the image.

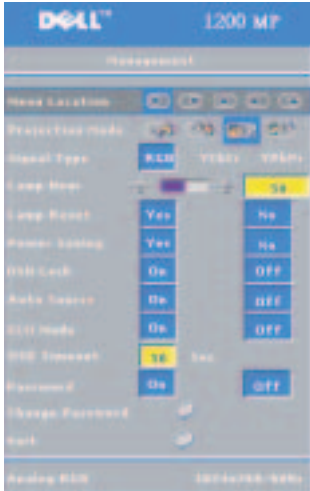
SHARPNESS—Press the button on the control panel or the ◀ button on the remote control to decrease the sharpness and press the button on the control panel or the ▶ button on the remote control to increase the sharpness.

TINT—Press the button on the control panel or the◀ button on the remote control to increase the amount of green in the image and press the button on the control panel or the ▶ button on the remote control to increase the amount of red in the image.

Audio Menu

VOLUME—Press the button on the control panel or the - button on the remote control to decrease the volume and press the button on the control panel or the + button on the remote control to increase the volume.

MUTE—Allows to mute the volume.

Management Menu

MENU LOCATION—Select the location of the OSD on the screen.

PROJECTION MODE—Select how the image appears:

- Front Projection-Desktop (the default).
- Rear Projection-Desktop — The projector reverses the image so you can project from behind a translucent screen.
- Front Projection-Ceiling Mount — The projector turns the image upside down for ceiling-mounted projection.
- Rear Projection-Ceiling Mount — The projector reverses and turns the image upside down. You can project from behind a translucent screen with a ceiling-mounted projection.

SIGNAL TYPE—Manually select the signal type (RGB, YCbCr, or YPbPr).

LAMP HOUR—Displays the operating hours since the last timer reset.

LAMP RESET—After you install a new lamp, select **Yes** to reset the lamp timer.

POWER SAVING—Select **Yes** to set the power saving delay period. The delay period is the amount of time you want the projector to wait without signal input. After that set time, the projector enters power saving mode and turns off the lamp. The projector turns back on when it detects an input signal or you press the **Power** button. After two hours, the projector turns off and you need to press the **Power** button to turn the projector on.

OSD LOCK—Select **On** to enable the **OSD Lock** for hiding the OSD menu. To display OSD menu, press the button on the control panel or the Menu button on the remote control for 15 seconds.

AUTO SOURCE—Select **On** (the default) to auto detect the available input signals. When the projector is on and you press **Source**, it automatically finds the next available input signal. Select **Off** to lock the current input signal. When **Off** is selected and you press **Source,** you select which input signal you want to use.

ECO MODE—Select **On** to use the projector at a lower power level (150 Watts), which may provide longer lamp life, quieter operating, and dimmer luminance output on the screen. Select **Off** to operate at normal power level (200 Watts).

OSD TIMEOUT—Use this function to set the duration OSD menu stay active (at idle state).

PASSWORD —Select **On** to enable you to impose a variety of access restrictions to protect your privacy and stop others from tampering with your projector.

a Press the ◀ button to select On.

- If this setting is set to **Off**, the **Change Password** feature will be disabled.

b Set your password with the directional keys and press the Menu button to confirm.

NOTE: To disable the Password setting, user will be asked to enter the correct password. If the password verification is successful, only then the Password can be set to **Off**.

CHANGE PASSWORD—Use this function to modify the password to your preference.

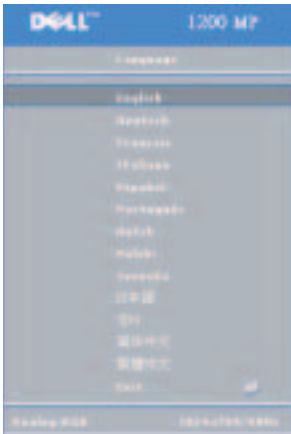
a Enter your current password with the directional keys.

b Set your new password.

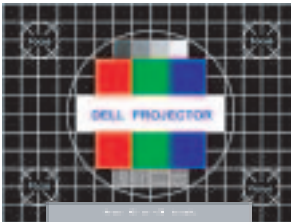
c Verify again your new password.

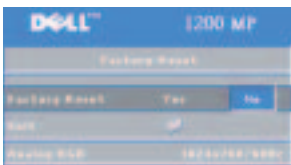
d Press the Menu button to confirm.

NOTE: The current Password can only be reset if the Password setting is set to **Off**.

Language Menu

Press the or button on the control panel or the ▲ or ▼ button on the remote control to select the preferred language for the OSD.

Press the on the control panel or the Menu button on the remote control to confirm the language selection.

Test Pattern Menu

Press the button on the control panel or the Menu button on the remote control to display the test pattern chart. Use this function to adjust the focus of the projected screen. Use the or button on the control panel or the ◀ or ▶ button on the remote control to exit from this mode.

Factory Reset Menu

Select **Yes** to reset the projector to its factory default settings. Reset items include both computer image and video image settings.

4

Troubleshooting Your Projector

If you experience problems with your projector, see the following troubleshooting tips. If the problem persists, contact Dell. For more information see, "Contacting Dell".

Problem	Possible Solution
No image appears on the screen 	• Ensure that the lens cap is removed and the projector is turned on. • Ensure that the external graphics port is enabled. If you are using a Dell portable computer, press . For other computers, see respective documentation. **NOTE:** Allow the projector some time to search for the source. • Ensure that all the cables are securely connected. See "Connecting Your Projector" on page 7. • Ensure that the pins of the connectors are not bent or broken. • Ensure that the lamp is securely installed (see "Changing the Lamp" on page 28).

Problem *(continued)*	**Possible Solution** *(continued)*
Partial, scrolling, or incorrectly displayed image	**1** Press the **Resync** button on the remote control or the control panel. **2** If you are using a Dell portable computer, set the resolution of the computer to XGA (1024 x 768): **a** Right-click the unused portion of your Windows desktop, click **Properties** and then select **Settings** tab. **b** Verify the setting is 1024 x 768 pixels for the external monitor port. **c** Press . If you experience difficulty in changing resolutions or your monitor freezes, restart all the equipment and the projector. If you are not using a Dell portable, see related documentation.
The screen does not display your presentation	If you are using a Dell portable computer, press .
Image is unstable or flickering	Adjust the tracking in the OSD **Computer Image** tab.
Image has vertical flickering bar	Adjust the frequency in the OSD **Computer Image** tab.
Image color is not correct	• If your graphic card output signal appears green, and you would like to display VGA at 60Hz signal, please go into the OSD select Management, select Signal Type, and then select RGB.
Image is out of focus	**1** Adjust the focus ring on the projector lens. **2** Ensure that the projection screen is within the required distance from the projector (3.3ft [1m] to 32.8ft [10m]).

Problem ***(continued)***	**Possible Solution** ***(continued)***
The image is stretched when displaying a 16:9 DVD	The projector automatically detects 16:9 DVD and adjusts the aspect ratio to full screen with a 4:3 (letter-box) default setting. If the image is still stretched, adjust the aspect ratio as follows: • If you are playing a 16:9 DVD, select 4:3 aspect ratio type on your DVD player (if capable). • If you cannot select 4:3 aspect ratio type on your DVD player, select 4:3 aspect ratio in the **All Images** menu in the OSD.
Image is reversed	Select **Management** from the OSD and adjust the projection mode.
Lamp is burned out or makes a popping sound	When the lamp reaches its end of life, it may burn out and may make a loud popping sound. If this occurs, the projector does not turn back on, and displays `Lamp Defective` in the LCD display until the lamp is replaced. To replace the lamp, see "Changing the Lamp" on page 28.
The remote control is not operating smoothly or in very limited range	The battery may be low. If so, replace it with 2 new AAA batteries.
OSD display window does not appear on the screen after pressing the **Menu** button on the remote control or on the control panel	Try the following procedures: 1 Press the **Menu** button on the remote control or on the control panel for 15 seconds until OSD pops up. 2 Select **Management** from the OSD. 3 Set **OSD Lock** to "**Off**".

LAMP & TEMP indicator information

LAMP light is solid orange	If the Lamp light is solid orange, replace the lamp.
TEMP light is solid orange	The projector has overheated. The display automatically shuts down. Turn the display on again after the projector cools down. If the problem persists, contact Dell.
TEMP light is blinking orange	A projector fan has failed and the projector automatically shuts down. If this problem persists, contact Dell.

Changing the Lamp

Replace the lamp when the message "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested!" appears on the screen. If this problem persists after replacing the lamp, contact Dell. For more information see, "Contacting Dell".

CAUTION: The lamp becomes very hot when in use. Do not attempt to replace the lamp until the projector has been allowed to cool down for at least 30 minutes.

1 Turn off the projector and disconnect the power cord.

2 Let the projector cool for at least 30 minutes.

3 Loosen the 2 screws that secure the lamp cover, and remove the cover.

CAUTION: If the lamp has shattered, be careful as the broken pieces are sharp and can cause injury. Remove all broken pieces from the projector and dispose or recycle according to state, local or federal law. Go to www.dell.com/hg for addtitional information.

4 Loosen the 2 screws that secure the lamp.

CAUTION: Do not touch the bulb or the lamp glass at any time. Projector lamps are very fragile and may shatter if touched.

5 Pull up the lamp by its metal handle.

NOTE: Dell may require that lamps replaced under warranty be returned to Dell.

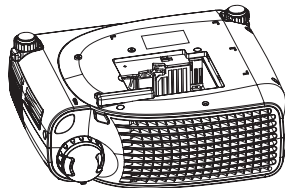
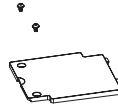
6 Replace with the new lamp.

7 Tighten the 2 screws that secure the lamp.

8 Place the lamp cover and tighten the 2 screws.

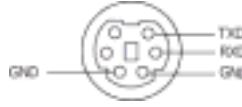
9 Reset the lamp usage time by selecting Yes for **Lamp Reset** icon in the OSD Management tab. (Refer to Management Menu in Owner's Manual)

CAUTION: (Hg) LAMP(S) INSIDE THIS PRODUCT CONTAIN MERCURY AND MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF ACCORDING TO LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS. FOR MORE INFORMATION, GO TO WWW.DELL.COM/HG OR CONTACT THE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE AT WWW.EIAE.ORG. FOR LAMP SPECIFIC DISPOSAL INFORMATION CHECK WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

5

Specifications

Light Valve	Single-chip DLP™ DDR (double data rate) technology
Brightness	2000 ANSI Lumens (Max)
Contrast Ratio	2100:1 Typical (Full On/Full Off)
Uniformity	80% Typical (Japan Standard - JBMA)
Lamp	200-watt user-replaceable UHP 2500-hour lamp(up to 3000 hours in eco mode)
Number of Pixels	800 x 600 (SVGA)
Displayable Color	16.7M colors
Color Wheel Speed	100~127.5Hz (2X)
Projection Lens	F/2.4-2.58, f=19~21.9mm with 1.15x manual zoom lens
Projection Screen Size	28.57-285.7 inches (diagonal)
Projection Distance	3.3~32.8 ft (1m~10m)
Video Compatibility	NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, and HDTV (1080i, 720P, 576i/P, 480i/P) compatibility Composite video, Component video and S-video capability
H. Frequency	31kHz-79kHz (Analog)
V. Frequency	50Hz-85Hz (Analog)
Power Supply	Universal 100-240V AC 50-60Hz with PFC input
Power Consumption	250 Watts full power (typical), 200 Watts in eco mode

Audio	1 speaker, 2 Watts RMS
Noise Level	36dB(A) Full-on mode, 33dB(A) Eco-mode
Weight	2.24kg (4.94 lbs)
Dimensions (W x H x D)	External 9.9 x 3.96 x 8.4 ± 0.04 inches (251 x 101 x 213 ± 1mm)
Environmental	Operating temperature: 5ºC–35ºC (41ºF–95ºF) Humidity: 80% maximum Storage temperature: –20ºC to 60ºC (–4ºF to 140ºF) Humidity: 80% maximum
Regulatory	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, Nemko-GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, PSB, NOM, IRAM, SABS
I/O Connectors	Power: AC power input socket Computer input: one D-sub for analog/component, HDTV input signals Computer output: one 15-pin D-sub Video input: one composite video RCA and one S-video USB input: one USB connector Audio input: one phone jack (diameter 3.5mm) One mini-DIN RS232 for wired remote projector control from PC

RS232 Pin Assignment

RS232 Protocol

- Communication Settings

Connection settings	Value
Baud Rate:	19200
Data Bits:	8
Parity	None
Stop Bits	1

- Control command Syntax (From PC to Projector)

  [H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- Example: power on the projector

  Enter the following code: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC6 0xFF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x01

 NOTE: Send least significant bytes first.

- Control Commands List

Control Commands List	Address Code (BYTE)	Size of the Payload (WORD)	CRC16 for the entire packet (WORD)	MsG ID (WORD)	MsG size (WORD)	Command code (BYTE)	Command Description
0xefbe	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Power on
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Up
			0x3fc5			0x04	Down
			0xfe05			0x05	Left
			0xbe04			0x06	Right
			0x7fc4			0x07	Resync
			0x3fc0			0x08	Source
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0a	Volume-
			0xffc3			0x0d	Mute
			0x7e02			0x0f	Hide
			0x3fca			0x10	Video Mode
			0x7fcb			0x13	V. Keystone Up
			0x3e09			0x14	V. Keystone Down
			0x7e08			0x17	Aspect ratio (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Power OFF
			0xffcc			0x19	Source-VGA
			0xbfcd			0x1a	Source-VGA YPbPr (480p/576p/720p/ 1080i)
			0x7e0d			0x1b	Source-VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Source-S-Video
			0x7fdf			0x23	Source-Composite
			0xbfd9			0x2a	ECO Mode ON
			0x7e19			0x2b	ECO Mode OFF
			0x3fdb			0x2c	Auto Source ON
			0xfe1b			0x2d	Auto Source OFF
			0xbe1a			0x2e	Factory Reset
			0x7fda			0x2f	Lamp Hour
			0x3e12			0x30	Firmware Version
			0x7e46			0xff	System Status

Compatibility Modes

Mode	Resolution	(ANALOG)	
		V. Frequency (Hz)	H. Frequency (KHz)
VGA	640x350	70	31.5
VGA	640x350	85	37.9
VGA	640x400	85	37.9
VGA	640x480	60	31.5
VGA	640x480	72	37.9
VGA	640x480	75	37.5
VGA	640x480	85	43.3
VGA	720x400	70	31.5
VGA	720x400	85	37.9
SVGA	800x600	56	35.2
SVGA	800x600	60	37.9
SVGA	800x600	72	48.1
SVGA	800x600	75	46.9
SVGA	800x600	85	53.7
XGA	1024x768	43.4	35.5
XGA	1024x768	60	48.4
XGA	1024x768	70	56.5
XGA	1024x768	75	60.0
XGA	1024x768	85	68.7
SXGA	1280x1024	60	63.98
SXGA+	1400x1050	60	63.98
MAC LC13"	640x480	66.66	34.98
MAC II 13"	640x480	66.68	35
MAC 16"	832x624	74.55	49.725
MAC 19"	1024x768	75	60.24
MAC	1152x870	75.06	68.68
MAC G4	640x480	60	31.35
MAC G4	640x480	120	68.03
IMac DV	640x480	117	60
IMac DV	800x600	95	60
IMac DV	1024x768	75	60
IMac DV	1152x870	75	68.49
IMac DV	1280x960	75	75

Contacting Dell

To contact Dell electronically, you can access the following websites:

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (support)

For specific web addresses for your country, find the appropriate country section in the table below.

 NOTE: Toll-free numbers are for use within the country for which they are listed.

 NOTE: In certain countries, support specific to Dell XPS™ portable computers is available at a separate telephone number listed for participating countries. If you do not see a telephone number listed that is specific for XPS portable computers, you may contact Dell through the support number listed and your call will be routed appropriately.

When you need to contact Dell, use the electronic addresses, telephone numbers, and codes provided in the following table. If you need assistance in determining which codes to use, contact a local or an international operator.

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Anguilla	General Support	toll-free: 800-335-0031
Antigua and Barbuda	General Support	1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires) International Access Code: **00** Country Code: **54** City Code: **11**	Website: **www.dell.com.ar**	
	E-mail: us_latin_services@dell.com	
	E-mail for desktop and portable computers: la-techsupport@dell.com	
	E-mail for servers and EMC® storage products: la_enterprise@dell.com	
	Customer Care	toll-free: 0-800-444-0730
	Hardware and Warranty Support	toll-free: 0-800-444-0733
	Hardware And Warranty Support Services	toll-free: 0-800-444-0724
	Sales	0-810-444-3355
Aruba	General Support	toll-free: 800-1578
Australia (Sydney) International Access Code: **0011** Country Code: **61** City Code: **2**	Website: support.ap.dell.com	
	E-mail: support.ap.dell.com/contactus	
	General Support	13DELL-133355
Austria (Vienna) International Access Code: **900** Country Code: **43** City Code: **1**	Website: **support.euro.dell.com**	
	E-mail: tech_support_central_europe@ dell.com	
	Home/Small Business Sales	0820 240 530 00
	Home/Small Business Fax	0820 240 530 49
	Home/Small Business Customer Care	0820 240 530 14
	Preferred Accounts/Corporate Customer Care	0820 240 530 16
	Support for XPS portable computers only	0820 240 530 81
	Home/Small Business Support for all other Dell computers	0820 240 530 14
	Preferred Accounts/Corporate Support	0660 8779
	Switchboard	0820 240 530 00

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Bahamas	General Support	toll-free: 1-866-278-6818
Barbados	General Support	1-800-534-3066
Belgium (Brussels) International Access Code: **00** Country Code: **32** City Code: **2**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware And Warranty Support for XPS portable computers only	02 481 92 96
	Hardware And Warranty Support for all other Dell computers	02 481 92 88
	Hardware And Warranty Support Fax	02 481 92 95
	Customer Care	02 713 15 65
	Corporate Sales	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Switchboard	02 481 91 00
Bermuda	General Support	1-800-342-0671
Bolivia	General Support	toll-free: 800-10-0238
Brazil International Access Code: **00** Country Code: **55** City Code: **51**	Website: **www.dell.com/br**	
	Customer Support, Hardware and Warranty Support	0800 90 3355
	Hardware and Warranty Support Fax	51 481 5470
	Customer Care Fax	51 481 5480
	Sales	0800 90 3390
British Virgin Islands	General Support	toll-free: 1-866-278-6820
Brunei Country Code: **673**	Hardware and Warranty Support (Penang, Malaysia)	604 633 4966
	Customer Care (Penang, Malaysia)	604 633 4888
	Transaction Sales (Penang, Malaysia)	604 633 4955

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Canada (North York, Ontario) International Access Code: **011**	Online Order Status: **www.dell.ca/ostatus**	
	AutoTech (automated Hardware and Warranty Support)	toll-free: 1-800-247-9362
	Customer Service (Home Sales/Small Business)	toll-free: 1-800-847-4096
	Customer Service (med./large business, government)	toll-free: 1-800-326-9463
	Customer Service (printers, projectors, televisions, handhelds, digital jukebox, and wireless)	toll-free: 1-800-847-4096
	Hardware Warranty Support (Home Sales/Small Business)	toll-free: 1-800-906-3355
	Hardware Warranty Support (med./large bus., government)	toll-free: 1-800-387-5757
	Hardware Warranty Support (printers, projectors, televisions, handhelds, digital jukebox, and wireless)	1-877-335-5767
	Sales (Home Sales/Small Business)	toll-free: 1-800-387-5752
	Sales (med./large bus., government)	toll-free: 1-800-387-5755
	Spare Parts Sales & Extended Service Sales	1 866 440 3355
Cayman Islands	General Support	1-800-805-7541
Chile (Santiago) Country Code: **56** City Code: **2**	Sales and Customer Support	toll-free: 1230-020-4823

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
China (Xiamen) Country Code: **86** City Code: **592**	Hardware and Warranty Support website: **support.dell.com.cn**	
	Hardware and Warranty Support E-mail: cn_support@dell.com	
	Customer Care E-mail: customer_cn@dell.com	
	Hardware and Warranty Support Fax	592 818 1350
	Hardware and Warranty Support (Dell™ Dimension™ and Inspiron)	toll-free: 800 858 2968
	Hardware and Warranty Support (OptiPlex™, Latitude™, and Dell Precision™)	toll-free: 800 858 0950
	Hardware and Warranty Support (servers and storage)	toll-free: 800 858 0960
	Hardware and Warranty Support (projectors, PDAs, switches, routers, and so on)	toll-free: 800 858 2920
	Hardware and Warranty Support (printers)	toll-free: 800 858 2311
	Customer Care	toll-free: 800 858 2060
	Customer Care Fax	592 818 1308
	Home and Small Business	toll-free: 800 858 2222
	Preferred Accounts Division	toll-free: 800 858 2557
	Large Corporate Accounts GCP	toll-free: 800 858 2055
	Large Corporate Accounts Key Accounts	toll-free: 800 858 2628
	Large Corporate Accounts North	toll-free: 800 858 2999
	Large Corporate Accounts North Government and Education	toll-free: 800 858 2955
	Large Corporate Accounts East	toll-free: 800 858 2020
	Large Corporate Accounts East Government and Education	toll-free: 800 858 2669
	Large Corporate Accounts Queue Team	toll-free: 800 858 2572
	Large Corporate Accounts South	toll-free: 800 858 2355
	Large Corporate Accounts West	toll-free: 800 858 2811
	Large Corporate Accounts Spare Parts	toll-free: 800 858 2621

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Colombia	General Support	980-9-15-3978
Costa Rica	General Support	0800-012-0435
Czech Republic (Prague) International Access Code: **00** Country Code: **420**	Website: **support.euro.dell.com**	
	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Hardware and Warranty Support	22537 2727
	Customer Care	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Hardware and Warranty Fax	22537 2728
	Switchboard	22537 2711
Denmark (Copenhagen) International Access Code: **00** Country Code: **45**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	7010 0074
	Hardware and Warranty Support for all other Dell computers	7023 0182
	Customer Care (Relational)	7023 0184
	Home/Small Business Customer Care	3287 5505
	Switchboard (Relational)	3287 1200
	Switchboard Fax (Relational)	3287 1201
	Switchboard (Home/Small Business)	3287 5000
	Switchboard Fax (Home/Small Business)	3287 5001
Dominica	General Support	toll-free: 1-866-278-6821
Dominican Republic	General Support	1-800-148-0530
Ecuador	General Support	toll-free: 999-119
El Salvador	General Support	01-899-753-0777

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Finland (Helsinki) International Access Code: **990** Country Code: **358** City Code: **9**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support	09 253 313 60
	Customer Care	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
	Switchboard	09 253 313 00
France (Paris) (Montpellier) International Access Code: **00** Country Code: **33** City Codes: **(1) (4)**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Home and Small Business	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	0825 387 129
	Hardware and Warranty Support for all other Dell computers	0825 387 270
	Customer Care	0825 823 833
	Switchboard	0825 004 700
	Switchboard (calls from outside of France)	04 99 75 40 00
	Sales	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (calls from outside of France)	04 99 75 40 01
	Corporate	
	Hardware and Warranty Support	0825 004 719
	Customer Care	0825 338 339
	Switchboard	01 55 94 71 00
	Sales	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Germany (Langen) International Access Code: **00** Country Code: **49** City Code: **6103**	Website: **support.euro.dell.com**	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	06103 766-7222
	Hardware and Warranty Support for all other Dell computers	06103 766-7200
	Home/Small Business Customer Care	0180-5-224400
	Global Segment Customer Care	06103 766-9570
	Preferred Accounts Customer Care	06103 766-9420
	Large Accounts Customer Care	06103 766-9560
	Public Accounts Customer Care	06103 766-9555
	Switchboard	06103 766-7000
Greece International Access Code: **00** Country Code: **30**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support	00800-44 14 95 18
	Gold Service Hardware and Warranty Support	00800-44 14 00 83
	Switchboard	2108129810
	Gold Service Switchboard	2108129811
	Sales	2108129800
	Fax	2108129812
Grenada	General Support	toll-free: 1-866-540-3355
Guatemala	General Support	1-800-999-0136
Guyana	General Support	toll-free: 1-877-270-4609

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Hong Kong International Access Code: **001** Country Code: **852**	Website: **support.ap.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support E-mail: apsupport@dell.com	
	Hardware and Warranty Support (Dimension and Inspiron)	2969 3188
	Hardware and Warranty Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision)	2969 3191
	Hardware and Warranty Support (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, and PowerVault™)	2969 3196
	Customer Care	3416 0910
	Large Corporate Accounts	3416 0907
	Global Customer Programs	3416 0908
	Medium Business Division	3416 0912
	Home and Small Business Division	2969 3105
India	E-mail: india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com	
	Hardware And Warranty Support	1600338045 and 1600448046
	Sales (Large Corporate Accounts)	1600 33 8044
	Sales (Home and Small Business)	1600 33 8046

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Ireland (Cherrywood) International Access Code: **00** Country Code: **353** City Code: **1**	Website: **support.euro.dell.com**	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	1850 200 722
	Hardware and Warranty Support for all other Dell computers	1850 543 543
	U.K. Hardware and Warranty Support (dial within U.K. only)	0870 908 0800
	Home User Customer Care	01 204 4014
	Small Business Customer Care	01 204 4014
	U.K. Customer Care (dial within U.K. only)	0870 906 0010
	Corporate Customer Care	1850 200 982
	Corporate Customer Care (dial within U.K. only)	0870 907 4499
	Ireland Sales	01 204 4444
	U.K. Sales (dial within U.K. only)	0870 907 4000
	Fax/Sales Fax	01 204 0103
	Switchboard	01 204 4444
Italy (Milan) International Access Code: **00** Country Code: **39** City Code: **02**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Home and Small Business	
	Hardware and Warranty Support	02 577 826 90
	Customer Care	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Switchboard	02 696 821 12
	Corporate	
	Hardware and Warranty Support	02 577 826 90
	Customer Care	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Switchboard	02 577 821

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Jamaica	General Support (dial from within Jamaica only)	1-800-682-3639
Japan (Kawasaki)	Website: **support.jp.dell.com**	
International Access Code: **001**	Hardware And Warranty Support (servers)	toll-free: 0120-198-498
Country Code: **81**	Hardware And Warranty Support outside of Japan (servers)	81-44-556-4162
City Code: **44**	Hardware And Warranty Support (Dimension and Inspiron)	toll-free: 0120-198-226
	Hardware And Warranty Support outside of Japan (Dimension and Inspiron)	81-44-520-1435
	Hardware And Warranty Support (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	toll-free:0120-198-433
	Hardware And Warranty Support outside of Japan (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	81-44-556-3894
	Hardware And Warranty Support (PDAs, projectors, printers, routers)	toll-free: 0120-981-690
	Hardware And Warranty Support outside of Japan (PDAs, projectors, printers, routers)	81-44-556-3468
	Faxbox Service	044-556-3490
	24-Hour Automated Order Service	044-556-3801
	Customer Care	044-556-4240
	Business Sales Division (up to 400 employees)	044-556-1465
	Preferred Accounts Division Sales (over 400 employees)	044-556-3433
	Large Corporate Accounts Sales (over 3500 employees)	044-556-3430
	Public Sales (government agencies, educational institutions, and medical institutions)	044-556-1469
	Global Segment Japan	044-556-3469
	Individual User	044-556-1760
	Switchboard	044-556-4300

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Korea (Seoul) International Access Code: **001** Country Code: **82** City Code: **2**	E-mail: krsupport@dell.com	
	Support	toll-free: 080-200-3800
	Support (Dimension, PDA, Electronics and Accessories)	toll-free: 080-200-3801
	Sales	toll-free: 080-200-3600
	Fax	2194-6202
	Switchboard	2194-6000
Latin America	Customer Hardware and Warranty Support (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (Hardware and Warranty Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Sales (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 or 512 728-3772
Luxembourg International Access Code: **00** Country Code: **352**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Support	342 08 08 075
	Home/Small Business Sales	+32 (0)2 713 15 96
	Corporate Sales	26 25 77 81
	Customer Care	+32 (0)2 481 91 19
	Fax	26 25 77 82
Macao Country Code: **853**	Hardware and Warranty Support	toll-free: 0800 105
	Customer Service (Xiamen, China)	34 160 910
	Transaction Sales (Xiamen, China)	29 693 115

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Malaysia (Penang) International Access Code: **00** Country Code: **60** City Code: **4**	Website: **support.ap.dell.com**	
	Hardware And Warranty Support (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude)	toll-free: 1 800 880 193
	Hardware And Warranty Support (Dimension, Inspiron, and Electronics and Accessories)	toll-free: 1 800 881 306
	Hardware And Warranty Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 1800 881 386
	Customer Care	toll-free: 1800 881 306 (option 6)
	Transaction Sales	toll-free: 1 800 888 202
	Corporate Sales	toll-free: 1 800 888 213
Mexico International Access Code: **00** Country Code: **52**	Customer Hardware And Warranty Support	001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Sales	50-81-8800 or 01-800-888-3355
	Customer Service	001-877-384-8979 or 001-877-269-3383
	Main	50-81-8800 or 01-800-888-3355
Montserrat	General Support	toll-free: 1-866-278-6822
Netherlands Antilles	General Support	001-800-882-1519

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Netherlands (Amsterdam) International Access Code: **00** Country Code: **31** City Code: **20**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	020 674 45 94
	Hardware and Warranty Support for all other Dell computers	020 674 45 00
	Hardware and Warranty Support Fax	020 674 47 66
	Home/Small Business Customer Care	020 674 42 00
	Relational Customer Care	020 674 4325
	Home/Small Business Sales	020 674 55 00
	Relational Sales	020 674 50 00
	Home/Small Business Sales Fax	020 674 47 75
	Relational Sales Fax	020 674 47 50
	Switchboard	020 674 50 00
	Switchboard Fax	020 674 47 50
New Zealand International Access Code: **00** Country Code: **64**	Website: **support.ap.dell.com**	
	E-mail: support.ap.dell.com/contactus	
	General Support	0800 441 567
Nicaragua	General Support	001-800-220-1006
Norway (Lysaker) International Access Code: **00** Country Code: **47**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	815 35 043
	Hardware and Warranty Support for all other Dell products	671 16882
	Relational Customer Care	671 17575
	Home/Small Business Customer Care	23162298
	Switchboard	671 16800
	Fax Switchboard	671 16865
Panama	General Support	001-800-507-0962
Peru	General Support	0800-50-669

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Poland (Warsaw) International Access Code: **011** Country Code: **48** City Code: **22**	Website: **support.euro.dell.com**	
	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
	Customer Service Phone	57 95 700
	Customer Care	57 95 999
	Sales	57 95 999
	Customer Service Fax	57 95 806
	Reception Desk Fax	57 95 998
	Switchboard	57 95 999
Portugal International Access Code: **00** Country Code: **351**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support	707200149
	Customer Care	800 300 413
	Sales	800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	General Support	1-800-805-7545
St. Kitts and Nevis	General Support	toll-free: 1-877-441-4731
St. Lucia	General Support	1-800-882-1521
St. Vincent and the Grenadines	General Support	toll-free: 1-877-270-4609
Singapore (Singapore) International Access Code: **005** Country Code: **65**	Website: **support.ap.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support (Dimension, Inspiron, and Electronics and Accessories)	toll-free: 1800 394 7430
	Hardware and Warranty Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision)	toll-free: 1800 394 7488
	Hardware and Warranty Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 1800 394 7478
	Customer Care	toll-free: 1 800 394 7430 (option 6)
	Transaction Sales	toll-free: 1 800 394 7412
	Corporate Sales	toll-free: 1 800 394 7419

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Slovakia (Prague)	Website: **support.euro.dell.com**	
International Access Code: **00**	E-mail: czech_dell@dell.com	
Country Code: **421**	Hardware and Warranty Support	02 5441 5727
	Customer Care	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Tech Fax	02 5441 8328
	Switchboard (Sales)	02 5441 7585
South Africa (Johannesburg)	Website: **support.euro.dell.com**	
International Access Code: **09/091**	E-mail: dell_za_support@dell.com	
Country Code: **27**	Gold Queue	011 709 7713
City Code: **11**	Hardware and Warranty Support	011 709 7710
	Customer Care	011 709 7707
	Sales	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Switchboard	011 709 7700
Southeast Asian and Pacific Countries	Hardware and Warranty Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia)	604 633 4810
Spain (Madrid)	Website: **support.euro.dell.com**	
International Access Code: **00**	**Home and Small Business**	
Country Code: **34**	Hardware and Warranty Support	902 100 130
City Code: **91**	Customer Care	902 118 540
	Sales	902 118 541
	Switchboard	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Corporate	
	Hardware and Warranty Support	902 100 130
	Customer Care	902 115 236
	Switchboard	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Sweden (Upplands Vasby) International Access Code: **00** Country Code: **46** City Code: **8**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	0771 340 340
	Hardware and Warranty Support for all other Dell products	08 590 05 199
	Relational Customer Care	08 590 05 642
	Home/Small Business Customer Care	08 587 70 527
	Employee Purchase Program (EPP) Support	20 140 14 44
	Hardware and Warranty Support Fax	08 590 05 594
	Sales	08 590 05 185
Switzerland (Geneva) International Access Code: **00** Country Code: **41** City Code: **22**	Website: **support.euro.dell.com**	
	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	0848 33 88 57
	Hardware and Warranty Support (Home and Small Business) for all other Dell products	0844 811 411
	Hardware and Warranty Support (Corporate)	0844 822 844
	Customer Care (Home and Small Business)	0848 802 202
	Customer Care (Corporate)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Switchboard	022 799 01 01

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
Taiwan International Access Code: **002** Country Code: **886**	Website: **support.ap.dell.com**	
	E-mail: ap_support@dell.com	
	Hardware and Warranty Support (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, and Electronics and Accessories)	toll-free: 00801 86 1011
	Hardware and Warranty Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 00801 60 1256
	Customer Care	toll-free: 00801 60 1250 (option 5)
	Transaction Sales	toll-free: 00801 65 1228
	Corporate Sales	toll-free: 00801 651 227
Thailand International Access Code: **001** Country Code: **66**	Website: **support.ap.dell.com**	
	Hardware and Warranty Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision)	toll-free: 1800 0060 07
	Hardware and Warranty Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault)	toll-free: 1800 0600 09
	Customer Care	toll-free: 1800 006 007 (option 7)
	Corporate Sales	toll-free: 1800 006 009
	Transaction Sales	toll-free: 1800 006 006
Trinidad/Tobago	General Support	1-800-805-8035
Turks and Caicos Islands	General Support	toll-free: 1-866-540-3355

Country (City) International Access Code Country Code City Code	**Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address**	**Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers**
U.K. (Bracknell) International Access Code: **00** Country Code: **44** City Code: **1344**	Website: **support.euro.dell.com**	
	Customer Care website: **support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp**	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Hardware and Warranty Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees])	0870 908 0500
	Hardware and Warranty Support for XPS portable computers only	0870 366 4180
	Hardware and Warranty Support (direct and general) for all other products	0870 908 0800
	Global Accounts Customer Care	01344 373 186
	Home and Small Business Customer Care	0870 906 0010
	Corporate Customer Care	01344 373 185
	Preferred Accounts (500–5000 employees) Customer Care	0870 906 0010
	Central Government Customer Care	01344 373 193
	Local Government & Education Customer Care	01344 373 199
	Health Customer Care	01344 373 194
	Home and Small Business Sales	0870 907 4000
	Corporate/Public Sector Sales	01344 860 456
	Home and Small Business Fax	0870 907 4006
Uruguay	General Support	toll-free: 000-413-598-2521

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
U.S.A. (Austin, Texas) International Access Code: **011** Country Code: **1**	Automated Order-Status Service	toll-free: 1-800-433-9014
	AutoTech (portable and desktop computers)	toll-free: 1-800-247-9362
	Hardware and Warranty Support (Dell TV, Printers, and Projectors) for Relationship customers	toll-free 1-877-459-7298
	Consumer (Home and Home Office) Support for all other Dell products	toll-free: 1-800-624-9896
	Customer Service	toll-free: 1-800-624-9897
	Employee Purchase Program (EPP) Customers	toll-free: 1-800-695-8133
	Financial Services website: **www.dellfinancialservices.com**	
	Financial Services (lease/loans)	toll-free: 1-877-577-3355
	Financial Services (Dell Preferred Accounts [DPA])	toll-free: 1-800-283-2210
	Business	
	Customer Service and Support	toll-free: 1-800-456-3355
	Employee Purchase Program (EPP) Customers	toll-free: 1-800-695-8133
	Printers and Projectors Support	toll-free: 1-877-459-7298
	Public (government, education, and healthcare)	
	Customer Service and Support	toll-free: 1-800-456-3355
	Employee Purchase Program (EPP) Customers	toll-free: 1-800-695-8133
	Dell Sales	toll-free: 1-800-289-3355 or toll-free: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (Dell refurbished computers)	toll-free: 1-888-798-7561
	Software and Peripherals Sales	toll-free: 1-800-671-3355
	Spare Parts Sales	toll-free: 1-800-357-3355
	Extended Service and Warranty Sales	toll-free: 1-800-247-4618
	Fax	toll-free: 1-800-727-8320
	Dell Services for the Deaf, Hard-of-Hearing, or Speech-Impaired	toll-free: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

Country (City) International Access Code Country Code City Code	Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address	Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers
U.S. Virgin Islands	General Support	1-877-673-3355
Venezuela	General Support	8001-3605

Glossary

ANSI Lumens—A standard for measuring light output, used for comparing projectors.

Aspect Ratio—The most popular aspect ratio is 4:3 (4 by 3). Early television and computer video formats are in a 4:3 aspect ratio, which means that the width of the image is 4/3 times the height.

Backlit (Backlight)—Refers to a remote control, or a projector control panel, that has buttons and controls that are illuminated.

Bandwidth—The number of cycles per second (Hertz) expressing the difference between the lower and upper limiting frequencies of a frequency band; also, the width of a band of frequencies.

Brightness—The amount of light emitting from a display or projection display or projection device. The brightness of projector is measured by ANSI lumens.

Color Temperature—A method of measuring the whiteness of a light source. Metal halide lamps have a higher temperature compared to halogen or incandescent lights.

Component Video—A method of delivering quality video in a format that contains all the components of the original image. These components are referred to as luma and chroma and are defined as Y'Pb'Pr' for analog component and Y'Cb'Cr' for digital component. Component video is available on DVD players and projectors.

Composite Video—The combined picture signal, including vertical and horizontal blanking and synchronizing signals.

Compression—A function that deletes resolution lines from the image to fit in the display area.

Compressed SVGA—To project an 800x600 image to a VGA projector, the original 800x600 signal must be compressed down. The data displays all the information with only two thirds of the pixels (307,000 vs 480,000). The resulting image is SVGA page size but sacrifices some of the image quality. If you are using an SVGA computers, connecting VGA to a VGA projector provide better results.

Compressed SXGA—Found on XGA projectors, compressed SXGA handling allows these projectors to handle up to 1280x1024 SXGA resolution.

Compressed XGA—Found on SVGA projectors, compressed XGA handling allows these projectors to handle 1024x768 XGA resolution.

Contrast Ratio—Range of light and dark values in a picture, or the ratio between their maximum and minimum values. There are two methods used by the projection industry to measure the ratio:

1. *Full On/Off* — measures the ratio of the light output of an all white image (full on) and the light output of an all black (full off) image.
2. *ANSI* — measures a pattern of 16 alternating black and white rectangles. The average light output from the white rectangles is divided by the average light output of the black rectangles to determine the *ANSI* contrast ratio.

Full On/Off contrast is always a larger number than *ANSI* contrast for the same projector.

dB—decibel**—**A unit used to express relative difference in power or intensity, usually between two acoustic or electric signals, equal to ten times the common logarithm of the ratio of the two levels.

Diagonal Screen—A method of measuring the size of a screen or a projected image. It measures from one corner to the opposite corner. A 9ft high, 12ft wide, screen has a diagonal of 15ft. This document assumes that the diagonal dimensions are for the traditional 4:3 ratio of a computer image as per the example above.

DLP—Digital Light Processing **—** Reflective display technology developed by Texas Instruments, using small manipulated mirrors. Light passes through a color filter is sent to the DLP mirrors which arrange the RGB colors into a picture projected onto screen, also known as DMD.

DMD—DMD **—** Digital Micro-mirror Device **—** Each DMD consists of thousands of tilting, microscopic aluminum alloy mirrors mounted on a hidden yoke.

DVI—Digital Visual Interface **—** Defines the digital interface between digital devices such as projectors and personal computers. For devices that support DVI, a digital to digital connection can be made that eliminates the conversion to analog and thereby delivers an unblemished image.

Focal Length—The distance from the surface of a lens to its focal point.

Frequency—It is the rate of repetition in cycles per seconds of electrical signals. Measured in Hz.

Hz—Frequency of an alternating signal. See Frequency.

Keystone Correction—Device that will correct an image of the distortion(usually a wide-top narrow-bottom effect) of a projected image caused by improper projector to screen angle.

Laser Pointer—A small pen or cigar-sized pointer, that contains a small battery powered laser, which can project a small, red (typically), high intensity beam of light that is immediately very visible on the screen.

Maximum Distance—The distance from a screen the projector can be to cast an image that is useable (bright enough) in a fully darkened room.

Maximum Image Size—The largest image a projector can throw in a darkened room. This is usually limited by focal range of the optics.

Metal Halide Lamp—The type of lamp used in many medium and all high end portable projectors. These lamps typically have a "half-life" of 1000-2000 hours. That is they slowly lose intensity (brightness) as they are used, and at the "half-life" point, they are half as bright as when new. These lamps output a very "hot" temperature light, similar to mercury vapor lamps used in street lights. Their whites are extremely white (with a slight bluish cast) and make a halogen lamp's whites look very yellowish by comparison.

Minimum Distance—The closest position that a projector can focus an image onto a screen.

NTSC—The United States broadcast standard for video and broadcasting.

PAL—A European and international broadcast standard for video and broadcasting. Higher resolution than NTSC.

Power Zoom—A zoom lens with the zoom in and out controlled by a motor, usually adjusted from the projector's control panel and also the remote control.

Reverse Image—Feature that allows you to flip the image horizontally. When used in a normal forward projection environment text, graphics, etc, are backwards. Reverse image is used for rear projection.

RGB—Red, Green, Blue — typically used to describe a monitor that requires separate signals for each of the three colors.

S-Video—A video transmission standard that uses a 4 pin mini-DIN connector to send video information on two signal wires called luminance (brightness, Y) and chrominance (color, C). S-Video is also referred to as Y/C.

SECAM—A French and international broadcast standard for video and broadcasting. Higher resolution than NTSC.

SVGA—Super Video Graphics Array — 800 x 600 pixels count.

SXGA—Super Ultra Graphics Array, — 1280 x 1024 pixels count.

UXGA—Ultra Extended Graphics Array — 1600 x 1200 pixels count.

VGA—Video Graphics Array — 640 x 480 pixels count.

XGA—Extra Video Graphics Array — 1024 x 768 pixels count.

Zoom Lens—Lens with a variable focal length that allows operator to move the view in or out making the image smaller or larger.

Zoom Lens Ratio—Is the ratio between the smallest and largest image a lens can projector from a fixed distance. For example, a 1.4:1 zoom lens ratio means that a 10-foot image without zoom would be a 14-foot image with full zoom.

Index

T

Proyector 1200MP Dell™

Manual del usuario

Notas, avisos y precauciones

 NOTA: Una NOTA indica información importante que ayuda a una mejor utilización del proyector.

 AVISO: Un AVISO indica un posible daño al equipo o una pérdida de información y explica cómo evitar el problema.

 PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica posibles daños materiales, daños personales o incluso muerte.

La información contenida en este documento puede cambiar sin previo aviso.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell* y el logotipo de *DELL* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

En este documento pueden aparecer otras marcas y nombres comerciales para hacer referencia a las entidades propietarias de las marcas, nombres o productos. Dell Inc. renuncia a todo interés propietario sobre otras marcas y nombres comerciales aparte de los suyos.

Modelo 1200MP

Enero de 2006 P/N CG356 Rev. A00

Contenido

1

Proyector Dell™

El proyector se suministra con todos los elementos que se muestran a continuación. Compruebe que están todos y póngase en contacto con Dell en caso de que falte alguno. Para obtener más información, consulte "Contactar con Dell".

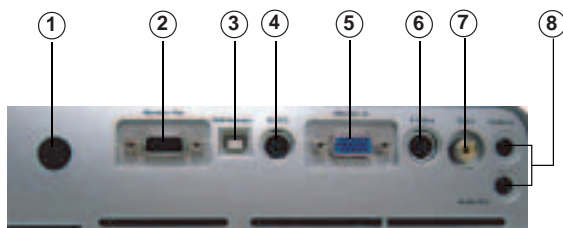
Contenido del paquete	
Cable de alimentación (1,8 m)	Cable VGA (de D-sub a D-sub) (1,8 m)
Cable S-Vídeo (2 m)	Cable USB (1,8 m)
Cable compuesto (1,8 m)	Cable VGA a componente (1,8 m)
Cable RCA a audio (1,8 m)	Cable de punto de conexión mini a punto de conexión mini (1,8 m)

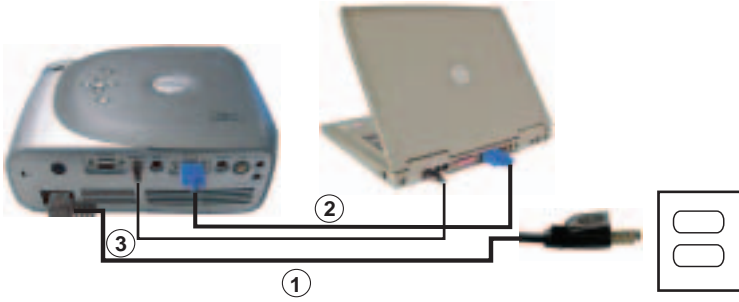
Contenido del paquete *(continuación)*	
Mando a distancia	Pilas
Funda para transporte	Documentación

Acerca del proyector

1	Panel de control
2	Ampliación, lengüeta de
3	Enfoque, anillo de
4	Lentes
5	Receptor del mando a distancia
6	Elevador, botón del

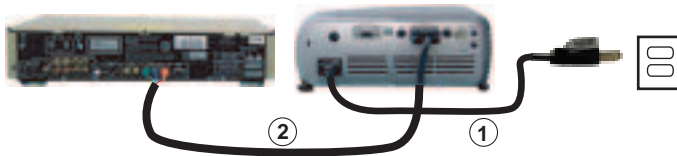
2

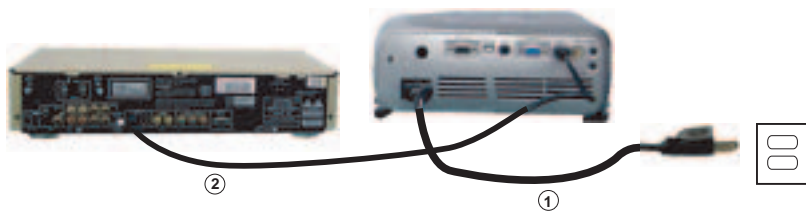
Conexión del proyector

1	Receptor de infrarrojos
2	Salida VGA (ciclo monitor)
3	USB, conector
4	RS232, conector
5	Conector de entrada VGA (D-sub)
6	Conector S-Vídeo
7	Conector de vídeo compuesto
8	Conector de entrada de audio

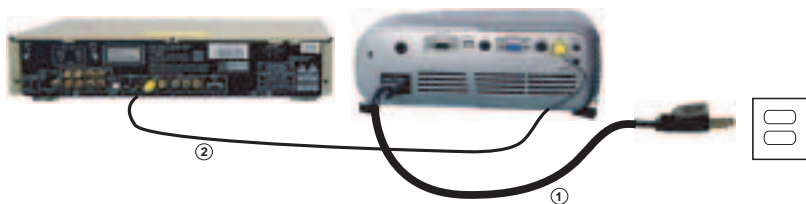
Conexión a un ordenador

1	Alimentación, cable de
2	Cable VGA a VGA
3	Cable USB a USB

NOTA: El cable USB debe estar conectado en caso de que desee utilizar las funciones de página siguiente y página anterior en el mando a distancia.

Conexión de un reproductor de DVD, un decodificador de televisión, un reproductor de vídeo o una TV

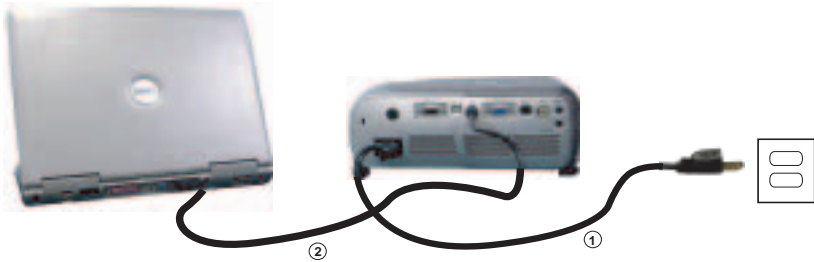
Conexión mediante un cable de componente

1	Alimentación, cable de
2	D-sub a HDTV/cable de componente

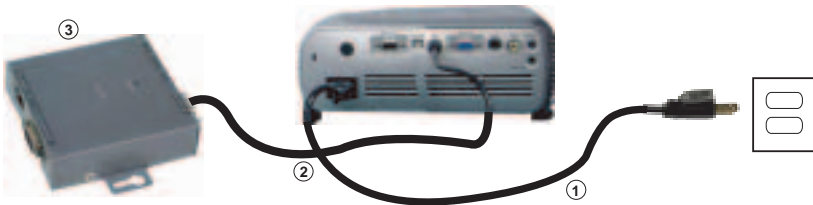
Conexión mediante un cable S-Vídeo

1	Alimentación, cable de
2	S-Vídeo, cable

Conexión mediante un cable compuesto

1	Alimentación, cable de
2	Vídeo compuesto, cable de

Conexión a un mando a distancia con cable RS232

 NOTA: Dell no suministra el cable RS232. Consulte con un instalador profesional en caso de que desee un cable y el software del mando a distancia RS232.

Conexión a un ordenador

1	Alimentación, cable de
2	RS232, cable

Conexión a una caja de control comercial RS232

1	Alimentación, cable de
2	RS232, cable
3	Caja de control comercial RS232

3

Uso del proyector

Encendido del proyector

 NOTA: Encienda el proyector antes de encender la fuente (ordenador, portátil, DVD, etc.). El botón de alimentación parpadea en verde hasta que se pulsa.

1 Quite la tapa de la lente.
2 Conecte el cable de alimentación y los cables adecuados. Para obtener información sobre la conexión del proyector, consulte “Conexión del proyector” en la página 71.
3 Pulse el botón de alimentación (consulte “Acerca del proyector” en la página 70 para localizar el botón de alimentación). Se visualiza el logotipo de Dell durante 30 segundos.
4 Encienda la fuente (ordenador, reproductor de DVD, etc.). El proyector detecta la fuente automáticamente.

 NOTA: Permita al proyector buscar la fuente durante un tiempo.

Si aparece en la pantalla el mensaje “`Buscando...`”, compruebe que están conectados correctamente los cables correspondientes.

En caso de tener varias fuentes conectadas al proyector, pulse el botón **Fuente** del mando a distancia o del panel de control para seleccionar la fuente que desea.

Apagado del proyector

AVISO: Desenchufe el proyector después de apagarlo debidamente tal como se explica en el procedimiento incluido a continuación.

1 Pulse dos veces el botón de alimentación. El ventilador de refrigeración sigue funcionando 90 segundos.
2 Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del proyector.

 NOTA: Si pulsa el botón de alimentación mientras está en marcha el proyector, aparecerá el siguiente mensaje:
“`Pulse Encendido para apagar el proyector. Enfríe el proyector 90sg para desc o reiniciar.`” El mensaje desaparece en cinco segundos, o también si pulsa cualquier botón del panel de control.

Imagen proyectada, ajuste de la

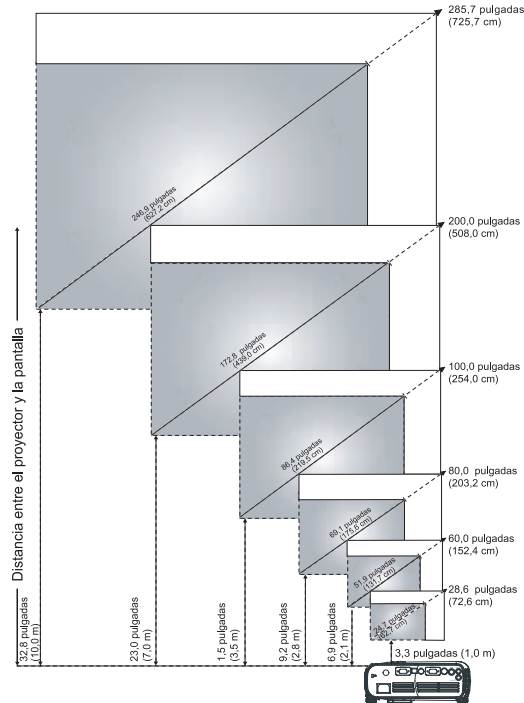
Elevación de la altura del proyector

1 Pulse el botón del elevador.
2 Eleve el proyector al ángulo de visualización que desee y, a continuación, suelte el botón para bloquear el pie del elevador en su posición.
3 Emplee la rueda de ajuste de inclinación para afinar el ángulo de visualización; en caso necesario, pulse los botones laterales del elevador para elevar la parte posterior del proyector hasta alcanzar el ángulo de visualización adecuado.

Bajada de la altura del proyector

1 Pulse el botón del elevador.
2 Baje el proyector y, a continuación, suelte el botón para bloquear el pie del elevador en su posición.

1	Elevador, botón del
2	Elevador, pie del
3	Ajuste de inclinación, rueda de

Ajuste del tamaño de la imagen proyectada

Pantalla (Diagonal)	Máx.	28,6 pulgadas (72,6 cm)	60,0 pulgadas (152,4 cm)	80,0 pulgadas (203,2 cm)	100,0 pulgadas (254,0 cm)	200,0 pulgadas (508,0 cm)	285,7 pulgadas (725,7 cm)
	Mín.	24,7 pulgadas (62,7 cm)	51,9 pulgadas (131,7 cm)	69,1 pulgadas (175, 6cm)	86,4 pulgadas (219,5 cm)	172,8 pulgadas (439,0 cm)	246,9 pulgadas (627,2 cm)
Tamaño de la pantalla	Máx. (Ancho x alto)	22,9 pulgadas x 58,1 pulgadas	48,0 pulgadas x 121,9 pulgadas	64,0 pulgadas x 162,6 pulgadas	80,0 pulgadas x 203,2 pulgadas	160,0 pulgadas x 406,4 pulgadas	228,6 pulgadas x 580,6 pulgadas
		17,1 cm x 43,5 cm	36,0 cm x 91,4 cm	48,0 cm x 121,9 cm	60,0 cm x 152,4 cm	120,0 cm x 304,8 cm	171,4 cm x 435,4 cm
	Mín. (Ancho x alto)	19,8 pulgadas x 50,2 pulgadas	41,5 pulgadas x 105,4 pulgadas	55,3 pulgadas x 140,5 pulgadas	69,1 pulgadas x 175,6 pulgadas	138,3 pulgadas x 351,2 pulgadas	197,5 pulgadas x 501,7 pulgadas
		14, 8 cm x 37,6 cm	31,1 cm x 79,0 cm	41,5 cm x 105,4 cm	51,9 cm x 131,7 cm	103,7 cm x 263,4 cm	148,1 cm x 376,3 cm
Distancia		3,3 pies (1,0 m)	6,9 pies (2,1 m)	9,2 pies (2,8 m)	11,5 pies (3,5 m)	23 pies (7,0 m)	32,8 pies (10,0 m)
*Este gráfico sirve únicamente como referencia para el usuario.							

Ampliación y del enfoque del proyector, ajuste de la

PRECAUCIÓN: Para evitar dañar el proyector, asegúrese de que la lente del zoom y la parte inferior del elevador están totalmente plegadas antes de mover el proyector o colocarlo en su funda para transportarlo.

1 Gire la lengüeta de ampliación para acercar y alejar.

2 Gire el anillo de enfoque hasta que la imagen sea nítida. El proyector enfoca a distancias de 3,3 pies a 32,8 pies (de 1 a 10 m).

1	Ampliación, lengüeta de
2	Enfoque, anillo de

Seguridad mediante contraseña

Proteja su proyector y restrinja el acceso a él con la función **Seguridad mediante contraseña**. Esta función de seguridad permite aplicar una serie de restricciones de acceso para proteger su privacidad y evitar que otras personas utilicen su proyector. Esto significa que el proyector no se puede utilizar sin autorización y, por tanto, es una medida de prevención contra robo.

Cuando la seguridad mediante contraseña está activada, y el enchufe de alimentación se conecta a la toma de corriente y se enciende por primera vez el proyector, aparece una pantalla de seguridad mediante contraseña en la que se pide una contraseña.

De forma predeterminada, esta función está desactivada. Puede activarla mediante el menú Contraseña. Consulte la sección "Menú Administración-Contraseña" de este manual para obtener más información. Esta función de seguridad mediante contraseña se activará cuando vuelva a encender el proyector.

Si activa esta función, se le pedirá que introduzca la contraseña antes de encender el proyector:

1 Primera solicitud de introducción de contraseña:
   a Utilice las teclas de dirección para introducir la contraseña.
   b Pulse el botón Menú para confirmar.
   c Si la verificación de contraseña se realiza correctamente, puede seguir accediendo a las funciones del proyector y a sus utilidades.

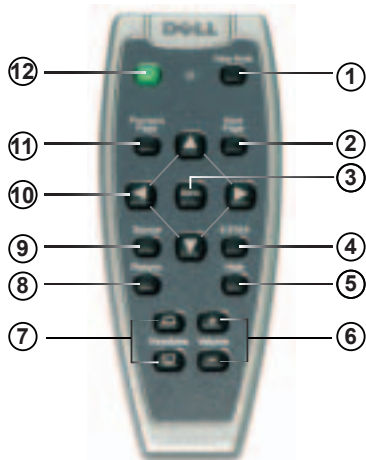
2 Si ha introducido una contraseña incorrecta, se le ofrecerán otras dos oportunidades. Al tercer intento no válido, el proyector se apaga automáticamente.

 NOTA: Si ha olvidado su contraseña, póngase en contacto con Dell. Para obtener más información, consulte “Contactar con Dell”.

Uso del panel de control

1	Alimentación	Enciende y apaga el proyector. Para obtener más información, consulte “Encendido del proyector” en la página 75 y “Apagado del proyector” en la página 75.
2	Fuente	Púlselo para cambiar entre las fuentes RGB analógica, Compuesta, Componente-i, S-Vídeo, y YPbPr analógica cuando haya varias fuentes conectadas al proyector.
3	Cuatro teclas de dirección	Las cuatro teclas de dirección se pueden emplear para cambiar entre fichas del menú en pantalla.
4	Indicador luminoso de aviso TEMP	• Cuando el indicador luminoso TEMP está en naranja continuo, eso significa que el proyector se ha sobrecalentado. Se apaga automáticamente la pantalla. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se haya enfriado. Si el problema continúa, póngase en contacto con Dell. • Cuando el indicador luminoso Temp parpadea en color naranja, eso significa que ha fallado uno de los ventiladores del proyector y éste se apaga automáticamente. Si el problema continúa, póngase en contacto con Dell.
5	Indicador luminoso de aviso LAMP	Si el indicador luminoso LAMP es naranja continuo, sustituya la lámpara.
6	Ajuste clave	Si la imagen no se encuentra en posición perpendicular a la pantalla, entonces parece no estar recta. Pulse este botón para ajustar la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector. (±16 grados).

7	Resync	Pulse el botón para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. **Resync** no funcionará si se muestra el menú en pantalla (OSD).
8	Menú	Pulse el botón para activar el menú en pantalla. Utilice las teclas de dirección y el botón Menú para navegar por el menú en pantalla.

Uso del mando a distancia

1	Modo de vídeo	Pulse una vez el botón para mostrar el modo de visualización actual de la pantalla. Pulse de nuevo el botón para alternar entre los modos **PC**, **Película**, **sRGB** o **Usuario**.
2	Página siguiente	Pulse este botón para pasar a la página siguiente. **NOTA:** Para emplear esta función, debe estar conectado el cable USB.
3	Menú	Pulse este botón para activar el menú en pantalla (OSD). Utilice las teclas de dirección y el botón Menú para navegar por el menú en pantalla.
4	4:3/16:9	Pulse estos botones para cambiar la proporción de aspecto: 1:1, 16:9, 4:3.
5	Botón Ocultar	Pulse el botón para ocultar la imagen y vuelva a pulsarlo para mostrarla.

6	Volumen +/-	Pulse (+) para aumentar el volumen, o (-) para disminuirlo, o bien para cambiar entre las fichas del menú en pantalla.
7	Ajuste clave	Si la imagen no se encuentra en posición perpendicular a la pantalla, entonces parece no estar recta. Pulse este botón para ajustar la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector (±16 grados).
8	Resync	Pulse el botón para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. **Resync** no funcionará si se muestra el menú en pantalla.
9	Fuente	Púlselo para cambiar entre las fuentes RGB analógica, Compuesta, Componente-i, S-Vídeo, y YPbPr analógica cuando haya varias fuentes conectadas al proyector.
10	Teclas de dirección	Utilice los botones ▲ o ▼ para seleccionar elementos del OSD y emplee los botones ◀ o ▶ para realizar ajustes.
11	Página anterior	Pulse este botón para regresar a la página anterior. **NOTA:** Para emplear esta función, debe estar conectado el cable USB.
12	Alimentación	Enciende y apaga el proyector. Para obtener más información, consulte "Encendido del proyector" en la página 75 y "Apagado del proyector" en la página 75.

Uso de menús en pantalla (OSD)

El proyector dispone de un menú en pantalla (OSD) multilingüe que se puede mostrar con o sin fuente de entrada.

En el menú Principal, pulse los botones o del panel de control o los botones ▲ o ▼ del mando a distancia para desplazarse por las fichas. Pulse el botón del panel de control o el botón Menú del mando a distancia para seleccionar un submenú.

En los submenús, pulse los botones o del panel de control o los botones ▲ o ▼ del mando a distancia para realizar una sele cción. Cuando se selecciona un elemento, el color cambia a gris oscuro. Utilice los botones o del panel de control o los botones ◀ o ▶ del mando a distancia para ajustar alguna opción de configuración.

Para salir del menú en pantalla, vaya a la ficha Salir y pulse el botón del panel de control o el botón Menú del control remoto.

Menú Principal

Menú Toda la imagen

BRILLO—Utilice los botones ⊖ o ⊕ del panel de control o los botones ◀ o ▶ del mando a distancia para ajustar el brillo de la imagen.

CONTRASTE—Utilice los botones ⊖ o ⊕ del panel de control o los botones ◀ o ▶ del mando a distancia para ajustar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Al ajustar el contraste, se modifica la cantidad de blanco y negro de la imagen.

TEMP. COLOR—Ajuste la temperatura del color. La pantalla se vuelve más azul con temperaturas altas. La pantalla se vuelve más roja con temperaturas bajas.

El modo de usuario activa los valores en el menú Config. Color.

CONFIG. COLOR—Configuración manual de los colores rojo, verde y azul.

CLAVE—Ajuste de la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector (±16 grados).

CLAVE AUTOM.—Seleccione **Sí** para permitir la corrección automática de la distorsión vertical de la imagen provocada por la inclinación del proyector. Para ajustar manualmente la clave, pulse el botón ⊜ del panel de control o el botón Menú del mando a distancia.

CLAVE SEMI-AUTOM.—Pulse el botón del panel de control o el botón Menú del mando a distancia para activar la corrección Clave semi-autom. de la distorsión de la imagen.

R. ASPECTO (RELACIÓN DE ASPECTO)—Seleccione una relación de aspecto para ajustar cómo van a mostrarse las imágenes.

- 1:1: La fuente de entrada aparecerá sin escala.
  Utilice la relación de aspecto 1:1 si está utilizando lo siguiente:
  – Cable VGA y el ordenador tiene una resolución inferior a XGA (1.024 x 768)
  – Cable de componente (576p/480i/480p)
  – Cable S-Video
  – Cable compuesto
- 16:9: La fuente de entrada aparecerá en el modo de pantalla ancha.
- 4:3: La fuente de entrada se modificará para abarcar toda la pantalla.
  Utilice las relaciones de aspecto 16:9 y 4:3 si está utilizando lo siguiente:
  – Un ordenador con resolución superior a XGA
  – Un cable de componente (1080i o 720p)

MODO DE VÍDEO—Seleccione un modo para optimizar la imagen en pantalla en función del uso que se haga del proyector: **Película, PC, sRGB** (ofrece una representación del color más precisa), y **Usuario** (configuración personal). Si se define la configuración como **Int. Blanco** o **Degamma**, el proyector cambia automáticamente a **Usuario**.

BLANCO, INT.—Seleccione 0 para maximizar la reproducción del color y 10 para maximizar el brillo.

DEGAMMA—Se puede ajustar entre 1 y 6 para cambiar el rendimiento del color en la pantalla. El valor predeterminado es 0.

Menú Imagen del ordenador

NOTA: Este menú sólo está disponible cuando hay un ordenador conectado.

FRECUENCIA—Cambie la frecuencia de datos de pantalla para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Si aparece una línea vertical que parpadea, utilice el control de frecuencia para minimizar las barras. Se trata de un ajuste aproximado.

PISTA—Sincronice la fase de la señal de la pantalla con la de la tarjeta gráfica. Si aparecen imágenes inestables o que parpadean, utilice la función **Pista** para corregirlo. Se trata de un ajuste preciso.

NOTA: Ajuste primero la **Frecuencia** y después la **Pista**.

POSICIÓN H (POSICIÓN HORIZONTAL)—Pulse el botón del panel de control o el botón ◀ del mando a distancia para ajustar la posición horizontal de la imagen hacia la izquierda, y pulse el botón del panel de control o el botón ▶ del mando a distancia para ajustar la posición horizontal de la imagen hacia la derecha.

POSICIÓN V (POSICIÓN VERTICAL)—Pulse el botón del panel de control o el botón ◀ del mando a distancia para ajustar la posición vertical de la imagen hacia abajo, y pulse el botón del panel de control o el botón ▶ del mando a distancia para ajustar la posición vertical de la imagen hacia arriba.

Menú Imagen de vídeo

NOTA: Este menú sólo está disponible cuando hay una fuente de S-vídeo o de vídeo compuesto conectada.

SATUR. COLOR—Pulse el botón del panel de control o el botón ◀ del mando a distancia para disminuir la cantidad de color de la imagen, y pulse el botón del panel de control o el botón ▶ del mando a distancia para aumentar la cantidad de color de la imagen.

AGUDEZ—Pulse el botón del panel de control o el botón ◀ del mando a distancia para disminuir la nitidez, y pulse el botón del panel de control o el botón ▶ del mando a distancia para aumentar la nitidez.

TONO DE COLOR—Pulse el botón del panel de control o el botón◀ del mando a distancia para aumentar la cantidad de color verde de la imagen, y pulse el botón del panel de control o el botón ▶ del mando a distancia para aumentar la cantidad de color rojo de la imagen.

Menú Audio

VOLUMEN—Pulse el botón del panel de control o el botón - del mando a distancia para disminuir el volumen, y pulse el botón del panel de control o el botón + del mando a distancia para aumentar el volumen.

SILENCIAR—Permite silenciar el volumen.

Menú Administración

UBICACIÓN MENÚ—Selecciona la ubicación del OSD en la pantalla.

MODO PROYEC (MODO DE PROYECCIÓN)—Seleccione cómo se mostrará la imagen:

- Presentación frontal de escritorio (valor predeterminado).
- Presentación posterior de escritorio: El proyector invierte la imagen para que se pueda proyectar desde una pantalla translúcida.
- Montaje frontal en techo: El proyector vuelca la imagen hacia abajo para proyectar desde el techo.
- Montaje posterior en techo: El proyector invierte y gira la imagen al mismo tiempo. Se puede proyectar detrás de una pantalla translúcida con la proyección desde el techo.

TIPO DE SEÑAL—Seleccione manualmente el tipo de señal (RGB, YCbCr o YPbPr).

HORA LÁMPARA—Muestra las horas de funcionamiento desde el último restablecimiento del temporizador.

REST LÁMPARA—Tras instalar una nueva lámpara, seleccione **Sí** para restablecer el temporizador de la lámpara.

AHORRO ENERGÍA—Seleccione **Sí** para establecer el período de retardo para ahorro de energía. El período de retardo es la cantidad de tiempo que desea que el proyector espera sin entrada de señal. Una vez transcurrido dicho período, el proyector entra en modo de ahorro de energía y apaga la lámpara. El proyector se vuelve a encender cuando detecta una señal de entrada o al pulsar el botón **Alimentación**. Una vez transcurridas dos horas, el proyector se apaga y es necesario pulsar el botón **Alimentación** para encender el proyector.

BLOQ. OSD—Seleccione **Act.** para activar el **Bloq. OSD** con el fin de ocultar el menú OSD. Para mostrar el menú OSD, pulse el botón del panel de control o el botón Menú del mando a distancia durante 15 segundos.

AUTO FUENTE—Seleccione **Act.** (el valor predeterminado) para detectar automáticamente las señales de entrada disponibles. Cuando se ha seleccionado Act. en el proyector y se pulsa **Fuente**, éste busca automáticamente la señal de entrada disponible más cercana. Seleccione **Des.** para bloquear la señal de entrada actual. Cuando se ha seleccionado **Des.** y se pulsa **Fuente**, se puede seleccionar la señal de entrada que se desea emplear.

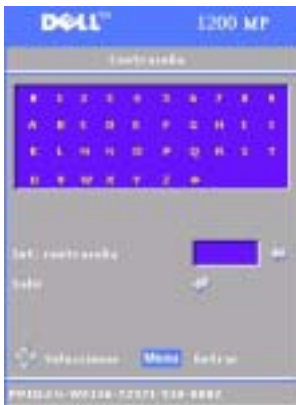
MODO ECO—Seleccione **Act.** si desea utilizar el proyector a un nivel de bajo consumo (150 vatios), que garantiza una mayor duración de la lámpara, un funcionamiento más silencioso y con una iluminación más tenue en la pantalla. Seleccione **Des.** si desea un funcionamiento con consumo normal (200 vatios).

TIEMPO OSD —Utilice esta función para definir el tiempo que el menú OSD permanece activo (en estado de reposo).

CONTRASEÑA —Seleccione **Act.** para poder aplicar una serie de restricciones de acceso con el fin de proteger su privacidad y evitar que otras personas utilicen su proyector.

a Pulse el botón ◀ para seleccionar Act.

- Si esta opción se establece en **Des.**, se desactivará la función **Cambiar contraseña**.

b Defina su contraseña con las teclas de dirección y pulse el botón Menú para confirmarla.

 NOTA: Para desactivar la función de contraseña, se le pedirá que introduzca la contraseña correcta. Sólo podrá establecerse la contraseña en **Des.**, si la verificación de contraseña se realiza correctamente.

CAMBIAR CONTRASEÑA—Utilice esta función para modificar la contraseña a su gusto.

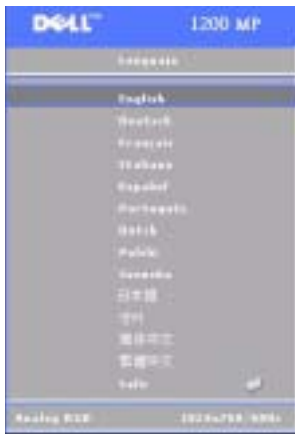
a Escriba su contraseña actual con las teclas de dirección.

b Defina la nueva contraseña.

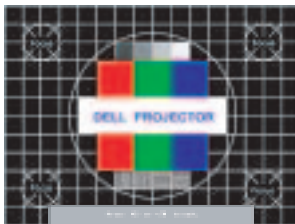
c Vuelva a verificar la nueva contraseña.

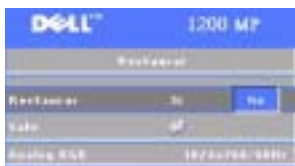
d Pulse el botón Menú para confirmar.

 NOTA: La contraseña actual sólo se puede restablecer si la opción Contraseña está establecida en **Des.**.

Menú Lenguaje

Pulse los botones ⊕ o ⊕ del panel de control o los botones ▲ o ▼ del mando a distancia para seleccionar el lenguaje que prefiere para el OSD.

Pulse el botón ⊜ del panel de control o el botón Menú del mando a distancia para confirmar la selección del idioma.

Menú Patrón prueba

Pulse el botón ⊜ del panel de control o el botón Menú del mando a distancia para mostrar el gráfico de patrón de prueba. Utilice esta función para ajustar el foco de la pantalla proyectada. Use los botones ⊖ o ⊕ del panel de control o los botones ◀ o ▶ del mando a distancia para salir de este modo.

Menú Restaurar

Seleccione **Sí** para restablecer el proyector a los valores predeterminados de fábrica. Restablecer las opciones incluye la imagen del ordenador y la configuración de la imagen de vídeo.

4

Solución de problemas del proyector

Si tiene problemas con el proyector, consulte los siguientes consejos para la solución de problemas. Si el problema continúa, póngase en contacto con Dell. Para obtener más información, consulte "Contactar con Dell".

Problema	Solución posible
No aparece ninguna imagen en la pantalla	• Compruebe que la tapa de la lente esté quitada y que el proyector esté encendido. • Asegúrese de que el puerto externo de gráficos esté habilitado. Si utiliza un ordenador portátil Dell, pulse [Fn] [F8]. Para otros ordenadores, consulte la documentación correspondiente. **NOTA:** Permita al proyector buscar la fuente durante un tiempo. • Asegúrese de que todos los cables estén bien conectados. Consulte "Conexión del proyector" en la página 71. • Asegúrese de que los terminales de los conectores no estén torcidos o rotos. • Asegúrese de que la lámpara esté bien instalada (consulte "Cambio de la lámpara" en la página 92).

Problema ***(continuación)***	**Solución posible** ***(continuación)***
Imagen parcial, desplazada o incorrecta	**1** Pulse el botón **Resync** del mando a distancia o del panel de control. **2** Si utiliza un ordenador portátil Dell, establezca la resolución del ordenador a XGA (1024 x 768): **a** Haga clic con el botón derecho en un lugar del escritorio de Windows que no utilice, seleccione **Propiedades** y, a continuación, la ficha **Configuración**. **b** Verifique que la configuración del puerto de monitor externo esté definida a 1024 x 768 píxeles. **c** Pulse . Si experimenta dificultad cambiando las resoluciones o su monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el proyector. Si no utiliza un ordenador portátil Dell, consulte la documentación relacionada.
La pantalla no muestra su presentación	Si utiliza un ordenador portátil Dell, pulse .
La imagen es inestable o parpadea	Ajuste la pista en la ficha **Imagen de ordenador** en el OSD.
La imagen presenta una línea vertical que se mueve	Ajuste la frecuencia en la ficha **Imagen de ordenador** en el OSD.
El color de la imagen no es correcto	• Si la señal de salida de su tarjeta gráfica es verde y desea mostrar VGA a una señal de 60 Hz, en el OSD, vaya a Administración, seleccione Tipo de señal y, a continuación, seleccione RGB.
La imagen está desenfocada	**1** Ajuste el anillo de enfoque en la lente del proyector. **2** Asegúrese de que la pantalla de proyección esté dentro de la distancia requerida (de 3,3 pies [1 m] a 32,8 pies [10 m]).

Problema ***(continuación)***	**Solución posible** ***(continuación)***
La imagen aparece estirada en el modo DVD 16:9	El proyector detectará automáticamente el modo DVD 16:9 y ajustará la proporción del aspecto para pantalla completa con la configuración por defecto de 4:3 (buzón). Si la imagen está aún estirada, ajuste la proporción del aspecto de la manera siguiente: • Seleccione el tipo de proporción del aspecto 4:3 en su reproductor de DVD si está reproduciendo un DVD de 16:9, si es posible. • Si no puede seleccionar el tipo de proporción del aspecto 4:3 en su reproductor de DVD, seleccione la relación de aspecto 4:3 en el menú **Todas las imágenes** del OSD.
La imagen aparece al revés	Seleccione **Administración** en el OSD y ajuste el modo de proyección.
La lámpara se agota o emite un ruido en seco	Cuando la duración de la lámpara termina, se agotará y puede que emita un ruido en seco. Si esto ocurre, el proyector no se encenderá de nuevo y mostrará `Lámpara defectuosa` en la pantalla LCD hasta que la cambie. Para cambiar la lámpara, consulte “Cambio de la lámpara” en la página 92.
El mando a distancia no funciona bien o el alcance es muy limitado	Puede que las pilas estén bajas. Si es así, coloque dos pilas nuevas AAA.
La ventana de visualización de OSD no aparece en la pantalla tras pulsar el botón **Menú** del mando a distancia o del panel de control	Intente lo siguiente: 1 Pulse el botón **Menú** del mando a distancia o del control remoto durante 15 segundos hasta que aparezca el OSD. 2 Seleccione **Administración** desde el OSD. 3 Establezca **Bloq. OSD** en “**Des**”.

Información sobre los indicadores LAMP y TEMP

El indicador luminoso **LAMP** es naranja continuo	Si el indicador luminoso LAMP es naranja continuo, sustituya la lámpara.
El indicador luminoso **TEMP** es naranja continuo	El proyector se ha sobrecalentado. Se apaga automáticamente la pantalla. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se haya enfriado. Si el problema continúa, póngase en contacto con Dell.
El indicador luminoso **TEMP** parpadea en color naranja	Ha fallado uno de los ventiladores del proyector y éste se apaga automáticamente. Si el problema continúa, póngase en contacto con Dell.

Cambio de la lámpara

Sustituya la lámpara cuando aparezca en la pantalla el mensaje “La lámpara llega al final de su vida útil en su funcionamiento al máximo. Reemplazo sugerido”. Si el problema continúa una vez sustituida la lámpara, póngase en contacto con Dell. Para obtener más información, consulte “Contactar con Dell”.

PRECAUCIÓN: La lámpara se calienta cuando está en uso. No intente cambiar la lámpara hasta que haya dejado que se enfríe el proyector al menos 30 minutos..

1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.

2 Deje que se enfríe el proyector durante al menos 30 minutos.

3 Afloje los dos tornillos que sujetan la cubierta de la lámpara y retire la cubierta.

PRECAUCIÓN: Si la lámpara se ha roto, tenga cuidado al manipularla ya que podría cortarse con los trozos rotos. Quite todas las piezas rotas del proyector y deséchelas o recíclelas de acuerdo con las leyes estatales, locales o federales. Visite www.dell.com/hg para obtener información adicional.

4 Afloje los dos tornillos que sujetan la lámpara.

 PRECAUCIÓN: No toque ni el cristal de la lámpara ni el de la bombilla en ningún momento. Las lámparas del proyector son muy frágiles y pueden romperse si se tocan.

5 Tire de la lámpara por el asa metálica.

 NOTA: Dell podría solicitar la devolución a Dell de las lámparas que se hayan reemplazado dentro del período de garantía.

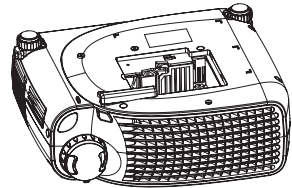
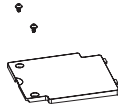
6 Coloque la nueva lámpara.

7 Afloje los dos tornillos que sujetan la lámpara.

8 Coloque la cubierta de la lámpara y apriete los dos tornillos.

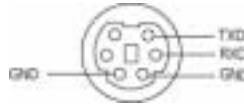
9 Restaure la lámpara por tiempo de uso seleccionando Yes (Sí) en el icono **Rest lámpara** en la ficha Administración del OSD. (Consulte la sección Menú Administración en el Manual del propietario)

 PRECAUCIÓN: Ⓗg LAS LÁMPARAS SITUADAS EN EL INTERIOR DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN MERCURIO Y SE DEBEN RECICLAR O DESECHAR EN FUNCIÓN DE LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITE WWW.DELL.COM/HG O PÓNGASE EN CONTACTO CON LA ALIANZA DE INDUSTRIAS ELECTRÓNICAS (ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE) EN LA DIRECCIÓN WWW.EIAE.ORG. PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA SOBRE CÓMO DESECHAR LAS LÁMPARAS, VISITE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

5

Especificaciones

Luz, válvula de	Tecnología DDR (tasa doble de datos) de un solo chip DLP™
Brillo	2000 ANSI lumens (máx.)
Contraste, tasa de	2100:1 típica (completo encendido/apagado)
Uniformidad	80% típica (estándar de Japón - JBMA)
Lámpara	Lámpara de 200 vatios, UHP de 2.500 horas reemplazable por el usuario (hasta 3.000 horas en modo económico)
Píxeles, número de	800 x 600 (SVGA)
Color visible	16,7 M colores
Rueda del color, velocidad de la	100~127,5 Hz (2X)
Lente de proyección	F/2,4-2,58, f=19~21,9 mm con lente ampliada manual a 1,15 x
Pantalla de proyección, tamaño de la	28,57-285,7 pulgadas (diagonal)
Proyección, distancia de	3,3~32,8 pies (1 m~10 m)
Vídeo, compatibilidad del	Compatible con NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM y HDTV (1080i, 720P, 576i/P, 480i/P) Capacidad para vídeo compuesto, vídeo componente y S-vídeo
Frecuencia H.	31 kHz-79 kHz (analógica)
Frecuencia V.	50 Hz-85 Hz (analógica)
Alimentación, fuente de	Entrada universal CA 50-60 Hz de 100-240 V con PFC
Energía, consumo de	250 vatios a pleno consumo (típica), 200 vatios en modo económico

Audio	1 altavoz, 2 vatios RMS
Ruido, nivel de	36 dB(A) en modo completo, 33 dB(A) en modo económico
Peso	2,24 kg (4,94 libras)
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	Externas 9,9 x 3,96 x 8,4 ± 0,04 pulgadas (251 x 101 x 213 ± 1 mm)
Ambiente	Temperatura en funcionamiento: 5ºC–35ºC (41ºF–95ºF) Humedad: 80% máxima Temperatura de almacenamiento: –20ºC a 60ºC (–4ºF a 140ºF) Humedad: 80% máxima
Regulación	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, Nemko-GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, PSB, NOM, IRAM, SABS
Conectores E/S	Alimentación: Zócalo de entrada de alimentación CA Entrada de ordenador: Un D-sub para señales de entrada analógica, componente, HDTV Salida de ordenador: Un D-sub de 15 contactos Entrada de vídeo: Un RCA de vídeo compuesto y S-vídeo Entrada USB: Un conector USB Entrada de audio: Una clavija tipo jack (diámetro 3,5 mm) Un mini-DIN RS232 para control a distancia del proyector desde el PC

Asignación de contactos RS232

RS232, protocolo

- Comunicación, configuración de la

Configuración de la conexión	Valor
Tasa de baudios:	19200
Bits de datos:	8
Paridad	Ninguno
Bits de parada	1

- Sintaxis de comandos de control (desde el PC al proyector)

  [H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- Ejemplo: Encendido del proyector

  Introduzca el siguiente código: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC6 0xFF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x01

NOTA: Enviar primero los bytes menos significativos.

- Comandos de control, lista de

Lista de comandos de control	Código de dirección (BYTE)	Tamaño del Payload (WORD)	CRC16 para todo el paquete (WORD)	Identificador de MsG (WORD)	Tamaño de MsG (WORD)	Código de comandos (BYTE)	Descripción del comando
0xefbe	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Encendido
			0xbfc7			0x02	Menú
			0x7e07			0x03	Arriba
			0x3fc5			0x04	Abajo
			0xfe05			0x05	Izquierda
			0xbe04			0x06	Derecha
			0x7fc4			0x07	Volver a sincronizar
			0x3fc0			0x08	Fuente
			0xfe00			0x09	Volumen+
			0xbe01			0x0a	Volumen-
			0xffc3			0x0d	Silenciar
			0x7e02			0x0f	Ocultar
			0x3fca			0x10	Modo de vídeo
			0x7fcb			0x13	Clave V. arriba
			0x3e09			0x14	Clave V. abajo
			0x7e08			0x17	Relación de aspecto (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Apagado
			0xffcc			0x19	Fuente-VGA
			0xbfcd			0x1a	Fuente-VGA YPbPr (480p/576p/720p/ 1080i)
			0x7e0d			0x1b	Fuente-VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Fuente-S-Vídeo
			0x7fdf			0x23	Fuente-Compuesto
			0xbfd9			0x2a	Modo económico activado
			0x7e19			0x2b	Modo económico desactivado
			0x3fdb			0x2c	Auto fuente activada
			0xfe1b			0x2d	Auto fuente desactivada
			0xbe1a			0x2e	Restaurar
			0x7fda			0x2f	Hora lámpara
			0x3e12			0x30	Versión de firmware
			0x7e46			0xff	Estado del sistema

Compatibilidad, modos de

Modo	Resolución	(ANALÓGICO)	
		Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (KHz)
VGA	640x350	70	31.5
VGA	640x350	85	37.9
VGA	640x400	85	37.9
VGA	640x480	60	31.5
VGA	640x480	72	37.9
VGA	640x480	75	37.5
VGA	640x480	85	43.3
VGA	720x400	70	31.5
VGA	720x400	85	37.9
SVGA	800x600	56	35.2
SVGA	800x600	60	37.9
SVGA	800x600	72	48.1
SVGA	800x600	75	46.9
SVGA	800x600	85	53.7
XGA	1024x768	43.4	35.5
XGA	1024x768	60	48.4
XGA	1024x768	70	56.5
XGA	1024x768	75	60.0
XGA	1024x768	85	68.7
SXGA	1280x1024	60	63.98
SXGA+	1400x1050	60	63.98
MAC LC13 pulgadas	640x480	66.66	34.98
MAC II 13 pulgadas	640x480	66.68	35
MAC 16 pulgadas	832x624	74.55	49.725
MAC 19 pulgadas	1024x768	75	60.24
MAC	1152x870	75.06	68.68
MAC G4	640x480	60	31.35
MAC G4	640x480	120	68.03
IMac DV	640x480	117	60
IMac DV	800x600	95	60
IMac DV	1024x768	75	60
IMac DV	1152x870	75	68.49
IMac DV	1.280 x 960	75	75

Contactar con Dell

Para contactar con Dell por vía electrónica, visite los siguientes sitios Web:

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (soporte técnico)

Para obtener las direcciones Web correspondientes a su país, busque la sección específica del país en la siguiente tabla.

 NOTA: Existen números gratuitos para su uso dentro del país en el que aparecen.

 NOTA: En algunos países, el servicio de soporte técnico de ordenadores portátiles Dell XPS™ está disponible en un número de teléfono distinto especificado para los países participantes. Si no figura un número de teléfono específico de ordenadores portátiles XPS, puede ponerse en contacto con Dell a través del número de soporte técnico especificado y su llamada será debidamente canalizada.

Póngase en contacto con Dell, utilice las direcciones electrónicas, números de teléfono y códigos que aparecen en la siguiente tabla. Si necesita ayuda para averiguar los códigos que debe utilizar, póngase en contacto con un operador local o internacional.

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Alemania (Langen) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **49** Código de ciudad: **6103**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	06103 766-7222
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás ordenadores Dell	06103 766-7200
	Atención al cliente para empresas pequeñas o particulares	0180-5-224400
	Atención al cliente global	06103 766-9570
	Atención al cliente de cuentas preferentes	06103 766-9420
	Atención al cliente de grandes cuentas	06103 766-9560
	Atención al cliente de cuentas públicas	06103 766-9555
	Centralita	06103 766-7000
América Latina	Soporte técnico de hardware y garantías para clientes (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093
	Atención al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3619
	Fax (soporte técnico y atención al cliente de hardware y garantías) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4397
	Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4600 o 512 728-3772
Anguila	Soporte general	gratuito: 800-335-0031
Antillas Neerlandesas	Soporte general	001-800-882-1519
Antigua y Barbuda	Soporte general	1-800-805-5924

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Argentina (Buenos Aires) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **54** Código de ciudad: **11**	Sitio Web: **www.dell.com.ar**	
	Correo electrónico: us_latin_services@dell.com	
	Correo electrónico para equipos portátiles y de sobremesa: la-techsupport@dell.com	
	Correo electrónico para servidores y productos de almacenamiento EMC®: la_enterprise@dell.com	
	Atención al cliente	gratuito: 0-800-444-0730
	Soporte técnico de hardware y garantías	gratuito: 0-800-444-0733
	Servicios de soporte técnico de hardware y garantías	gratuito: 0-800-444-0724
	Ventas	0-810-444-3355
Aruba	Soporte general	gratuito: 800-1578
Australia (Sidney) Código de acceso internacional: **0011** Código nacional: **61** Código de ciudad: **2**	Sitio Web: support.ap.dell.com	
	Correo electrónico: support.ap.dell.com/contactus	
	Soporte general	13DELL-133355
Austria (Viena) Código de acceso internacional: **900** Código nacional: **43** Código de ciudad: **1**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Ventas de empresas pequeñas o particulares	0820 240 530 00
	Fax para empresas pequeñas o particulares	0820 240 530 49
	Atención al cliente para empresas pequeñas o particulares	0820 240 530 14
	Atención al cliente corporativa o de cuentas preferentes	0820 240 530 16
	Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS	0820 240 530 81
	Soporte técnico a empresas pequeñas o particulares para todos los demás ordenadores Dell	0820 240 530 14
	Soporte técnico corporativo o de cuentas preferentes	0660 8779
	Centralita	0820 240 530 00

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Bahamas	Soporte general	gratuito: 1-866-278-6818
Barbados	Soporte general	1-800-534-3066
Bélgica (Bruselas) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **32** Código de ciudad: **2**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para los ordenadores portátiles XPS	02 481 92 96
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás ordenadores Dell	02 481 92 88
	Fax de soporte técnico de hardware y garantías	02 481 92 95
	Atención al cliente	02 713 15 65
	Ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralita	02 481 91 00
Bermudas	Soporte general	1-800-342-0671
Bolivia	Soporte general	gratuito: 800-10-0238
Brasil Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **55** Código de ciudad: **51**	Sitio Web: **www.dell.com/br**	
	Soporte técnico para clientes, Soporte técnico de hardware y garantías	0800 90 3355
	Fax de soporte técnico de hardware y garantías	51 481 5470
	Fax de atención al cliente	51 481 5480
	Ventas	0800 90 3390
Brunei Código nacional: **673**	Soporte técnico de hardware y garantías (Penang, Malasia)	604 633 4966
	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4888
	Ventas de transacciones (Penang, Malasia)	604 633 4955

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Canadá (North York, Ontario) Código de acceso internacional: **011**	Estado del pedido en línea: **www.dell.ca/ostatus**	
	AutoTech (soporte técnico automatizado para hardware y garantías)	gratuito: 1-800-247-9362
	Atención al cliente (ventas de empresas pequeñas o particulares)	gratuito: 1-800-847-4096
	Atención al cliente (empresas medianas y grandes, gubernamentales)	gratuito: 1-800-326-9463
	Atención al cliente (impresoras, proyectores, televisiones, ordenadores de mano, jukebox digital e inalámbricos)	gratuito: 1-800-847-4096
	Soporte técnico de garantías de hardware (ventas de empresas pequeñas o particulares)	gratuito: 1-800-906-3355
	Soporte técnico de garantías de hardware (empresas pequeñas y grandes, gubernamentales)	gratuito: 1-800-387-5757
	Soporte técnico de garantías de hardware (impresoras, proyectores, televisiones, ordenadores de mano, jukebox digital e inalámbricos)	1-877-335-5767
	Ventas (ventas de empresas pequeñas o particulares)	gratuito: 1-800-387-5752
	Ventas (empresas pequeñas y grandes, gubernamentales)	gratuito: 1-800-387-5755
	Venta de piezas de repuestos y servicio ampliado	1 866 440 3355
Chile (Santiago) Código nacional: **56** Código de ciudad: **2**	Ventas y atención al cliente	gratuito: 1230-020-4823

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
China (Xiamen) Código nacional: **86** Código de ciudad: **592**	Sitio Web de soporte técnico de hardware y garantías **support.dell.com.cn**	
	Correo electrónico de soporte técnico de hardware y garantías: cn_support@dell.com	
	Correo electrónico de atención al cliente: customer_cn@dell.com	
	Fax de soporte técnico de hardware y garantías	592 818 1350
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dell™, Dimension™ e Inspiron)	gratuito: 800 858 2968
	Soporte técnico de hardware y garantías (OptiPlex™, Latitude™ y Dell Precision™)	gratuito: 800 858 0950
	Soporte técnico de hardware y garantías (servidores y almacenamiento)	gratuito: 800 858 0960
	Soporte técnico de hardware y garantías (proyectores, PDA, conmutadores y enrutadores, entre otros)	gratuito: 800 858 2920
	Soporte técnico de hardware y garantías (impresoras)	gratuito: 800 858 2311
	Atención al cliente	gratuito: 800 858 2060
	Fax de atención al cliente	592 818 1308
	Empresas pequeñas y particulares	gratuito: 800 858 2222
	Departamento de cuentas preferentes	gratuito: 800 858 2557
	Grandes cuentas corporativas – GCP	gratuito: 800 858 2055
	Grandes cuentas corporativas – Cuentas principales	gratuito: 800 858 2628
	Grandes cuentas corporativas – Zona norte	gratuito: 800 858 2999
	Grandes cuentas corporativas – Zona norte - Gobierno y educación	gratuito: 800 858 2955
	Grandes cuentas corporativas – Zona este	gratuito: 800 858 2020
	Grandes cuentas corporativas – Zona este - Gobierno y educación	gratuito: 800 858 2669
	Grandes cuentas corporativas – Equipo de cola	gratuito: 800 858 2572
	Grandes cuentas corporativas – Zona sur	gratuito: 800 858 2355
	Grandes cuentas corporativas – Zona oeste	gratuito: 800 858 2811
	Grandes cuentas corporativas – Piezas de repuesto	gratuito: 800 858 2621

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Colombia	Soporte general	980-9-15-3978
Corea (Seúl) Código de acceso internacional: **001** Código nacional: **82** Código de ciudad: **2**	Correo electrónico: krsupport@dell.com	
	Soporte técnico	gratuito: 080-200-3800
	Soporte técnico (Dimension, PDA, electrónica y accesorios)	gratuito: 080-200-3801
	Ventas	gratuito: 080-200-3600
	Fax	2194-6202
	Centralita	2194-6000
Costa Rica	Soporte general	0800-012-0435
Dinamarca (Copenhague) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **45**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	7010 0074
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás ordenadores Dell	7023 0182
	Atención al cliente (relacional)	7023 0184
	Atención al cliente para empresas pequeñas o particulares	3287 5505
	Centralita (relacional)	3287 1200
	Fax de centralita (relacional)	3287 1201
	Centralita (empresas pequeñas y particulares)	3287 5000
	Fax de centralita (empresas pequeñas y particulares)	3287 5001
Dominica	Soporte general	gratuito: 1-866-278-6821
Ecuador	Soporte general	gratuito: 999-119

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
EE.UU. (Austin, Texas) Código de acceso internacional: **011** Código nacional: **1**	Servicio de estado del pedido automatizado	gratuito: 1-800-433-9014
	AutoTech (equipos portátiles y de sobremesa)	gratuito: 1-800-247-9362
	Soporte técnico de hardware y garantías (**TV, impresoras y proyectores** Dell) para clientes especiales	gratuito: 1-877-459-7298
	Servicio de soporte técnico para **clientes** (particulares y oficinas matriz) parta todos los demás productos Dell	gratuito: 1-800-624-9896
	Atención al cliente	gratuito: 1-800-624-9897
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP)	gratuito: 1-800-695-8133
	Sitio Web de servicios financieros: **www.dellfinancialservices.com**	
	Servicios financieros (créditos/préstamos)	gratuito: 1-877-577-3355
	Servicios financieros (cuentas preferidas de Dell [DPA])	gratuito: 1-800-283-2210
	Empresas	
	Atención al cliente y soporte técnico	gratuito: 1-800-456-3355
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP)	gratuito: 1-800-695-8133
	Soporte técnico de impresoras y proyectores	gratuito: 1-877-459-7298
	Público (gobierno, educación y sistema sanitario)	
	Atención al cliente y soporte técnico	gratuito: 1-800-456-3355
	Clientes del programa de compra para empleados (EPP)	gratuito: 1-800-695-8133
	Ventas de Dell	gratuito: 1-800-289-3355 o gratuito: 1-800-879-3355
	Tienda de Dell (equipos Dell reparados)	gratuito: 1-888-798-7561
	Ventas de software y periféricos	gratuito: 1-800-671-3355
	Venta de piezas de repuesto	gratuito: 1-800-357-3355
	Ventas de servicio ampliado y garantía	gratuito: 1-800-247-4618
	Fax	gratuito: 1-800-727-8320
	Servicios Dell para sordos, dificultades auditivas o problemas en el habla	gratuito: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
El Salvador	Soporte general	01-899-753-0777

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Eslovaquia (Praga) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **421**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: czech_dell@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías	02 5441 5727
	Atención al cliente	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Fax de soporte técnico	02 5441 8328
	Centralita (ventas)	02 5441 7585
España (Madrid) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **34** Código de ciudad: **91**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Empresas pequeñas y particulares	
	Soporte técnico de hardware y garantías	902 100 130
	Atención al cliente	902 118 540
	Ventas	902 118 541
	Centralita	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Corporativo	
	Soporte técnico de hardware y garantías	902 100 130
	Atención al cliente	902 115 236
	Centralita	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Finlandia (Helsinki) Código de acceso internacional: **990** Código nacional: **358** Código de ciudad: **9**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías	09 253 313 60
	Atención al cliente	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
	Centralita	09 253 313 00
Francia (París) (Montpellier) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **33** Códigos de ciudad: **(1) (4)**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Empresas pequeñas y particulares	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	0825 387 129
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás ordenadores Dell	0825 387 270
	Atención al cliente	0825 823 833
	Centralita	0825 004 700
	Centralita (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 00
	Ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 01
	Corporativo	
	Soporte técnico de hardware y garantías	0825 004 719
	Atención al cliente	0825 338 339
	Centralita	01 55 94 71 00
	Ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Granada	Soporte general	gratuito: 1-866-540-3355
Grecia Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **30**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías	00800-44 14 95 18
	Soporte técnico de servicio Oro para hardware y garantías	00800-44 14 00 83
	Centralita	2108129810
	Centralita del servicio Oro	2108129811
	Ventas	2108129800
	Fax	2108129812

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Guatemala	Soporte general	1-800-999-0136
Guyana	Soporte general	gratuito: 1-877-270-4609
Hong Kong Código de acceso internacional: **001** Código nacional: **852**	Sitio Web: **support.ap.dell.com**	
	Correo electrónico de soporte técnico de hardware y garantías: apsupport@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dimension e Inspiron)	2969 3188
	Soporte técnico de hardware y garantías (OptiPlex, Latitude y Dell Precision)	2969 3191
	Soporte técnico de hardware y garantías (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ y PowerVault™)	2969 3196
	Atención al cliente	3416 0910
	Grandes cuentas corporativas	3416 0907
	Programas de cliente globales	3416 0908
	Departamento de medianas empresas	3416 0912
	Departamento de empresas pequeñas y particulares	2969 3105
India	Correo electrónico: india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías	1600338045 y 1600448046
	Ventas (grandes cuentas corporativas)	1600 33 8044
	Ventas (empresas pequeñas y particulares)	1600 33 8046

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Irlanda (Cherrywood) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **353** Código de ciudad: **1**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	1850 200 722
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás ordenadores Dell	1850 543 543
	Soporte técnico de hardware y garantías para el Reino Unido (marcar sólo en el Reino Unido)	0870 908 0800
	Atención al cliente de usuarios particulares	01 204 4014
	Atención al cliente de pequeñas empresas	01 204 4014
	Atención al cliente del Reino Unido (marcar sólo en el Reino Unido)	0870 906 0010
	Atención al cliente corporativa	1850 200 982
	Atención al cliente corporativa (marcar sólo en el Reino Unido)	0870 907 4499
	Ventas de Irlanda	01 204 4444
	Ventas del Reino Unido (marcar sólo en el Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax/Fax de ventas	01 204 0103
	Centralita	01 204 4444
Islas Caimán	Soporte general	1-800-805-7541
Islas Turcas y Caicos	Soporte general	gratuito: 1-866-540-3355
Islas Vírgenes de EE.UU.	Soporte general	1-877-673-3355
Islas Vírgenes Británicas	Soporte general	gratuito: 1-866-278-6820

País (ciudad) **Código de acceso internacional** **Código nacional** **Código de ciudad**	**Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico**	**Códigos de área, números locales y números gratuitos**
Italia (Milán) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **39** Código de ciudad: **02**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Empresas pequeñas y particulares	
	Soporte técnico de hardware y garantías	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralita	02 696 821 12
	Corporativo	
	Soporte técnico de hardware y garantías	02 577 826 90
	Atención al cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Centralita	02 577 821
Jamaica	Soporte general (marcar sólo desde Jamaica)	1-800-682-3639

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Japón (Kawasaki) Código de acceso internacional: **001** Código nacional: **81** Código de ciudad: **44**	Sitio Web: **support.jp.dell.com**	
	Servicios de soporte técnico de hardware y garantías (servidores)	gratuito: 0120-198-498
	Soporte técnico de hardware y garantías fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dimension e Inspiron)	gratuito: 0120-198-226
	Soporte técnico de hardware y garantías fuera de Japón (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	gratuito: 0120-198-433
	Soporte técnico de hardware y garantías fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	81-44-556-3894
	Soporte técnico de hardware y garantías (PDA, proyectores, impresoras y enrutadores)	gratuito: 0120-981-690
	Soporte técnico de hardware y garantías fuera de Japón (PDA, proyectores, impresoras y enrutadores)	81-44-556-3468
	Servicio de buzón de fax	044-556-3490
	Servicio de pedidos automático durante 24 horas	044-556-3801
	Atención al cliente	044-556-4240
	Departamento de ventas de empresas (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas del departamento de cuentas preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3.500 empleados)	044-556-3430
	Ventas públicas (agencias gubernamentales, instituciones educativas y médicas)	044-556-1469
	Segmento global - Japón	044-556-3469
	Usuario particular	044-556-1760
	Centralita	044-556-4300

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Luxemburgo Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **352**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico	342 08 08 075
	Ventas de empresas pequeñas o particulares	+32 (0)2 713 15 96
	Ventas corporativas	26 25 77 81
	Atención al cliente	+32 (0)2 481 91 19
	Fax	26 25 77 82
Macao Código nacional: **853**	Soporte técnico de hardware y garantías	gratuito: 0800 105
	Atención al cliente (Xiamen, China)	34 160 910
	Ventas de transacciones (Xiamen, China)	29 693 115
Malasia (Penang) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **60** Código de ciudad: **4**	Sitio Web: **support.ap.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	gratuito: 1 800 880 193
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dimension, Inspiron, electrónica y accesorios)	gratuito: 1 800 881 306
	Soporte técnico de hardware y garantías (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)	gratuito: 1800 881 386
	Atención al cliente	gratuito: 1800 881 306 (opción 6)
	Ventas de transacciones	gratuito: 1 800 888 202
	Ventas corporativas	gratuito: 1 800 888 213
México Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **52**	Soporte técnico de hardware y garantías para clientes	001-877-384-8979 o 001-877-269-3383
	Ventas	50-81-8800 o 01-800-888-3355
	Atención al cliente	001-877-384-8979 o 001-877-269-3383
	Main	50-81-8800 o 01-800-888-3355
Montserrat	Soporte general	gratuito: 1-866-278-6822
Nueva Zelanda Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **64**	Sitio Web: **support.ap.dell.com**	
	Correo electrónico: support.ap.dell.com/contactus	
	Soporte general	0800 441 567

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Nicaragua	Soporte general	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **47**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	815 35 043
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás productos Dell	671 16882
	Atención al cliente relacional	671 17575
	Atención al cliente para empresas pequeñas o particulares	23162298
	Centralita	671 16800
	Centralita de fax	671 16865
Países Bajos (Amsterdam) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **31** Código de ciudad: **20**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	020 674 45 94
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás ordenadores Dell	020 674 45 00
	Fax de soporte técnico de hardware y garantías	020 674 47 66
	Atención al cliente para empresas pequeñas o particulares	020 674 42 00
	Atención al cliente relacional	020 674 4325
	Ventas de empresas pequeñas o particulares	020 674 55 00
	Ventas relacionales	020 674 50 00
	Fax de ventas de empresas pequeñas o particulares	020 674 47 75
	Fax de ventas relacionales	020 674 47 50
	Centralita	020 674 50 00
	Fax de centralita	020 674 47 50
Países del sudeste asiático y del Pacífico	Soporte técnico de hardware y garantías, servicio al cliente y ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
Panamá	Soporte general	001-800-507-0962
Perú	Soporte general	0800-50-669

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Polonia (Varsovia) Código de acceso internacional: **011** Código nacional: **48** Código de ciudad: **22**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: pl_support_tech@dell.com	
	Teléfono de Atención al cliente	57 95 700
	Atención al cliente	57 95 999
	Ventas	57 95 999
	Fax de Atención al cliente	57 95 806
	Fax de recepción	57 95 998
	Centralita	57 95 999
Portugal Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **351**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías	707200149
	Atención al cliente	800 300 413
	Ventas	800 300 410 ó 800 300 411 ó 800 300 412 ó 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	Soporte general	1-800-805-7545

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Reino Unido (Bracknell) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **44** Código de ciudad: **1344**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Sitio Web de Atención al cliente: **support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp**	
	Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías (corporativo/cuentas preferentes/PAD [más de 1.000 empleados])	0870 908 0500
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	0870 366 4180
	Soporte técnico de hardware y garantías (directo y general) para todos los demás productos	0870 908 0800
	Atención al cliente de cuentas globales	01344 373 186
	Atención al cliente de pequeñas empresas o particulares	0870 906 0010
	Atención al cliente corporativa	01344 373 185
	Atención al cliente de cuentas preferentes (500–5000 empleados)	0870 906 0010
	Atención al cliente del Gobierno central	01344 373 193
	Atención al cliente del Gobierno local y educación	01344 373 199
	Atención al cliente del sistema sanitario	01344 373 194
	Ventas de empresas pequeñas y particulares	0870 907 4000
	Ventas del sector público/corporativo	01344 860 456
	Fax de empresas pequeñas y particulares	0870 907 4006

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
República Checa (Praga) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **420**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: czech_dell@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías	22537 2727
	Atención al cliente	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Fax de hardware y garantías	22537 2728
	Centralita	22537 2711
Republica Dominicana	Soporte general	1-800-148-0530
San Cristobal y Nieves	Soporte general	gratuito: 1-877-441-4731
Santa Lucía	Soporte general	1-800-882-1521
San Vicente y las Granadinas	Soporte general	gratuito: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur) Código de acceso internacional: **005** Código nacional: **65**	Sitio Web: **support.ap.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías (Dimension, Inspiron, electrónica y accesorios)	gratuito: 1800 394 7430
	Soporte técnico de hardware y garantías (OptiPlex, Latitude y Dell Precision)	gratuito: 1800 394 7488
	Soporte técnico de hardware y garantías (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)	gratuito: 1800 394 7478
	Atención al cliente	gratuito: 1 800 394 7430 (opción 6)
	Ventas de transacciones	gratuito: 1 800 394 7412
	Ventas corporativas	gratuito: 1 800 394 7419
Sudáfrica (Johanesburgo) Código de acceso internacional: **09/091** Código nacional: **27** Código de ciudad: **11**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: dell_za_support@dell.com	
	Cola Oro	011 709 7713
	Soporte técnico de hardware y garantías	011 709 7710
	Atención al cliente	011 709 7707
	Ventas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Centralita	011 709 7700

País (ciudad) Código de acceso internacional Código nacional Código de ciudad	Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números gratuitos
Suecia (Upplands Vasby) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **46** Código de ciudad: **8**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	0771 340 340
	Soporte técnico de hardware y garantías para todos los demás productos Dell	08 590 05 199
	Atención al cliente relacional	08 590 05 642
	Atención al cliente para empresas pequeñas o particulares	08 587 70 527
	Soporte para el programa de compra para empleados (EPP)	20 140 14 44
	Fax de soporte técnico de hardware y garantías	08 590 05 594
	Ventas	08 590 05 185
Suiza (Ginebra) Código de acceso internacional: **00** Código nacional: **41** Código de ciudad: **22**	Sitio Web: **support.euro.dell.com**	
	Correo electrónico: Tech_support_central_ Europe@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías sólo para ordenadores portátiles XPS	0848 33 88 57
	Soporte técnico de hardware y garantías (empresas pequeñas y particulares) para todos los demás productos Dell	0844 811 411
	Soporte técnico de hardware y garantías (corporativo)	0844 822 844
	Atención al cliente (pequeñas empresas o particulares)	0848 802 202
	Atención al cliente (corporativa)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Centralita	022 799 01 01

País (ciudad) **Código de acceso internacional** **Código nacional** **Código de ciudad**	**Departamento o área de servicio, sitio Web y dirección de correo electrónico**	**Códigos de área, números locales y números gratuitos**
Taiwán Código de acceso internacional: **002** Código nacional: **886**	Sitio Web: **support.ap.dell.com**	
	Correo electrónico: ap_support@dell.com	
	Soporte técnico de hardware y garantías (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, electrónica y accesorios)	gratuito: 00801 86 1011
	Soporte técnico de hardware y garantías (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)	gratuito: 00801 60 1256
	Atención al cliente	gratuito: 00801 60 1250 (opción 5)
	Ventas de transacciones	gratuito: 00801 65 1228
	Ventas corporativas	gratuito: 00801 651 227
Tailandia Código de acceso internacional: **001** Código nacional: **66**	Sitio Web: **support.ap.dell.com**	
	Soporte técnico de hardware y garantías (OptiPlex, Latitude y Dell Precision)	gratuito: 1800 0060 07
	Soporte técnico de hardware y garantías (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)	gratuito: 1800 0600 09
	Atención al cliente	gratuito: 1800 006 007 (opción 7)
	Ventas corporativas	gratuito: 1800 006 009
	Ventas de transacciones	gratuito: 1800 006 006
Trinidad/Tobago	Soporte general	1-800-805-8035
Uruguay	Soporte general	gratuito: 000-413-598-2521
Venezuela	Soporte general	8001-3605

Glosario

Ancho de banda: Número de ciclos por segundo (hercios) que expresa la diferencia entre las frecuencias límite superior e inferior de una banda de frecuencia. Hace referencia también al ancho de una banda de frecuencias.

Brillo: Cantidad de luz que emite una pantalla, una pantalla de proyección o un dispositivo de proyección. El brillo de un proyector se mide en lúmenes ANSI.

Compresión: Función que elimina las líneas de resolución de la imagen para que ésta se ajuste al área de la pantalla.

Compresión SVGA: Función concebida para proyectar una imagen de 800 x 600 en un proyector VGA. Para ello, es necesario comprimir la señal original de 800 x 600. Los datos muestran toda la imagen únicamente con dos tercios de los píxeles (307.000 frente a 480.000). La imagen resultante tiene tamaño de página SVGA, pero se sacrifica parte de la calidad de la imagen. Si emplea un ordenador SVGA, obtendrá mejores resultados si conecta el VGA a un proyector VGA.

Compresión SXGA: El empleo de la compresión SXGA, que se aplica a proyectores XGA, permite a estos proyectores manejar una resolución SXGA de hasta 1.280 x 1.024.

Compresión XGA: El empleo de la compresión XGA, que se aplica a proyectores SVGA, permite a estos proyectores manejar una resolución XGA de 1.024 x 768.

Corrección clave: Dispositivo que corrige la distorsión (por lo general un efecto del tipo ampliación de la parte superior y reducción de la inferior) de una imagen proyectada a causa de un ángulo incorrecto entre la pantalla y el proyector.

dB (decibelio): Unidad que se emplea para expresar una diferencia relativa en potencia o intensidad, generalmente entre dos señales acústicas o eléctricas, equivalente a diez veces el logaritmo común de la relación entre los dos niveles.

DLP: Digital Light Processing (Procesamiento digital de la luz): Tecnología de pantallas reflectantes desarrollada por Texas Instruments que emplea pequeños espejos manipulados. La luz pasa a través de un filtro de color y se envía a los espejos DLP, que disponen los colores RGB en una imagen proyectada en una pantalla, también se conoce como DMD (Digital Micro-Mirror Device).

Distancia máxima: La distancia que se puede guardar entre la pantalla y el proyector para proyectar una imagen que se pueda utilizar (con claridad suficiente) en una sala totalmente oscura.

Distancia mínima: Posición más cercana que permite a un proyector enfocar una imagen en una pantalla.

DMD (Digital Micro-mirror Device): Cada DMD está compuesto por miles de espejos microscópicos inclinables de aleación de aluminio sobre una base oculta.

DVI (Digital Visual Interface, interfaz visual digital): Define la interfaz digital entre dispositivos digitales, como proyectores, y ordenadores personales. En el caso de dispositivos que admiten DVI, se puede establecer una conexión digital a digital que elimine la conversión a analógica y, por tanto, proporcione una imagen perfecta.

Frecuencia: Velocidad de repetición, en ciclos por segundo, de las señales eléctricas. Se mide en hercios.

Hz (hercio): Frecuencia de una señal alterna. Consulte Frecuencia.

Lámpara de halogenuro metálico: Tipo de lámpara que se emplea en gran parte de los proyectores de gama media y en todos los proyectores portátiles de última generación. La "vida media" de estas lámparas es de 1.000 a 2.000 horas. Esto quiere decir que pierden intensidad (brillo) poco a poco con el uso y que, en el punto de "vida media", tiene la mitad de brillo que cuando eran nuevas. La luz que emiten estas lámparas tiene una temperatura muy elevada, parecida a la de las lámparas de vapor de mercurio que se utilizan para la iluminación de las calles. Su color blanco es extremadamente blanco (con un ligero toque azulado) lo que hace que el color blanco de las lámparas halógenas parezca más amarillo cuando se comparan.

Lente de ampliación: Lente con una longitud de enfoque variable que permite al operador mover la vista hacia delante o hacia atrás agrandando o reduciendo la imagen.

Longitud de enfoque: Distancia desde la superficie de la lente a su punto de enfoque.

Lumen ANSI: Estándar para la medición de la salida de luz que se emplea para establecer comparaciones entre proyectores.

Luz de fondo: Guarda relación con el mando a distancia o el panel de control de un proyector, que dispone de botones y controles que se iluminan.

Motor de ampliación: Lente de ampliación que permite ampliar la imagen gracias al control de un motor, que generalmente se maneja desde el panel de control y desde el mando a distancia.

NTSC: Estándar estadounidense para transmisiones y vídeo.

PAL: Estándar europeo e internacional para transmisiones y vídeo. Tiene mayor resolución que el estándar NTSC.

Pantalla en diagonal: Método que se utiliza para medir el tamaño de una pantalla o una imagen proyectada. Realiza la medición de una esquina a la esquina contraria. Una pantalla de 9 pies de alto y 12 de ancho, tiene una diagonal de 15 pies. En este documento se supone que las dimensiones diagonales corresponden a la relación habitual 4:3 de una imagen de ordenador, como en el ejemplo anterior.

Puntero láser: Un pequeño lápiz o puntero alargado que contiene un pequeño láser que funciona con pilas y que puede proyectar un pequeño rayo de luz roja (por lo general) y de alta intensidad que se ve inmediatamente con claridad en la pantalla.

RGB (Red, Green, Blue (Rojo, Verde, Azul)): Se usa generalmente para describir un monitor que precisa de señales independientes para cada uno de los tres colores.

Relación de la lente de ampliación: Se trata de la relación entre la imagen mayor y menor que una lente puede proyectar desde una distancia determinada. Por ejemplo, una relación de la lente de ampliación de 1.4:1 significa que una imagen de 3 metros sin ampliación sería una imagen de 4,2 metros con ampliación total.

Relación de aspecto: La relación de aspecto más común es 4:3 (4 por 3). Los primeros formatos de vídeo para televisión y ordenador tienen una relación de aspecto de 4:3, lo que significa que el ancho de la imagen es 4/3 de la altura.

Relación de contraste: Rango de valores de claridad y oscuridad de una imagen o relación entre los valores máximo y mínimo. Existen dos métodos en el sector de la proyección para medir dicha relación:

1. *Completo encendido/apagado*: Mide la relación de la salida de luz de una imagen completamente blanca (completo encendido) y la salida de luz de una imagen completamente negra (completo apagado).
2. *ANSI*: Mide un patrón de 16 rectángulos blancos y negros alternos. La salida de luz promedio de los rectángulos blancos se divide entre la salida de luz promedio de los rectángulos negros a fin de determinar la relación de contraste *ANSI*.

Para un mismo proyector, el contraste *Completo encendido/apagado* es siempre un número mayor que el contraste *ANSI*.

Reversión de imagen: Función que permite dar la vuelta a la imagen horizontalmente. Cuando se utiliza en un entorno de proyección normal, los textos, los gráficos, etc., están al revés. La imagen al revés se emplea para la proyección posterior.

SECAM: Estándar francés e internacional para transmisiones y vídeo. Tiene mayor resolución que el estándar NTSC.

S-Vídeo: Estándar de transmisión de vídeo que utiliza un conector mini-DIN de cuatro contactos para enviar la información de vídeo por dos cables de señal que reciben el nombre de luminancia y (brillo, Y) crominancia (color, C). También se conoce al sistema S-Vídeo como Y/C.

SVGA (Super Video Graphics Array, matriz de gráficos de vídeo súper): Conteo de 800 x 600 píxeles.

SXGA (Super Ultra Graphics Array, matriz de gráficos ultra súper): Conteo de 1.280 x 1.024 píxeles.

Tamaño máximo de imagen: La mayor imagen que puede emitir un proyector en una sala oscura. Generalmente, este tamaño está limitado por el alcance del enfoque óptico.

Temperatura del color: Método que se emplea para medir el nivel de blancura de una fuente de luz. Las lámparas de halogenuro metálico tienen una temperatura superior en comparación con las luces halógenas o incandescentes.

Vídeo componente: Método concebido para emitir vídeos de calidad en un formato que contiene todos los componentes originales de la imagen. A estos componentes se les denomina luma o croma y se definen como Y'Pb'Pr' en el caso de un componente analógico, y como Y'Cb'Cr' en el caso de un componente digital. El vídeo componente está disponible en proyectores y reproductores de DVD.

Vídeo compuesto: Señal de la imagen combinada, incluidas las señales de sincronismo y borrado verticales y horizontales.

UXGA (Ultra Extended Graphics Array, matriz de gráficos ampliada ultra): Conteo de 1.600 x 1.200 píxeles.

VGA (Video Graphics Array, matriz de gráficos de vídeo): Conteo de 640 x 480 píxeles.

XGA (Extra Video Graphics Array, matriz de gráficos de vídeo extra): Conteo de 1.024 x 768 píxeles.

Indice

I

L

M

P

R

S

U

Projecteur Dell™ 1200MP

Manuel d'utilisation

www.dell.com | support.dell.com

Remarques, avis et précautions

REMARQUE : Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre projecteur.

AVIS : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Modèle 1200MP

Janvier 2006 P/N CG356 Rév. A00

Sommaire

1

Projecteur Dell™

Votre projecteur est livré avec tous les éléments répertoriés ci-dessous. Vérifiez que ces éléments sont au complet et contactez Dell s'il en manque. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

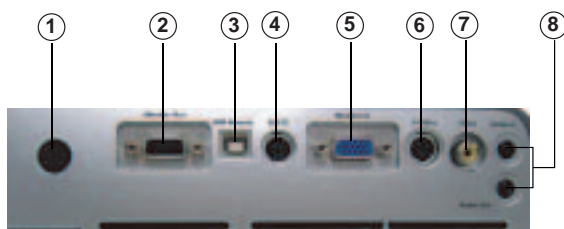
Contenu du coffret	
Cordon d'alimentation de 1,8 m	Câble VGA de 1,8 m (D-sub vers D-sub)
Câble S-Vidéo de 2 m	Câble USB de 1,8 m
Câble composite de 1,8 m	Câble VGA vers composant de 1,8 m
Câble RCA vers audio de 1,8 m	Câble mini-broche vers mini-broche de 1,8 m

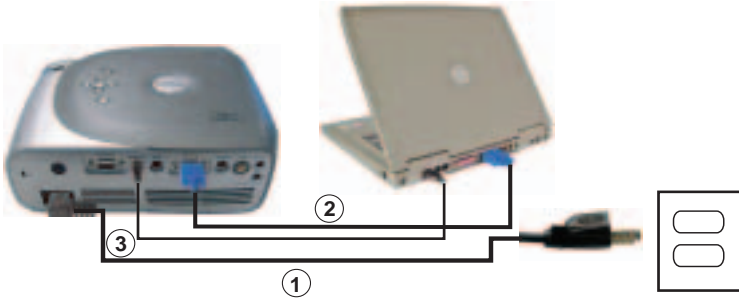
Contenu du coffret *(suite)*	
Télécommande	Piles
Mallette de transport	Documentation

À propos de votre projecteur

1	Panneau de contrôle
2	Ergot du zoom
3	Bague de mise au point
4	Objectif
5	Récepteur de télécommande
6	Bouton élévateur

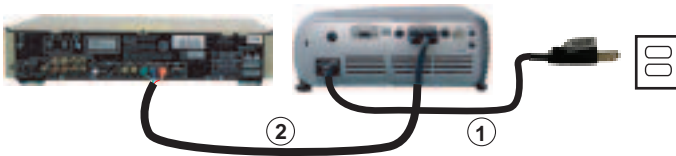
2

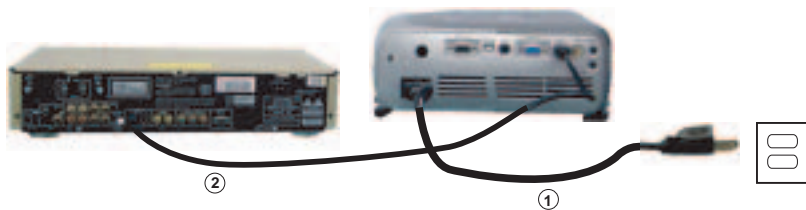
Connexion du projecteur

1	Récepteur IR (infrarouge)
2	Sortie VGA (boucle moniteur)
3	Connecteur USB
4	Connecteur RS232
5	Connecteur d'entrée VGA (D-sub)
6	Connecteur S-vidéo
7	Connecteur vidéo composite
8	Connecteur d'entrée audio

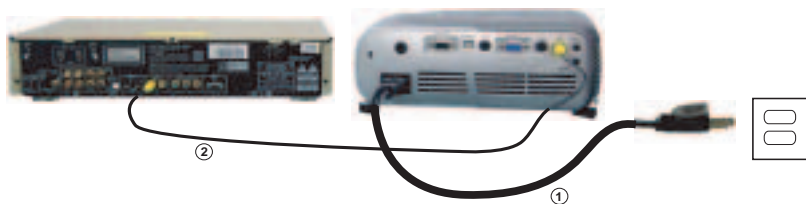
Connexion à un ordinateur

1	Cordon d'alimentation
2	Câble VGA vers VGA
3	Câble USB vers USB

 REMARQUE : Vous devez connecter le câble USB pour pouvoir utiliser les fonctions Page suivante et Page précédente de la télécommande.

Connexion d'un lecteur DVD, d'un décodeur, d'un magnétoscope ou d'un téléviseur

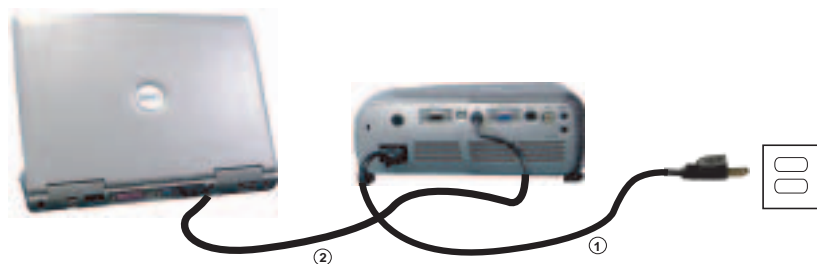
Connexion à l'aide d'un câble composant

1	Cordon d'alimentation
2	Câble D-sub vers HDTV/Composant

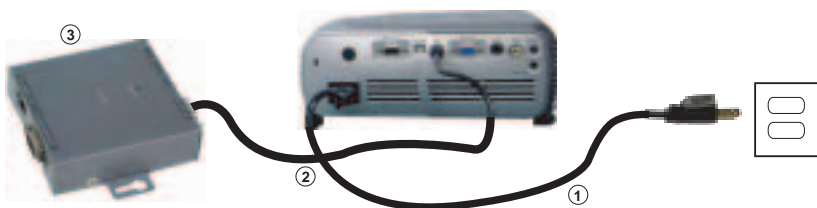
Connexion à l’aide d’un câble S-Vidéo

1	Cordon d’alimentation
2	Câble S-vidéo

Connexion à l’aide d’un câble composite

1	Cordon d’alimentation
2	Câble vidéo composite

Connexion à une télécommande filaire RS232

REMARQUE : Le câble RS232 n'est pas fourni par Dell. Contactez un installateur professionnel concernant le câble et le logiciel de la télécommande RS232.

Connexion à un ordinateur

1	Cordon d'alimentation
2	Câble RS232

Connexion à un décodeur commercial RS232

1	Cordon d'alimentation
2	Câble RS232
3	Décodeur commercial RS232

3

Utilisation du projecteur

Mise sous tension du projecteur

REMARQUE : Mettez le projecteur sous tension avant d'allumer la source (ordinateur, ordinateur portable, DVD, etc.). Le voyant Marche clignote en vert jusqu'à ce que vous appuyiez dessus.

1 Retirez le bouchon d'objectif.
2 Branchez le cordon d'alimentation et les câbles appropriés. Pour plus d'informations sur la connexion du projecteur, reportez-vous à la section « Connexion du projecteur » page 137.
3 Appuyez sur le bouton Marche (reportez-vous à la section « À propos de votre projecteur » page 136 pour le localiser). Le logo Dell s'affiche pendant 30 secondes.
4 Allumez la source (ordinateur, lecteur DVD, etc.). Le projecteur détecte automatiquement cette source.

REMARQUE : Patientez pendant que le projecteur recherche la source.

Si le message « `Recherche du signal...` » s'affiche à l'écran, vérifiez que les câbles appropriés sont correctement connectés.

Si vous avez connecté plusieurs sources au projecteur, appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande ou du panneau de contrôle pour sélectionner la source de votre choix.

Mise hors tension du projecteur

AVIS : Débranchez le projecteur après l'avoir correctement éteint comme indiqué dans la procédure suivante.

1 Appuyez deux fois sur le bouton Marche. Le ventilateur continue de fonctionner pendant 90 secondes.
2 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et du projecteur.

REMARQUE : Si vous appuyez sur le bouton Marche alors que le projecteur fonctionne, le message suivant s'affiche :
« `Appuyez sur le Bouton d'alimentation pour éteindre le projecteur. Refroid proj. 90 sec. avant débranch ou redém.` » Le message s'efface au bout de 5 secondes ou vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton du panneau de contrôle pour l'effacer.

Réglage de l'image projetée

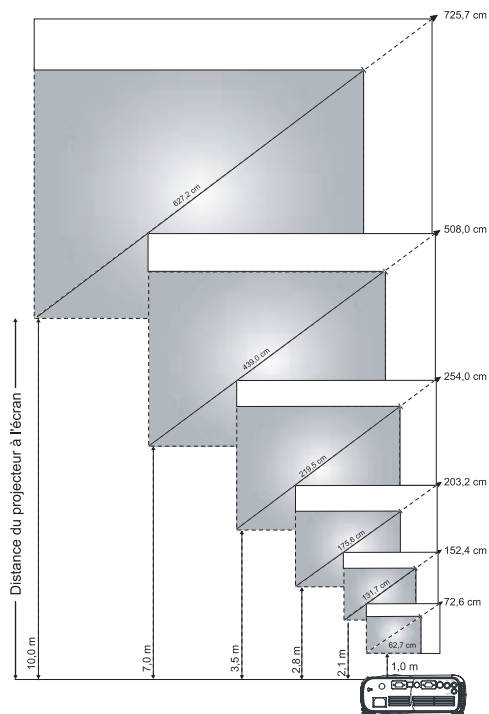
Rehaussement du projecteur

1 Appuyez sur le bouton élévateur.
2 Rehaussez le projecteur jusqu'à l'angle d'affichage souhaité, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied élévateur dans cette position.
3 Utilisez la molette de réglage de l'inclinaison pour affiner l'angle d'affichage ; si nécessaire, appuyez sur les boutons élévateurs latéraux pour relever la partie arrière du projecteur en fonction de l'angle d'affichage souhaité.

Abaissement du projecteur

1 Appuyez sur le bouton élévateur.
2 Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied élévateur dans cette position.

1	Bouton élévateur
2	Pied élévateur
3	Molette de réglage de l'inclinaison

Réglage de la taille de l’image projetée

Écran (Diagonale)	Max.	72,6 cm (28,6 pouces)	152,4 cm (60,0 pouces)	203,2 cm (80,0 pouces)	254,0 cm (100,0 pouces)	508,0 cm (200,0 pouces)	725,7 cm (285,7 pouces)
	Min.	62,7 cm (24,7 pouces)	131,7 cm (51,9 pouces)	175,6 cm (69,1 pouces)	219,5 cm (86,4 pouces)	439,0 cm (172,8 pouces)	627,2 cm (246,9 pouces)
Taille de l’écran	Max. (LxH)	22,9" x 58,1"	48,0" x 121,9"	64,0" x 162,6"	80,0" x 203,2"	160,0" x 406,4"	228,6" x 580,6"
		17,1 cm x 43,5 cm	36,0 cm x 91,4 cm	48,0 cm x 121,9 cm	60,0 cm x 152,4 cm	120,0 cm x 304,8 cm	171,4 cm x 435,4 cm
	Min. (LxH)	19,8" x 50,2"	41,5” x 105,4"	55,3” x 140,5"	69,1" x 175,6"	138,3" x 351,2"	197,5" x 501,7"
		14,8 cm x 37,6 cm	31,1 cm x 79,0 cm	41,5 cm x 105,4 cm	51,9 cm x 131,7 cm	103,7 cm x 263,4 cm	148,1 cm x 376,3 cm
Distance		1,0 m	2,1 m	2,8 m	3,5 m	7,0 m	10,0 m
*Ce schéma est fourni à titre indicatif uniquement.							

Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur

 PRÉCAUTION : Pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le zoom et le pied élévateur sont complètement rétractés avant de déplacer le projecteur ou de le placer dans sa mallette de transport.

1 Utilisez l'ergot du zoom pour zoomer en avant ou en arrière.

2 Faites tourner la bague de zoom jusqu'à ce que l'image soit nette. Le projecteur peut procéder à la mise au point à des distances comprises entre 1 mètre et 10 mètres.

1	Ergot du zoom
2	Bague de mise au point

Sécurité par mot de passe

Utilisez la fonctionnalité **Sécurité par mot de passe** pour protéger votre projecteur en en limitant l'accès. Cet utilitaire de sécurité permet de mettre en place un ensemble de restrictions d'accès au projecteur afin de garantir la confidentialité de vos données et d'empêcher d'autres utilisateurs d'y apporter des modifications intempestives. Ainsi, le projecteur ne peut pas être utilisé par des personnes non autorisées et est protégé par un dispositif de prévention contre les vols.

Lorsque la fonctionnalité Protection par mot de passe est activée (On), un écran s'affiche pour vous demander d'entrer un mot de passe dès que vous branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique et que vous mettez le projecteur sous tension.

Cette fonctionnalité est désactivée par défaut. Vous pouvez l'activer via le menu Mot de passe. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Menu Gestion-Mot de passe » du présent manuel. La fonctionnalité de protection par mot de passe sera activée lors de la prochaine mise sous tension du projecteur.

Si vous activez cette fonctionnalité, vous devrez entrer le mot de passe du projecteur une fois celui-ci mis sous tension :

1 Première invite d'entrée du mot de passe :
   a Utilisez les touches directionnelles pour entrer le mot de passe.
   b Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.
   c Si le mot de passe est vérifié par le système, vous pouvez accéder aux fonctions et utilitaires du projecteur.

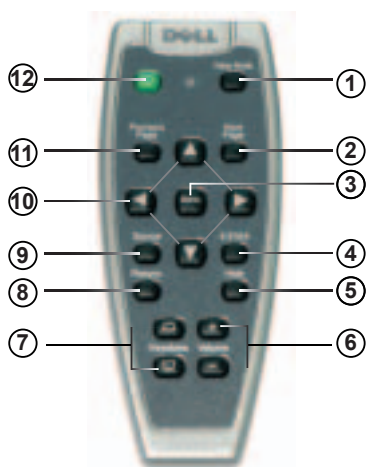
2 Si vous n'avez pas entré le mot de passe correct, vous avez deux essais supplémentaires pour le faire. Après trois essais incorrects, le projecteur est automatiquement éteint.

 REMARQUE : Si vous avez oublié votre mot de passe, contactez Dell. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

Utilisation du panneau de contrôle

1	Marche	Permet d'allumer et d'éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Mise sous tension du projecteur » page 141 et « Mise hors tension du projecteur » page 141.
2	Source	Appuyez sur cette touche pour naviguer entre les sources Analog RGB, Composite, Composant-i, S-vidéo et Analog TPbPr lorsque plusieurs sources sont connectées au projecteur.
3	Quatre touches directionnelles	Les quatre touches directionnelles peuvent être utilisées pour passer d'un onglet à l'autre dans l'OSD.
4	Témoin d'avertissement TEMP	• Si le témoin Temp est orange et fixe, le projecteur a subi une surchauffe. L'écran s'éteint automatiquement. Rallumez l'écran une fois que le projecteur a refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell. • Lorsque le témoin Temp est orange clignotant, un ventilateur du projecteur a subi une défaillance et le projecteur s'éteint automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell.
5	Témoin d'avertissement LAMP	Lorsque le témoin Lamp est orange et fixe, remplacez la lampe.
6	Correction trapézoïdale	Si l'image n'est pas perpendiculaire à l'écran, elle ne s'affiche pas sous forme rectangulaire. Appuyez sur ce bouton pour régler la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. (±16 degrés)

7	Resync	Appuyez sur ce bouton pour synchroniser le projecteur avec la source d'entrée. **Resync** ne fonctionne pas lorsque l'affichage à l'écran (OSD) est affiché.
8	Menu	Appuyez sur ce bouton pour activer l'OSD. Utilisez les touches directionnelles et le bouton Menu pour naviguer dans l'OSD.

Utilisation de la télécommande

1	Mode vidéo	Appuyez une fois sur ce bouton pour afficher le mode d'affichage en cours. Appuyez à nouveau sur le bouton pour naviguer entre les modes **PC**, **Film**, **sRGB** et **Util**.
2	Page suivante	Appuyez sur ce bouton pour passer à la page suivante. **REMARQUE :** Le câble USB doit être connecté pour utiliser cette fonction.
3	Menu	Appuyez sur ce bouton pour activer l'affichage à l'écran (OSD). Utilisez les touches directionnelles et le bouton Menu pour naviguer dans l'OSD.

4	4:3/16:9	Appuyez sur ce bouton pour changer de format d'image : 1:1, 16:9, 4:3.
5	Bouton Masquer	Appuyez sur ce bouton pour masquer l'image et rappuyez dessus pour l'afficher.
6	Volume +/-	Appuyez sur ce bouton pour augmenter (+) ou réduire (-) le volume ou naviguer entre les onglets de l'OSD.
7	Correction trapézoïdale	Si l'image n'est pas perpendiculaire à l'écran, elle ne s'affiche pas sous forme rectangulaire. Appuyez sur ce bouton pour régler la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur. (±16 degrés).
8	Resync	Appuyez sur ce bouton pour synchroniser le projecteur avec la source d'entrée. **Resync** ne fonctionne pas quand l'OSD est affiché.
9	Source	Appuyez sur cette touche pour naviguer entre les sources Analog RGB, Composite, Composant-i, S-vidéo et Analog TPbPr lorsque plusieurs sources sont connectées au projecteur.
10	Touches directionnelles	Utilisez le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner les options de l'OSD et utilisez le bouton ◀ ou ▶ pour procéder aux réglages.
11	Page précédente	Appuyez sur ce bouton pour revenir à la page précédente. **REMARQUE :** Le câble USB doit être connecté pour utiliser cette fonction.
12	Marche	Permet d'allumer et d'éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Mise sous tension du projecteur » page 141 et « Mise hors tension du projecteur » page 141.

Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD)

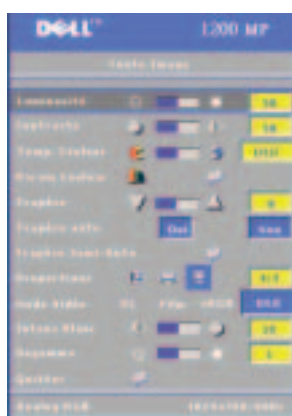
Le projecteur est doté d'un affichage à l'écran (OSD) multilingue pouvant être affiché qu'une source d'entrée soit présente ou non.

Dans le menu principal, appuyez sur le bouton ou du panneau de contrôle ou sur le bouton ▲ ou ▼ de la télécommande pour naviguer entre les onglets. Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou le bouton Menu de la télécommande pour sélectionner un sous-menu.

Dans les sous-menus, appuyez sur le bouton ou du panneau de contrôle ou sur le bouton ▲ ou ▼ de la télécommande pour faire votre sélection. Lorsque vous avez choisi une option, sa couleur vire au gris foncé. Utilisez le bouton ou du panneau de contrôle ou bien le bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour régler un paramètre.

Pour sortir de l'OSD, accédez à l'onglet Quitter et appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande.

Menu principal

Menu Toute image

LUMINOSITÉ — Utilisez le bouton ou du panneau de contrôle ou le bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour régler la luminosité de l'image.

CONTRASTE — Utilisez le bouton ou du panneau de contrôle ou le bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour définir la différence entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

TEMP COULEUR (TEMPÉRATURE DE LA COULEUR) — Permet de régler la température de la couleur. L'écran est plus bleu à des températures élevées. L'écran est plus rouge à des températures basses.

Le mode utilisateur active les valeurs du menu Param Couleur.

PARAM COULEUR (PARAMÉTRAGE DE LA COULEUR) — Permet de régler manuellement le rouge, le vert et le bleu.

TRAPÈZE — Permet de régler la distorsion de l'image due à l'inclinaison du projecteur (±16 degrés).

TRAPÈZE AUTO — Sélectionnez **Oui** pour activer la correction automatique de la distorsion verticale de l'image due à l'inclinaison du projecteur. Pour corriger manuellement la distorsion trapézoïdale, appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande.

TRAPÈZE SEMI-AUTO — Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande pour activer le correction Trapèze Semi-Auto pour la distorsion de l'image.

PROPORTIONS — Permet de sélectionner un format d'image pour déterminer l'apparence de l'image.

- 1:1 — La source d'entrée s'affiche sans mise à l'échelle.
  Utilisez le format d'image 1:1 si vous utilisez l'un des éléments suivants :
  – Câble VGA et résolution de l'ordinateur inférieure à XGA (1024 x 768)
  – Câble composant (576p/480i/480p)
  – Câble S-vidéo
  – Câble composite
- 16:9 — La source d'entrée est mise à l'échelle en fonction de la largeur de l'écran.
- 4:3 — La source d'entrée est mise à l'échelle de l'écran.
  Utilisez le format d'image 16:9 ou 4:3 si vous utilisez l'un des éléments suivants :
  – Résolution de l'ordinateur supérieure à XGA
  – Câble composant (1080i ou 720p)

MODE VIDÉO — Permet de sélectionner un mode pour optimiser l'image affichée en fonction du type d'utilisation du projecteur : **Film, PC, sRGB** (permet une restitution des couleurs plus précise) et **Util (Utilisateur)** (pour définir vos réglages préférés). Si vous choisissez les paramètres **Intens Blanc** ou **Degamma**, le projecteur bascule automatiquement en mode **Util**.

INTENS BLANC — Sélectionnez 0 pour optimiser la restitution des couleurs et 10 pour optimiser la luminosité.

DEGAMMA — Choisissez une valeur entre 1 et 6 pour modifier la performance des couleurs à l'écran. Le paramètre par défaut est 0.

Menu Image d'Ordinateur

REMARQUE : Ce menu est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur.

FRÉQUENCE — Permet de modifier la fréquence de temporisation des données d'affichage pour l'adapter à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Si une barre verticale scintillante s'affiche sur l'image, réglez la fréquence pour réduire la barre au maximum. Il s'agit d'un réglage grossier.

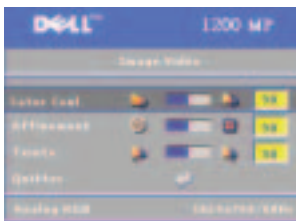
SUIVI — Permet de synchroniser la phase du signal d'affichage avec la carte graphique. Lorsque l'image est instable ou scintillante, utilisez la fonction **Suivi** pour corriger le problème. Il s'agit d'un réglage fin.

 REMARQUE : Réglez la **Fréquence** avant le **Suivi**.

POSIT. H (POSITION VERTICALE) — Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ◀ de la télécommande pour déplacer l'image horizontalement vers la gauche et appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ▶ de la télécommande pour déplacer l'image horizontalement vers la droite.

POSIT. V (POSITION VERTICALE) — Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ◀ de la télécommande pour déplacer l'image verticalement vers le bas et appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ▶ de la télécommande pour déplacer l'image verticalement vers le haut.

Menu Image Vidéo

 REMARQUE : Ce menu est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à une source S-vidéo ou une source vidéo composite.

SATUR COULEUR (SATURATION DE LA COULEUR) —

Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ◀ de la télécommande pour réduire la quantité de couleur à l'écran et appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ▶ de la télécommande pour augmenter la quantité de couleur à l'image.

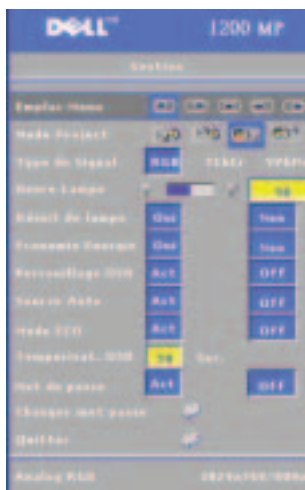
AFFINEMENT — Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ◀ de la télécommande pour réduire la netteté et appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ▶ de la télécommande pour augmenter la netteté.

TEINTE — Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ◀ de la télécommande pour augmenter le niveau de vert à l'image et appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton ▶ de la télécommande pour augmenter le niveau de rouge à l'image.

Menu Audio

VOLUME — Appuyez sur le bouton ⊖ du panneau de contrôle ou sur le bouton - de la télécommande pour baisser le volume et appuyez sur le bouton ⊕ du panneau de contrôle ou sur le bouton + de la télécommande pour monter le volume.

MUET — Permet de couper le son.

Menu Gestion

EMPLAC MENU — Permet de sélectionner l'emplacement de l'affichage à l'écran.

MODE PROJECT — Permet de sélectionner l'apparence de l'image :

- Projection frontale-Bureau (par défaut).
- Rétroprojection-Bureau — Le projecteur inverse l'image afin de la projeter derrière un écran translucide.
- Projection frontale-Fixation au plafond — Le projecteur renverse l'image pour permettre la projection en cas d'installation au plafond.
- Rétroprojection-Fixation au plafond — Le projecteur inverse l'image et la renverse. Vous pouvez projeter derrière un écran translucide depuis une installation au plafond.

TYPE DE SIGNAL — Permet de sélectionner manuellement le type de signal (RGB, YCbCr ou YPbPr).

HEURE LAMPE — Affiche le nombre d'heures d'utilisation depuis la dernière réinitialisation du compteur.

RÉINIT DE LAMPE (RÉINITIALISATION DE LA LAMPE) — Après avoir installé une nouvelle lampe, sélectionnez **Oui** pour réinitialiser le compteur de la lampe.

ÉCONOMIE ENERGIE — Sélectionnez **Oui** pour définir le délai d'attente avant le passage en mode économie d'énergie. Le délai d'attente correspond à la durée pendant laquelle vous souhaitez que le projecteur reste actif sans recevoir de signal. Une fois ce délai écoulé, le projecteur passe en mode économie d'énergie et éteint la lampe. Le projecteur se rallume lorsqu'il détecte un signal d'entrée ou lorsque vous appuyez sur le bouton **Marche**. Au bout de deux heures, le projecteur s'éteint et vous devez appuyer sur le bouton **Marche** pour le rallumer.

VERROUILLAGE OSD — Sélectionnez **On** pour activer la fonction **Verrouillage OSD** afin de masquer le menu OSD. Pour afficher le menu OSD, appuyez pendant 15 secondes sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande.

SOURCE AUTO — Sélectionnez **On** (valeur par défaut) pour détecter automatiquement les signaux d'entrée disponibles. Lorsque le projecteur est allumé et que vous appuyez sur **Source**, celui-ci détecte automatiquement le prochain signal d'entrée disponible. Sélectionnez **Off** pour verrouiller le signal d'entrée sélectionné. Lorsque **Off** est sélectionné et que vous appuyez sur **Source**, vous sélectionnez le signal d'entrée que vous souhaitez utiliser.

MODE ECO — Sélectionnez **On** pour utiliser le projecteur à puissance réduite (150 watts), ce qui contribue à allonger la durée de vie de la lampe, à atténuer le bruit émis et à réduire la luminance à l'écran. Sélectionnez **Off** pour utiliser le niveau de puissance normal (200 Watts).

TEMPORISAT. OSD (TEMPORISATION DE L'OSD) — Utilisez cette fonction pour définir la durée pendant laquelle le menu OSD reste affiché (en mode inactif).

MOT DE PASSE — Sélectionnez **On** si vous souhaitez mettre en place un ensemble de restrictions d'accès au projecteur afin de garantir la confidentialité de vos données et d'empêcher d'autres utilisateurs d'y apporter des modifications intempestives.

a Appuyez sur le bouton ◀ pour activer la fonctionnalité.

- Lorsque **Off** est sélectionné, la fonctionnalité **Changer mot de passe** est désactivée.

b Définissez votre mot de passe en utilisant les touches directionnelles et appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

REMARQUE : Pour désactiver le paramètre Mot de passe, l'utilisateur doit entrer le mot de passe correct. Une fois que le mot de passe a été vérifié par le système, le paramètre du mot de passe peut être défini à **Off**.

CHANGER MOT DE PASSE — Utilisez cette fonction pour modifier le mot de passe selon votre choix.

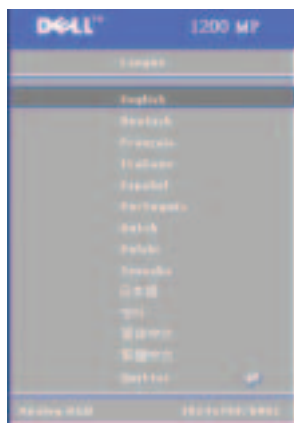
a Entrez votre mot de passe actuel en utilisant les touches directionnelles.

b Entrez votre nouveau mot de passe.

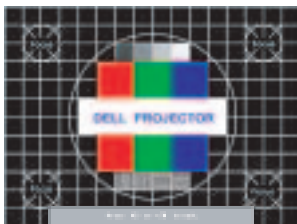
c Vérifiez votre nouveau mot de passe.

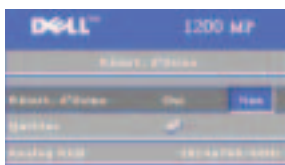
d Appuyez sur le bouton Menu pour confirmer.

REMARQUE : Le mot de passe actuel peut être changé uniquement si le paramètre Mot de passe est défini à **Off**.

Menu Langue

Appuyez sur le bouton ou du panneau de contrôle ou sur le bouton ▲ ou ▼ de la télécommande pour sélectionner la langue d'affichage de l'OSD.

Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande pour confirmer la langue sélectionnée.

Menu Mire réglage

Appuyez sur le bouton du panneau de contrôle ou sur le bouton Menu de la télécommande pour afficher un graphique Mire réglage. Utilisez cette fonctionnalité pour régler la mise au point de l'image projetée. Utilisez le bouton ou du panneau de contrôle ou le bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour sortir de ce mode.

Menu Réinit. d'Usine (Réinitialisation des paramètres d'usine)

Sélectionnez **Oui** pour rétablir les réglages d'usine par défaut du projecteur. La réinitialisation affecte les paramètres Image d'ordinateur et Image vidéo.

4

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre projecteur, reportez-vous aux conseils de dépannage suivants. Si le problème persiste, contactez Dell. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

Problème	Solution possible
Aucune image ne s'affiche à l'écran. 	• Vérifiez que vous avez retiré le bouchon d'objectif et que le projecteur est allumé. • Vérifiez que le port graphique externe est activé. Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, appuyez sur [Fn] [F8]. Pour les autres ordinateurs, consultez leur documentation respective. **REMARQUE :** Patientez pendant que le projecteur recherche la source. • Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés : Reportez-vous à la section « Connexion du projecteur » page 137. • Vérifiez que les broches des connecteurs ne sont ni pliées, ni cassées. • Vérifiez que la lampe est correctement installée (reportez-vous à la section « Remplacement de la lampe » page 161).

Problème *(suite)*	Solution possible *(suite)*
L'image s'affiche partiellement, incorrectement ou défile en permanence.	**1** Appuyez sur le bouton **Resync** de la télécommande ou du panneau de contrôle. **2** Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, réglez la résolution de l'ordinateur sur XGA (1024 x 768) : **a** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une partie inutilisée de votre bureau Windows, cliquez sur **Propriétés**, puis sélectionnez l'onglet **Paramètres**. **b** Vérifiez que le paramètre sélectionné est 1024 x 768 pixels pour le port du moniteur externe. **c** Appuyez sur . Si vous ne parvenez pas à modifier la résolution ou si votre moniteur se fige, redémarrez tout l'équipement et le projecteur. Si vous n'utilisez pas de portable Dell, reportez-vous à la documentation correspondante.
L'écran n'affiche pas votre présentation.	Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, appuyez sur .
L'image est instable ou scintille.	Réglez le suivi sous l'onglet **Image d'ordinateur** de l'OSD.
Une barre verticale scintillante s'affiche sur l'image.	Réglez la fréquence sous l'onglet **Image d'ordinateur** de l'OSD.
La couleur de l'image n'est pas correcte.	• Si le signal de sortie de votre carte vidéo est vert et que vous souhaitez afficher en VGA avec un signal 60 Hz, accédez à l'OSD, sélectionnez Gestion, Type de signal, puis RGB.

Problème ***(suite)***	**Solution possible** ***(suite)***
L'image n'est pas au point.	**1** Réglez la bague de mise au point située sur l'objectif du projecteur. **2** Vérifiez que l'écran de projection est situé à bonne distance du projecteur (entre 1 mètre et 10 mètres).
L'image est étirée lors de la lecture d'un DVD en 16:9.	Le projecteur détecte automatiquement les DVD 16:9 et ajuste le format de l'image en plein écran avec le paramètre par défaut 4:3 (format Letter Box) Si l'image est toujours étirée, réglez le format de l'image comme suit : • Si vous lisez un DVD 16:9, sélectionnez le format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD (s'il prend cette fonction en charge). • Si vous ne pouvez pas sélectionner le format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD, sélectionnez-le dans le menu **Toute image** de l'OSD.
L'image est inversée.	Sélectionnez **Gestion** dans l'OSD et réglez le mode de projection.
La lampe est brûlée ou émet des crépitements.	Lorsque la lampe arrive en fin de vie, elle peut brûler et émettre des crépitements. Si cela se produit, le projecteur ne se rallume pas et affiche le message `Lampe défectueuse` sur l'écran LCD jusqu'à ce que vous remplaciez la lampe. Pour remplacer la lampe, reportez-vous à la section « Remplacement de la lampe » page 161.
La télécommande ne fonctionne pas correctement ou de manière très limitée.	Les piles sont peut-être déchargées. Dans ce cas, remplacez-les par deux piles AAA neuves.

Problème ***(suite)***	**Solution possible** ***(suite)***
La fenêtre d'affichage de l'OSD n'apparaît pas à l'écran lorsque vous appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande ou du panneau de contrôle.	Essayez les procédures suivantes : **1** Appuyez sur le bouton **Menu** de la télécommande ou du panneau de contrôle pendant 15 secondes de sorte que la fenêtre de l'OSD s'affiche. **2** Sélectionnez **Gestion** dans l'OSD. **3** Définissez l'option **Verrouillage OSD** à **Off**.

Informations des voyants LAMP et TEMP

Le témoin **LAMP** est orange et fixe.	Lorsque le témoin Lamp est orange et fixe, remplacez la lampe.
Le témoin **TEMP** est orange et fixe.	Le projecteur a subi une surchauffe. L'écran s'éteint automatiquement. Rallumez l'écran une fois que le projecteur a refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell.
Le témoin **TEMP** est orange clignotant.	Un ventilateur du projecteur a subi une défaillance et le projecteur s'éteint automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell.

Remplacement de la lampe

Remplacez la lampe lorsque le message « La lampe approche la fin de sa durée de vie en fonctionnement en pleine puissance. Remplacement conseillé ! » s'affiche à l'écran. Si le problème persiste une fois la lampe remplacée, contactez Dell. Pour plus d'informations, consultez la section « Contacter Dell ».

PRÉCAUTION : La lampe peut chauffer considérablement pendant l'utilisation. Ne tentez pas de la remplacer tant que le projecteur n'a pas refroidi pendant au moins 30 minutes.

1 Éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.
2 Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
3 Desserrez les 2 vis de fixation du couvercle de la lampe et retirez le couvercle.

PRÉCAUTION : Si la lampe s'est cassée, faites attention de ne pas vous blesser avec les débris de verre. Retirez tous les débris du projecteur et mettez-les au rebut conformément à la législation locale, fédérale ou de l'état. Consultez le site Dell à l'adresse www.dell.com/hg pour plus d'informations.

4 Desserrez les 2 vis de fixation de la lampe.

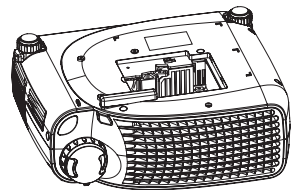
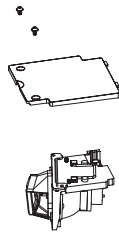
PRÉCAUTION : Évitez de toucher l'ampoule ou le verre de la lampe. Les lampes du projecteur sont très fragiles et risquent de se casser si vous les touchez.

5 Retirez la lampe en la tenant par sa poignée métallique.

REMARQUE : Dell peut exiger que les lampes remplacées pendant la période de garantie lui soient retournées.

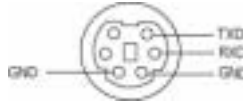
6 Mettez la lampe neuve.
7 Resserez les 2 vis de fixation de la lampe.
8 Remettez le couvercle de la lampe en place et resserrez les 2 vis du couvercle.
9 Réinitialisez la durée de vie de la lampe en sélectionnant Oui pour l'icône de **réinitialisation de la lampe** dans l'onglet Gestion de l'ODS. (Voir le menu Gestion dans le manuel du propriétaire.)

PRÉCAUTION : Ⓗⓖ LA OU LES LAMPES SITUÉES À L'INTÉRIEUR DU PRODUIT CONTIENNENT DU MERCURE ET DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU MISES AU REBUT CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION LOCALE, FÉDÉRALE OU DE L'ÉTAT. POUR PLUS D'INFORMATIONS, VISITEZ LE SITE WWW.DELL.COM/HG OU CONTACTEZ L'ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE À L'ADRESSE WWW.EIAE.ORG. POUR DES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES À LA MISE AU REBUT DES LAMPES, CONSULTEZ LE SITE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

5

Caractéristiques

Modulateur de lumière	Technologie DLP™ DDR (dispositif micromiroir numérique à double vitesse de transfert) monopuce
Luminosité	2000 Lumens ANSI (max)
Taux de contraste	2100:1 typique (Full On/Full Off)
Uniformité	80 % typique (norme japonaise - JBMA)
Lampe	Lampe UHP de 200 watts remplaçable par l'utilisateur (durée de vie : 2 500 heures ou 3 000 heures en mode éco)
Nombre de pixels	800 x 600 (SVGA)
Couleurs d'affichage	16,7 millions de couleurs
Fréquence d'échantillonnage des couleurs	100~127,5 Hz (2X)
Objectif de projection	F/2.4-2.58, f=19~21.9 mm avec zoom manuel 1.15x
Taille de l'écran de projection	72,5 cm à 7,30 m environ (28,57 à 285,7 pouces) (diagonale)
Distance de projection	1 m à 10 m
Compatibilité vidéo	Compatibilité NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM et HDTV (1080i, 720P, 576i/P, 480i/P) Prise en charge de la vidéo composite, de la vidéo composant et de S-Vidéo
Fréquence horizontale	31 kHz - 79 kHz (analogique)
Fréquence verticale	50 kHz - 85 kHz (analogique)
Alimentation	Universelle 100-240 V CA 50-60 Hz avec entrée PFC

Consommation électrique	250 Watts à pleine puissance (typique), 200 Watts en mode éco
Audio	1 haut-parleur de 2 Watts efficaces
Bruit généré	36 dB(A) à pleine puissance, 33 dB(A) en mode éco
Poids	2,24 kg
Dimensions (L x H x P)	Externe 251 x 101 x 213 ± 1mm (9.9 x 3.96 x 8.4 ± 004 pouces)
Conditions d'utilisation	Température de fonctionnement : 5ºC–35ºC (41ºF–95ºF) Humidité : 80 % maximum Température de stockage : –20ºC à 60ºC (–4ºF à 140ºF) Humidité : 80 % maximum
Réglementations	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, Nemko-GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, PSB, NOM, IRAM, SABS
Connecteurs d'E/S	Alimentation : Prise d'alimentation CA Entrée ordinateur : une entrée D-sub pour analogique/composant, signaux d'entrée HDTV Sortie ordinateur : Une sortie D-sub 15 broches Entrées vidéo : Une vidéo composite RCA et une S-vidéo Entrée USB : Un connecteur USB Entrées audio : Une prise téléphonique (diamètre 3,5 mm) Une RS232 mini-DIN pour la télécommande filaire du projecteur sur le PC

Assignation des broches RS232

Protocole RS232

- Paramètres de communication

Paramètres de connexion	Valeur
Débit en bauds :	19200
Bits de données :	8
Parité	None (Aucune)
Bits d'arrêt	1

- Syntaxe des commandes de contrôle (du PC au projecteur)

  [H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- Exemple : Mise en marche du projecteur

  Entrez le code suivant : 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC6 0xFF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x01

 REMARQUE : Envoyez l'octet de poids faible d'abord.

- Liste des commandes de contrôle

Liste des commandes de contrôle	Code d'adresse (OCTETS)	Charge utile (MOTS)	CRC16 pour tout le paquet (MOTS)	MsG ID (MOTS)	Taille MsG (MOTS)	Code de commande (OCTETS)	Description de la commande
0xefbe	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Mise sous tension
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Haut
			0x3fc5			0x04	Bas
			0xfe05			0x05	Gauche
			0xbe04			0x06	Droite
			0x7fc4			0x07	Resync
			0x3fc0			0x08	Source
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0a	Volume-
			0xffc3			0x0d	Muet
			0x7e02			0x0f	Masquer
			0x3fca			0x10	Mode vidéo
			0x7fcb			0x13	C. trapézoïdale Plus
			0x3e09			0x14	C. trapézoïdale Moins
			0x7e08			0x17	Format de l'image (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Arrêt
			0xffcc			0x19	Source-VGA
			0xbfcd			0x1a	Source-VGA YPbPr (480p/576p/ 720p/1080i)
			0x7e0d			0x1b	Source-VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Source-S-Video
			0x7fdf			0x23	Source-Composite
			0xbfd9			0x2a	Mode ECO On
			0x7e19			0x2b	Mode ECO Off
			0x3fdb			0x2c	Source Auto On
			0xfe1b			0x2d	Source Auto Off
			0xbe1a			0x2e	Réinit. d'Usine
			0x7fda			0x2f	Heure Lampe
			0x3e12			0x30	Version du logiciel
			0x7e46			0xff	État du système

Modes compatibles

Mode	Résolution	(ANALOGIQUE)	
		Fréquence V (Hz)	Fréquence H (KHz)
VGA	640x350	70	31,5
VGA	640x350	85	37,9
VGA	640x400	85	37,9
VGA	640x480	60	31,5
VGA	640x480	72	37,9
VGA	640x480	75	37,5
VGA	640x480	85	43,3
VGA	720x400	70	31,5
VGA	720x400	85	37,9
SVGA	800x600	56	35,2
SVGA	800x600	60	37,9
SVGA	800x600	72	48,1
SVGA	800x600	75	46,9
SVGA	800x600	85	53,7
XGA	1024x768	43,4	35,5
XGA	1024x768	60	48,4
XGA	1024x768	70	56,5
XGA	1024x768	75	60
XGA	1024x768	85	68,7
SXGA	1280x1024	60	63,98
SXGA+	1400x1050	60	63,98
MAC LC13"	640x480	66,66	34,98
MAC II 13"	640x480	66,68	35
MAC 16"	832x624	74,55	49,725
MAC 19"	1024x768	75	60,24
MAC	1152x870	75,06	68,68
MAC G4	640x480	60	31,35
MAC G4	640x480	120	68,03
IMac DV	640x480	117	60
IMac DV	800x600	95	60
IMac DV	1024x768	75	60
IMac DV	1152x870	75	68,49
IMac DV	1280x960	75	75

Contacter Dell

Vous pouvez contacter Dell de manière électronique via les sites Web suivants :

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (support)

Pour les adresses Internet de votre pays, recherchez la section appropriée dans le tableau ci-dessous.

REMARQUE : Les numéros gratuits sont valables dans le pays pour lequel ils sont renseignés.

REMARQUE : Dans certains pays, le support spécifique aux ordinateurs portables Dell XPS™ est disponible à un numéro de téléphone renseigné pour les pays participants. Si aucun numéro spécifique n'est renseigné pour les ordinateurs portables XPS, appelez le support Dell au numéro général renseigné et votre appel sera redirigé de façon adéquate.

Si vous devez contacter Dell, utilisez les adresses électroniques, les numéros de téléphone et les indicatifs fournis dans le tableau ci-dessous. Si vous avez besoin d'assistance pour connaître les indicatifs à utiliser, contactez un opérateur local ou international.

Pays (Ville) **Indicatif international** **Indicatif du pays** **Indicatif de la ville**	**Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique**	**Indicatifs, numéros locaux et numéros verts**
Afrique du Sud (Johannesburg) Indicatif international : **09/091** Indicatif national : **27** Indicatif urbain : **11**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : dell_za_support@dell.com	
	File d'appel Gold	011 709 7713
	Support matériel et garantie	011 709 7710
	Service clientèle	011 709 7707
	Ventes	011 709 7700
	Télécopieur	011 706 0495
	Standard	011 709 7700
Allemagne (Langen) Indicatif international : **00** Indicatif national : **49** Indicatif urbain : **6103**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : tech_support_central_europe@dell.com	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	06103 766-7222
	Support matériel et garantie pour tous les autres ordinateurs Dell	06103 766-7200
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0180-5-224400
	Service clientèle segment International	06103 766-9570
	Service clientèle comptes privilégiés	06103 766-9420
	Service clientèle grands comptes	06103 766-9560
	Service clientèle comptes publics	06103 766-9555
	Standard	06103 766-7000
Amérique latine	Support matériel et garantie (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4093
	Service clientèle (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-3619
	Télécopieur (Support matériel et garantie, Service clientèle) (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-3883
	Ventes (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4397
	Télécopieur pour les ventes (Austin, Texas, États-Unis)	512 728-4600 ou 512 728-3772
Anguilla	Support technique général	numéro vert : 800-335-0031
Antigua et Barbuda	Support technique général	1-800-805-5924
Antilles néerlandaises	Support technique général	001-800-882-1519

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Argentine (Buenos Aires) Indicatif international : **00** Indicatif national : **54** Indicatif urbain : **11**	Site Web : **www.dell.com.ar**	
	E-mail : us_latin_services@dell.com	
	Adresse électronique pour les ordinateurs de bureau et portables : la-techsupport@dell.com	
	Adresse électronique pour les serveurs et les produits de stockage EMC® : la_enterprise@dell.com	
	Service clientèle	numéro vert : 0-800-444-0730
	Support matériel et garantie	numéro vert : 0-800-444-0733
	Services de support matériel et garantie	numéro vert : 0-800-444-0724
	Ventes	0-810-444-3355
Aruba	Support technique général	numéro vert : 800-1578
Asie du Sud-Est et pays du Pacifique	Support matériel et garantie, service clientèle et ventes (Penang, Malaisie)	604 633 4810
Australie (Sydney) Indicatif international : **0011** Indicatif national : **61** Indicatif urbain : **2**	Site Web : support.ap.dell.com	
	E-mail : support.ap.dell.com/contactus	
	Support technique général	13DELL-133355
Autriche (Vienne) Indicatif international : **900** Indicatif national : **43** Indicatif urbain : **1**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : tech_support_central_europe@dell.com	
	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	0820 240 530 00
	Télécopieur pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0820 240 530 49
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0820 240 530 14
	Service clientèle – Comptes privilégiés/Entreprises	0820 240 530 16
	Support spécifique aux ordinateurs portables XPS	0820 240 530 81
	Support (petites entreprises et activités professionnelles à domicile) pour tous les autres ordinateurs Dell	0820 240 530 14
	Support – Comptes privilégiés/Entreprises	0660 8779
	Standard	0820 240 530 00

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Bahamas	Support technique général	numéro vert : 1-866-278-6818
Belgique (Bruxelles)	Site Web : **support.euro.dell.com**	
Indicatif international : **00**	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	02 481 92 96
Indicatif national : **32**	Support matériel et garantie pour tous les autres ordinateurs Dell	02 481 92 88
Indicatif urbain : **2**	Télécopieur pour support matériel et garantie	02 481 92 95
	Service clientèle	02 713 15 65
	Ventes aux entreprises	02 481 91 00
	Télécopieur	02 481 92 99
	Standard	02 481 91 00
Bermudes	Support technique général	1-800-342-0671
Bolivie	Support technique général	numéro vert : 800-10-0238
Brésil	Site Web : **www.dell.com/br**	
Indicatif international : **00**	Service clientèle, Support matériel et garantie	0800 90 3355
Indicatif national : **55**	Télécopieur pour support matériel et garantie	51 481 5470
Indicatif urbain : **51**	Télécopieur pour service clientèle	51 481 5480
	Ventes	0800 90 3390
Brunei	Support matériel et garantie (Penang, Malaisie)	604 633 4966
Indicatif national : **673**	Service clientèle (Penang, Malaisie)	604 633 4888
	Ventes aux particuliers (Penang, Malaisie)	604 633 4955

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Canada **(North York, Ontario)** Indicatif international : **011**	État des commandes en ligne : **www.dell.ca/ostatus**	
	AutoTech (support automatisé matériel et garantie)	numéro vert : 1-800-247-9362
	Service clientèle (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	numéro vert : 1-800-847-4096
	Service clientèle (grands comptes et administration)	numéro vert : 1-800-326-9463
	Service clientèle (imprimantes, projecteurs, télévisions, périphériques de poche, jukebox numériques et périphériques sans fil)	numéro vert : 1-800-847-4096
	Support matériel et garantie (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	numéro vert : 1-800-906-3355
	Support matériel et garantie (grands comptes et administration)	numéro vert : 1-800-387-5757
	Support matériel et garantie (imprimantes, projecteurs, télévisions, périphériques de poche, jukebox numériques et périphériques sans fil)	1-877-335-5767
	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	numéro vert : 1-800-387-5752
	Ventes (grands comptes et administration)	numéro vert : 1-800-387-5755
	Ventes de pièces détachées et service étendu	1 866 440 3355
Chili (Santiago) Indicatif national : **56** Indicatif urbain : **2**	Service clientèle et ventes	numéro vert : 1230-020-4823

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Chine (Xiamen) Indicatif national : **86** Indicatif urbain : **592**	Site Web pour le support matériel et garantie : **support.dell.com.cn**	
	Support E-mail (matériel et garantie) : cn_support@dell.com	
	E-mail du service clientèle : customer_cn@dell.com	
	Télécopieur pour support matériel et garantie	592 818 1350
	Support matériel et garantie (Dell™ Dimension™ et Inspiron)	numéro vert : 800 858 2968
	Support matériel et garantie (OptiPlex™, Latitude™ et Dell Precision™)	numéro vert : 800 858 0950
	Support matériel et garantie (serveurs et dispositifs de stockage)	numéro vert : 800 858 0960
	Support matériel et garantie (projecteurs, assistants personnels, commutateurs, routeurs, etc.)	numéro vert : 800 858 2920
	Support matériel et garantie (imprimantes)	numéro vert : 800 858 2311
	Service clientèle	numéro vert : 800 858 2060
	Télécopieur pour service clientèle	592 818 1308
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	numéro vert : 800 858 2222
	Division Comptes privilégiés	numéro vert : 800 858 2557
	Comptes grandes entreprises – GCP	numéro vert : 800 858 2055
	Comptes clés des grandes entreprises	numéro vert : 800 858 2628
	Comptes grandes entreprises – Nord	numéro vert : 800 858 2999
	Comptes grandes entreprises – Administration et éducation Nord	numéro vert : 800 858 2955
	Comptes grandes entreprises – Est	numéro vert : 800 858 2020
	Comptes grandes entreprises – Administration et éducation Est	numéro vert : 800 858 2669
	Comptes grandes entreprises – Queue Team	numéro vert : 800 858 2572
	Comptes grandes entreprises – Sud	numéro vert : 800 858 2355
	Comptes grandes entreprises – Ouest	numéro vert : 800 858 2811
	Comptes grandes entreprises – Pièces détachées	numéro vert : 800 858 2621

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Colombie	Support technique général	980-9-15-3978
Corée (Séoul) Indicatif international : **001** Indicatif national : **82** Indicatif urbain : **2**	E-mail : krsupport@dell.com	
	Support technique	numéro vert : 080-200-3800
	Support (Dimension, PDA, composants électroniques et accessoires)	numéro vert : 080-200-3801
	Ventes	numéro vert : 080-200-3600
	Télécopieur	2194-6202
	Standard	2194-6000
Costa Rica	Support technique général	0800-012-0435
Danemark (Copenhague) Indicatif international : **00** Indicatif national : **45**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	7010 0074
	Support matériel et garantie pour tous les autres ordinateurs Dell	7023 0182
	Service clientèle (relations)	7023 0184
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	3287 5505
	Standard (relations)	3287 1200
	Télécopieur standard (relations)	3287 1201
	Standard (Petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	3287 5000
	Télécopieur standard (Petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	3287 5001
Dominique	Support technique général	numéro vert : 1-866-278-6821
Équateur	Support technique général	numéro vert : 999-119
Espagne (Madrid) Indicatif international : **00** Indicatif national : **34** Indicatif urbain : **91**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	
	Support matériel et garantie	902 100 130
	Service clientèle	902 118 540
	Ventes	902 118 541
	Standard	902 118 541
	Télécopieur	902 118 539
	Entreprises	
	Support matériel et garantie	902 100 130
	Service clientèle	902 115 236
	Standard	91 722 92 00
	Télécopieur	91 722 95 83

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
États-Unis (Austin, Texas) Indicatif international : **011** Indicatif national : **1**	Service d'état des commandes automatisé	numéro vert : 1-800-433-9014
	AutoTech (ordinateurs portables et de bureau)	numéro vert : 1-800-247-9362
	Support matériel et garantie (télévisions, imprimantes et projecteurs Dell) pour les clients Relationship	numéro vert : 1-877-459-7298
	Service clientèle (grand public et travail à domicile) pour tous les autres produits Dell	numéro vert : 1-800-624-9896
	Service clientèle	numéro vert : 1-800-624-9897
	Clients du programme d'achats pour employés (EPP)	numéro vert : 1-800-695-8133
	Site Web des services financiers : **www.dellfinancialservices.com**	
	Services financiers (leasing/prêt)	numéro vert : 1-877-577-3355
	Services financiers (Comptes privilégiés Dell [DPA])	numéro vert : 1-800-283-2210
	Entreprises	
	Service clientèle et Support	numéro vert : 1-800-456-3355
	Clients du programme d'achats pour employés (EPP)	numéro vert : 1-800-695-8133
	Support pour les imprimantes et les projecteurs	numéro vert : 1-877-459-7298
	Service public (milieux de l'administration, de l'éducation et la santé)	
	Service clientèle et Support	numéro vert : 1-800-456-3355
	Clients du programme d'achats pour employés (EPP)	numéro vert : 1-800-695-8133
	Ventes Dell	numéro vert : 1-800-289-3355 ou numéro vert : 1-800-879-3355
	Points de vente Dell (ordinateurs Dell recyclés)	numéro vert : 1-888-798-7561
	Ventes de logiciels et de périphériques	numéro vert : 1-800-671-3355
	Ventes de composants au détail	numéro vert : 1-800-357-3355
	Service étendu et ventes sous garantie	numéro vert : 1-800-247-4618
	Télécopieur	numéro vert : 1-800-727-8320
	Services Dell pour les sourds, les malentendants ou les personnes ayant des problèmes d'élocution	numéro vert : 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Finlande (Helsinki) Indicatif international : **990** Indicatif national : **358** Indicatif urbain : **9**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie	09 253 313 60
	Service clientèle	09 253 313 38
	Télécopieur	09 253 313 99
	Standard	09 253 313 00
France (Paris) (Montpellier) Indicatif international : **00** Indicatif national : **33** Indicatifs urbains : **(1) (4)**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	0825 387 129
	Support matériel et garantie pour tous les autres ordinateurs Dell	0825 387 270
	Service clientèle	0825 823 833
	Standard	0825 004 700
	Standard (appels extérieurs à la France)	04 99 75 40 00
	Ventes	0825 004 700
	Télécopieur	0825 004 701
	Télécopieur (appels extérieurs à la France)	04 99 75 40 01
	Entreprises	
	Support matériel et garantie	0825 004 719
	Service clientèle	0825 338 339
	Standard	01 55 94 71 00
	Ventes	01 55 94 71 00
	Télécopieur	01 55 94 71 01
Grèce Indicatif international : **00** Indicatif national : **30**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie	00800-44 14 95 18
	Support Gold (matériel et garantie)	00800-44 14 00 83
	Standard	2108129810
	Standard Gold	2108129811
	Ventes	2108129800
	Télécopieur	2108129812
Grenade	Support technique général	numéro vert : 1-866-540-3355
Guatemala	Support technique général	1-800-999-0136
Guyane	Support technique général	numéro vert : 1-877-270-4609

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Hong Kong Indicatif international : **001** Indicatif national : **852**	Site Web : **support.ap.dell.com**	
	Support E-mail (matériel et garantie) : apsupport@dell.com	
	Support matériel et garantie (Dimension et Inspiron)	2969 3188
	Support matériel et garantie (OptiPlex, Latitude et Dell Precision)	2969 3191
	Support matériel et garantie (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ et PowerVault™)	2969 3196
	Service clientèle	3416 0910
	Comptes grandes entreprises	3416 0907
	Programmes clientèle internationaux	3416 0908
	Division Moyennes entreprises	3416 0912
	Division Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	2969 3105
Îles Turks et Caicos	Support technique général	numéro vert : 1-866-540-3355
Îles Vierges (États-Unis)	Support technique général	1-877-673-3355
Îles Vierges britanniques	Support technique général	numéro vert : 1-866-278-6820
Inde	E-mail : india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com	
	Support matériel et garantie	1600338045 et 1600448046
	Ventes (Comptes grandes entreprises)	1600 33 8044
	Ventes (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	1600 33 8046

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Irlande (Cherrywood) Indicatif international : **00** Indicatif national : **353** Indicatif urbain : **1**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : dell_direct_support@dell.com	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	1850 200 722
	Support matériel et garantie pour tous les autres ordinateurs Dell	1850 543 543
	Support matériel et garantie pour le Royaume-Uni (interne au Royaume-Uni uniquement)	0870 908 0800
	Service clientèle pour les particuliers	01 204 4014
	Service clientèle pour les petites entreprises	01 204 4014
	Service clientèle pour le Royaume-Uni (interne au Royaume-Uni uniquement)	0870 906 0010
	Service clientèle pour les entreprises	1850 200 982
	Service clientèle pour les entreprises (interne au Royaume-Uni uniquement)	0870 907 4499
	Ventes pour l'Irlande	01 204 4444
	Ventes pour le Royaume-Uni (interne au Royaume-Uni uniquement)	0870 907 4000
	Télécopieur/Télécopieur Ventes	01 204 0103
	Standard	01 204 4444
Italie (Milan) Indicatif international : **00** Indicatif national : **39** Indicatif urbain : **02**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	
	Support matériel et garantie	02 577 826 90
	Service clientèle	02 696 821 14
	Télécopieur	02 696 821 13
	Standard	02 696 821 12
	Entreprises	
	Support matériel et garantie	02 577 826 90
	Service clientèle	02 577 825 55
	Télécopieur	02 575 035 30
	Standard	02 577 821
Jamaïque	Support technique général (appel à partir de la Jamaïque uniquement)	1-800-682-3639

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Japon (Kawasaki) Indicatif international : **001** Indicatif national : **81** Indicatif urbain : **44**	Site Web : **support.jp.dell.com**	
	Support matériel et garantie (serveurs)	numéro vert : 0120-198-498
	Support matériel et garantie à l'extérieur du Japon (serveurs)	81-44-556-4162
	Support matériel et garantie (Dimension et Inspiron)	numéro vert : 0120-198-226
	Support matériel et garantie à l'extérieur du Japon (Dimension et Inspiron)	81-44-520-1435
	Support matériel et garantie (Dell Precision, OptiPlex et Latitude)	numéro vert : 0120 -198 -433
	Support matériel et garantie à l'extérieur du Japon (Dell Precision, OptiPlex et Latitude)	81-44-556-3894
	Support matériel et garantie (assistants personnels, projecteurs, imprimantes, routeurs)	numéro vert : 0120-981-690
	Support matériel et garantie à l'extérieur du Japon (assistants personnels, projecteurs, imprimantes, routeurs)	81-44-556-3468
	Service Faxbox	044-556-3490
	Service de commandes automatisé 24 heures sur 24	044-556-3801
	Service clientèle	044-556-4240
	Division Ventes aux entreprises (jusqu'à 400 salariés)	044-556-1465
	Division Ventes aux Comptes privilégiés (plus de 400 salariés)	044-556-3433
	Ventes aux Comptes grandes entreprises (plus de 3 500 salariés)	044-556-3430
	Ventes au secteur public (agences gouvernementales, établissements d'enseignement et institutions médicales)	044-556-1469
	Segment International – Japon	044-556-3469
	Utilisateur individuel	044-556-1760
	Standard	044-556-4300
La Barbade	Support technique général	1-800-534-3066
Les Îles Caïman	Support technique général	1-800-805-7541

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Luxembourg Indicatif international : **00** Indicatif national : **352**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support technique	342 08 08 075
	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	+32 (0)2 713 15 96
	Ventes aux entreprises	26 25 77 81
	Service clientèle	+32 (0)2 481 91 19
	Télécopieur	26 25 77 82
Macao Indicatif national : **853**	Support matériel et garantie	numéro vert : 0800 105
	Service clientèle (Xiamen, Chine)	34 160 910
	Ventes aux particuliers (Xiamen, Chine)	29 693 115
Malaisie (Penang) Indicatif international : **00** Indicatif national : **60** Indicatif urbain : **4**	Site Web : **support.ap.dell.com**	
	Support matériel et garantie (Dell Precision, OptiPlex et Latitude)	numéro vert : 1-800-880-193
	Support matériel et garantie (Dimension, Inspiron, composants électroniques et accessoires)	numéro vert : 1-800-881-306
	Support matériel et garantie (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	numéro vert : 1800 881 386
	Service clientèle	numéro vert : 1800 881 386 (option 6)
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 1-800-888-202
	Ventes aux entreprises	numéro vert : 1-800-888-213
Mexique Indicatif international : **00** Indicatif national : **52**	Support matériel et garantie	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Ventes	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
	Service clientèle	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Groupe principal	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
Montserrat	Support technique général	numéro vert : 1-866-278-6822
Nicaragua	Support technique général	001-800-220-1006

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Norvège (Lysaker) Indicatif international : **00** Indicatif national : **47**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	815 35 043
	Support matériel et garantie pour tous les autres produits Dell	671 16882
	Service relations clientèle	671 17575
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	23162298
	Standard	671 16800
	Standard télécopieur	671 16865
Nouvelle-Zélande Indicatif international : **00** Indicatif national : **64**	Site Web : **support.ap.dell.com**	
	E-mail : support.ap.dell.com/contactus	
	Support technique général	0800 441 567
Panama	Support technique général	001-800-507-0962
Pays-Bas (Amsterdam) Indicatif international : **00** Indicatif national : **31** Indicatif urbain : **20**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	020 674 45 94
	Support matériel et garantie pour tous les autres ordinateurs Dell	020 674 45 00
	Télécopieur pour support matériel et garantie	020 674 47 66
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	020 674 42 00
	Service relations clientèle	020 674 4325
	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	020 674 55 00
	Relations ventes	020 674 50 00
	Télécopieur des ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	020 674 47 75
	Télécopieur pour les relations ventes	020 674 47 50
	Standard	020 674 50 00
	Télécopieur du standard	020 674 47 50
Pérou	Support technique général	0800-50-669

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Pologne (Varsovie) Indicatif international : 011 Indicatif national : 48 Indicatif urbain : 22	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : pl_support_tech@dell.com	
	Service clientèle (téléphone)	57 95 700
	Service clientèle	57 95 999
	Ventes	57 95 999
	Service clientèle (télécopieur)	57 95 806
	Réception (télécopieur)	57 95 998
	Standard	57 95 999
Porto Rico	Support technique général	1-800-805-7545
Portugal Indicatif international : 00 Indicatif national : 351	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie	707200149
	Service clientèle	800 300 413
	Ventes	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10
	Télécopieur	21 424 01 12
République Dominicaine	Support technique général	1-800-148-0530
République Tchèque (Prague) Indicatif international : 00 Indicatif national : 420	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : czech_dell@dell.com	
	Support matériel et garantie	22537 2727
	Service clientèle	22537 2707
	Télécopieur	22537 2714
	Télécopieur pour support matériel et garantie	22537 2728
	Standard	22537 2711

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	**Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique**	**Indicatifs, numéros locaux et numéros verts**
Royaume-Uni (Bracknell) Indicatif international : **00** Indicatif national : **44** Indicatif urbain : **1344**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Site Web du service clientèle : **support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp**	
	E-mail : dell_direct_support@dell.com	
	Support matériel et garantie (Entreprises/Comptes privilégiés/Division Comptes privilégiés [plus de 1000 salariés])	0870 908 0500
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	0870 366 4180
	Support matériel et garantie (direct et général) pour tous les autres produits Dell	0870 908 0800
	Service clientèle Comptes internationaux	01344 373 186
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	0870 906 0010
	Service clientèle pour les entreprises	01344 373 185
	Service clientèle Comptes privilégiés (500-5000 salariés)	0870 906 0010
	Service clientèle Gouvernement central	01344 373 193
	Service clientèle Gouvernement local et Éducation	01344 373 199
	Service clientèle (Santé)	01344 373 194
	Ventes aux petites entreprises et activités professionnelles à domicile	0870 907 4000
	Ventes aux entreprises/secteur public	01344 860 456
	Petites entreprises et activités professionnelles à domicile	0870 907 4006
Saint-Kitts-et-Nevis	Support technique général	numéro vert : 1-877-441-4731
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	Support technique général	numéro vert : 1-877-270-4609
Salvador	Support technique général	01-899-753-0777

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Singapour (Singapour) Indicatif international : **005** Indicatif national : **65**	Site Web : **support.ap.dell.com**	
	Support matériel et garantie (Dimension, Inspiron, composants électroniques et accessoires)	numéro vert : 1800 394 7430
	Support matériel et garantie (OptiPlex, Latitude et Dell Precision)	numéro vert : 1800 394 7488
	Support matériel et garantie (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	numéro vert : 1800 394 7478
	Service clientèle	numéro vert : 1 800 394 7430 (option 6)
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 1 800 394 7412
	Ventes aux entreprises	numéro vert : 1-800-394-7419
Slovaquie (Prague) Indicatif international : **00** Indicatif national : **421**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : czech_dell@dell.com	
	Support matériel et garantie	02 5441 5727
	Service clientèle	420 22537 2707
	Télécopieur	02 5441 8328
	Télécopieur Tech	02 5441 8328
	Standard (Ventes)	02 5441 7585
Ste Lucie	Support technique général	1-800-882-1521
Suède (Upplands Väsby) Indicatif international : **00** Indicatif national : **46** Indicatif urbain : **8**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	0771 340 340
	Support matériel et garantie pour tous les autres produits Dell	08 590 05 199
	Service relations clientèle	08 590 05 642
	Service clientèle pour les petites entreprises et les activités professionnelles à domicile	08 587 70 527
	Support du programme d'achats pour employés (EPP, Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Télécopieur pour support matériel et garantie	08 590 05 594
	Ventes	08 590 05 185

Pays (Ville) **Indicatif international** **Indicatif du pays** **Indicatif de la ville**	**Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique**	**Indicatifs, numéros locaux et numéros verts**
Suisse (Genève) Indicatif international : **00** Indicatif national : **41** Indicatif urbain : **22**	Site Web : **support.euro.dell.com**	
	E-mail : Tech_support_central_Europe@dell.com	
	Support matériel et garantie spécifique aux ordinateurs portables XPS	0848 33 88 57
	Support matériel et garantie (petites entreprises et activités professionnelles à domicile) pour tous les autres produits Dell	0844 811 411
	Support matériel et garantie (Entreprises)	0844 822 844
	Service clientèle (petites entreprises et activités professionnelles à domicile)	0848 802 202
	Service clientèle (entreprises)	0848 821 721
	Télécopieur	022 799 01 90
	Standard	022 799 01 01
Taiwan Indicatif international : **002** Indicatif national : **886**	Site Web : **support.ap.dell.com**	
	E-mail : ap_support@dell.com	
	Support matériel et garantie (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, composants électroniques et accessoires)	numéro vert : 00801 86 1011
	Support matériel et garantie (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	numéro vert : 00801 60 1256
	Service clientèle	numéro vert : 00801 60 1250 (option 5)
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 00801 65 1228
	Ventes aux entreprises	numéro vert : 00801 651 227
Thaïlande Indicatif international : **001** Indicatif national : **66**	Site Web : **support.ap.dell.com**	
	Support matériel et garantie (OptiPlex, Latitude et Dell Precision)	numéro vert : 1800 0060 07
	Support matériel et garantie (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect et PowerVault)	numéro vert : 1800 0600 09
	Service clientèle	numéro vert : 1800 006 007 (option 7)
	Ventes aux entreprises	numéro vert : 1800 006 009
	Ventes aux particuliers	numéro vert : 1800 006 006
Trinité-et-Tobago	Support technique général	1-800-805-8035

Pays (Ville) Indicatif international Indicatif du pays Indicatif de la ville	Nom du département ou du service, site Web et adresse électronique	Indicatifs, numéros locaux et numéros verts
Uruguay	Support technique général	numéro vert : 000-413-598-2521
Venezuela	Support technique général	8001-3605

Glossaire

Bande passante — Nombre de cycles par seconde (en Hertz) indiquant la différence entre les fréquences de limitation inférieure et supérieure d'une bande de fréquences. Désigne également la largeur d'une bande de fréquences.

Compression — Fonction qui supprime des lignes de résolution de l'image pour l'afficher dans une zone d'affichage donnée.

Correction trapézoïdale — Dispositif qui corrige la distorsion (généralement un effet de type trapézoïdal) d'une image projetée causée par un angle projecteur-écran inadapté.

dB — décibel — Unité utilisée pour exprimer la différence relative de puissance ou d'intensité, généralement entre deux signaux acoustiques ou électriques, égale à 10 fois le logarithme commun du rapport entre les deux niveaux.

Diagonale d'écran — Méthode de mesure de la taille d'un écran ou d'une image projetée. La mesure est effectuée d'un angle à l'angle opposé. Un écran d'une hauteur de 2,75 m (9 pieds) et d'une largeur de 3,65 m (12 pieds) offre une diagonale de 4,50 m environ (15 pieds). Ce document part du principe que les longueurs de diagonales correspondent au format 4:3 traditionnel d'une image d'ordinateur comme dans l'exemple ci-dessus.

Distance focale — Distance entre la surface d'un objectif et son point de mise au point.

Distance maximum — Distance à laquelle un projecteur peut être installé par rapport à un écran pour diffuser une image utilisable (suffisamment lumineuse) dans une salle totalement sombre.

Distance minimum — Position la plus proche à laquelle un projecteur est en mesure de projeter une image nette sur un écran.

DLP — Digital Light Processing (traitement numérique de la lumière) — Technologie d'affichage par réflexion développée par Texas Instruments utilisant de petits miroirs orientables. La lumière qui traverse un filtre coloré est envoyée aux miroirs DLP qui combinent les couleurs RVB afin de produire une image projetée à l'écran (également connus sous le nom de DMD).

DMD — Digital Micro-mirror Device (matrice numérique à micromiroirs) — Chaque DMD est composée de milliers de miroirs microscopiques inclinables en alliage aluminium montés sur un support masqué.

DVI — Digital Visual Interface (interface visuelle numérique) — Définit l'interface numérique entre les équipements numériques tels que les projecteurs et les ordinateurs. Pour les équipements prenant en charge l'interface DVI, une connexion numérique-numérique peut être réalisée pour supprimer la conversion analogique et offrir ainsi une image parfaite.

Facteur de grossissement — Rapport entre l'image la plus petite et la plus grande qu'un objectif peut projeter à partir d'un point fixe. Par exemple, un facteur de grossissement de 1.4.1 signifie qu'une image de 10 pieds (3 mètres) sans zoom correspond à une image de 14 pieds (4,27 mètres) lorsque le facteur de zoom maximal est utilisé.

Format d'image — Le format d'image le plus populaire est 4:3 (4 par 3). Le format vidéo des téléviseurs et ordinateurs anciens est 4:3, ce qui signifie que la largeur des images correspond à 4/3 de leur hauteur.

Fréquence — Taux de répétition des signaux électriques exprimé en cycles par seconde. Se mesure en Hz.

Hz — Fréquence d'un signal alterné. Voir Fréquence.

Image inversée — Fonction permettant de basculer l'image à l'horizontal. Dans un environnement de projection avant normal, le texte, les images, etc. s'affichent à l'envers. L'image inversée est utilisée pour la rétroprojection.

Lampe au métal halide — Type de lampe utilisé dans de nombreux projecteurs portables milieu et haut de gamme. Ces lampes ont généralement une « durée de vie à mi-puissance » de 1 000 à 2 000 heures. Cela signifie qu'elles perdent lentement de leur intensité (luminosité) à mesure de leur utilisation et qu'arrivées en milieu de vie, elles sont moitié moins lumineuses que lorsqu'elles sont neuves. Ces lampes émettent une lumière très chaude, similaire à celle des lampes à vapeur de mercure utilisées pour les réverbères. Leurs couleurs blanches sont extrêmement blanches (avec un léger fondu bleu) comparées aux couleurs blanches des lampes halogènes qui semblent alors très jaunes.

Lumens ANSI — Norme de mesure de la luminosité utilisée pour comparer les projecteurs.

Luminosité — Quantité de lumière émanant d'un écran, d'un écran de projection ou d'un équipement de projection. La luminosité du projecteur est mesurée en ANSI lumens.

NTSC — Norme de diffusion utilisée aux États-Unis pour la diffusion vidéo et la télédiffusion.

PAL — Norme de diffusion européenne et internationale utilisée pour la diffusion vidéo et la télédiffusion. Résolution supérieure à la norme NTSC.

Pointeur laser — Petit pointeur en forme de stylo ou de cigare contenant un petit laser alimenté par une pile capable de projeter un fin faisceau laser de forte intensité généralement rouge et immédiatement visible à l'écran.

Power Zoom — Objectif de zoom avant-arrière contrôlé par un moteur généralement réglé à partir du panneau de commande ou de la télécommande du projecteur.

Rétroéclairé (Rétroéclairage) — Désigne une télécommande ou un panneau de commande de projecteur dont les boutons et les commandes sont lumineux.

RGB — Red, Green, Blue (Rouge, Vert, Bleu) — Généralement utilisé pour décrire un moniteur nécessitant des signaux distincts pour chacune de ces trois couleurs.

SECAM — Norme de diffusion française et internationale utilisée pour la diffusion vidéo et la télédiffusion. Résolution supérieure à la norme NTSC.

SVGA — Super Video Graphics Array — Résolution de 800 x 600 pixels.

SVGA compressé — Pour projeter une image 800 x 600 sur un projecteur VGA, le signal 800 x 600 d'origine doit être compressé. Les données affichent toutes les informations avec seulement 2/3 des pixels (307 000 au lieu de 480 000). L'image qui en résulte s'affiche au format SVGA mais la qualité d'image s'en trouve réduite. Si vous utilisez un ordinateur SVGA, la connexion d'un projecteur VGA à la prise VGA offre de meilleurs résultats.

S-Vidéo — Norme de transmission vidéo utilisant un connecteur mini-DIN à 4 broches pour envoyer les informations vidéo sur deux câbles de signaux appelés luminance (luminosité, Y) et chrominance (couleur, C). La technologie S-Vidéo est également désignée par le terme Y/C.

SXGA — Super Ultra Graphics Array — Résolution de 1280 x 1024 pixels.

SXGA compressé — Disponible sur les projecteurs XGA, la compression SXGA permet de prendre en charge des résolutions pouvant atteindre 1280 x 1024.

Taille d'image maximum — La plus grande image qu'un projecteur peut projeter dans une salle sombre. Cette taille est généralement limitée par la distance focale des composants optiques.

Taux de contraste — Intervalle entre les valeurs claires et sombres d'une image ou rapport entre leurs valeurs minimale et maximale. Deux méthodes sont utilisées par l'industrie de la projection pour mesurer le taux de contraste :

1. *Full On/Full Off* — mesure le rapport de luminosité entre une image entièrement blanche (full on) et une image entièrement noire (full off).
2. *ANSI* — mesure un échantillon de 16 rectangles blancs et noirs alternés. La luminosité moyenne des rectangles blancs est divisée par la luminosité moyenne des rectangles noirs afin de déterminer le taux de contraste *ANSI*.

Le contraste *Full On/Full Off* correspond toujours à un nombre supérieur au contraste *ANSI* pour un même projecteur.

Température de la couleur — Méthode utilisée pour mesurer la blancheur (éclat) d'une source lumineuse. Les lampes au métal halide ont une température plus élevée que les lampes halogènes ou à incandescence.

UXGA — Ultra Extended Graphics Array — Résolution de 1600 x 1200 pixels.

VGA — Video Graphics Array — Résolution de 640 x 480 pixels.

Vidéo composant — Méthode permettant de restituer du contenu vidéo de qualité dans un format intégrant tous les composants de l'image d'origine. Ces composants sont désignés par les termes de luminance et de chrominance et sont définis en tant que Y'Pb'Pr' pour le composant analogique et Y'Cb'Cr pour le composant numérique. La vidéo composant est disponible sur les lecteurs DVD et les projecteurs.

Vidéo composite — Signal d'image combiné, incluant les signaux de suppression de trame horizontaux et verticaux et les signaux de synchronisation.

XGA — Extra Video Graphics Array — Résolution de 1024 x 768 pixels.

XGA compressé — Disponible sur les projecteurs SVGA, la compression XGA permet de prendre en charge des résolutions pouvant atteindre 1024 x 768.

Zoom — Objectif à focale variable permettant à l'opérateur de zoomer vers l'avant ou vers l'arrière pour agrandir ou réduire la taille de l'image.

Index

Projetor Dell™ 1200MP

Manual do proprietário

Notas, avisos e cuidados

 NOTA: Uma NOTA fornece informações importantes que ajudam você a usar melhor o projetor.

 AVISO: Um AVISO informa sobre possíveis danos no hardware ou perda de dados e ensina como evitar o problema.

 CUIDADO: Um CUIDADO indica um potencial para danos à propriedade, danos pessoais ou morte.

Modelo 1200MP

Janeiro de 2006 P/N CG356 Rev. A00

Sumário

O projetor Dell™

O projetor vem com todos os itens mostrados abaixo. Verifique se você tem todos os itens e contate a Dell se algum deles estiver faltando. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.

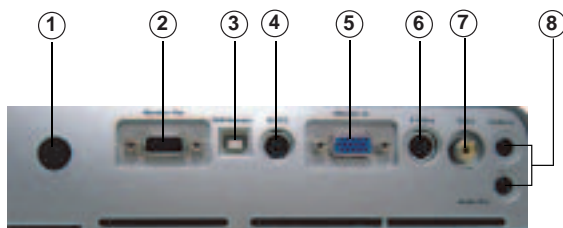
Conteúdo do pacote	
Cabo de alimentação (1,8 m)	Cabo VGA (D-sub para D-sub) (1,8 m)
Cabo S-Video (2,0 m)	Cabo USB (1,8 m)
Cabo composto (1,8 m)	Cabo VGA para componente (1,8 m)
Cabo RCA para áudio (1,8 m)	Cabo Mini pin para Mini pin (1,8 m)

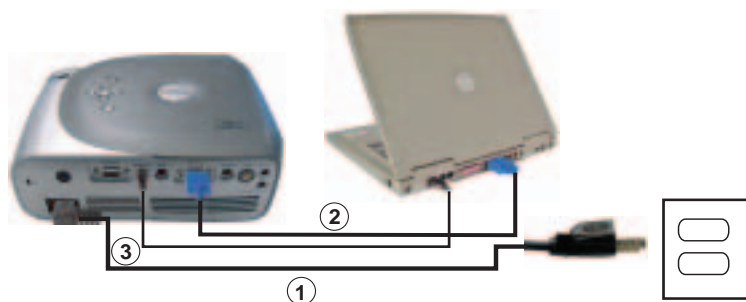
Conteúdo do pacote *(continuação)*	
Controle remoto	Baterias
Estojo para transporte	Documentação

Sobre o projetor

1	Painel de controle
2	Seletor de zoom
3	Anel de foco
4	Lente
5	Receptor do controle remoto
6	Botão de elevação

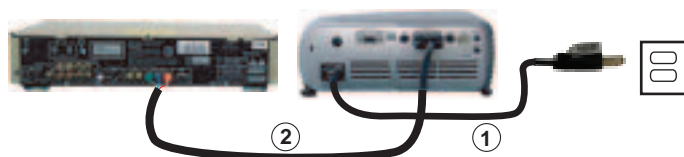
2

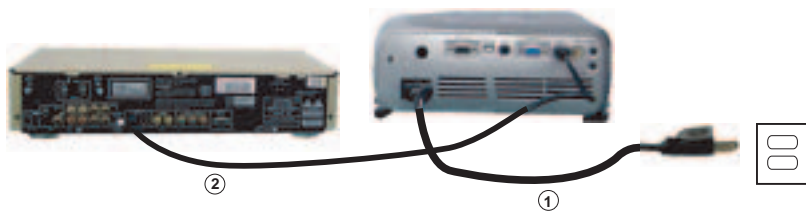
Como conectar o projetor

1	Receptor infravermelho
2	Saída VGA (monitor loop-through)
3	Conector USB
4	Conector RS232
5	Entrada VGA (conector D-sub)
6	Conector S-Video
7	Conector de vídeo composto
8	Conector de entrada de áudio

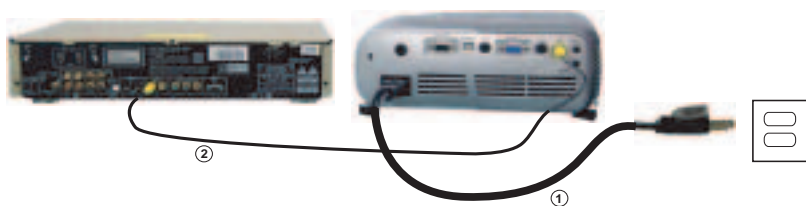
Conexão com um computador

1	Cabo de alimentação
2	Cabo VGA para VGA
3	Cabo USB para USB

NOTA: O cabo USB deverá estar conectado para que você possa usar os recursos Next Page (Página Seguinte) e Previous Page (Página Anterior) do controle remoto.

Conexão com um DVD player, Set Top Box, videocassete ou TV

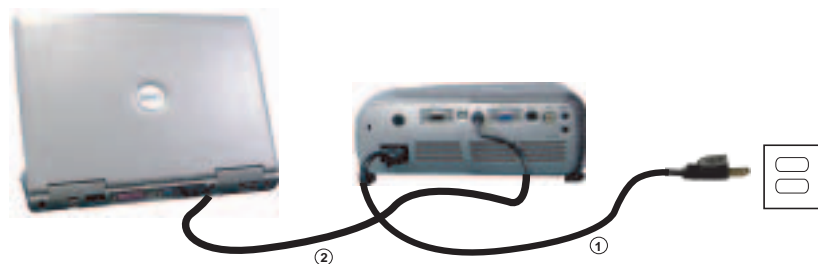
Conexão com um cabo componente

1	Cabo de alimentação
2	D-sub para HDTV/cabo componente

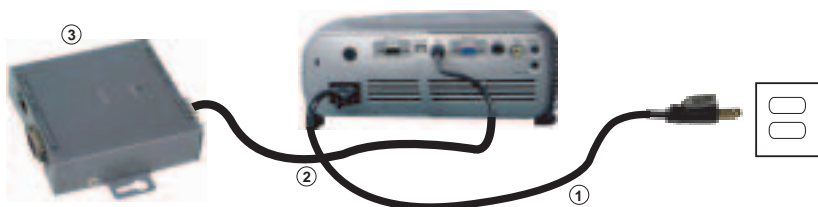
Conexão com um cabo S-Video

1	Cabo de alimentação
2	Cabo S-Video

Conexão com um cabo composto

1	Cabo de alimentação
2	Cabo de vídeo composto

Conexão com um controle remoto com fio RS232

 NOTA: O cabo RS232 não é fornecido pela Dell. Consulte um profissional para instalar o cabo e o software do controle remoto RS232.

Conexão com um computador

1	Cabo de alimentação
2	Cabo RS232

Conexão com uma caixa de controle RS232 comercial

1	Cabo de alimentação
2	Cabo RS232
3	Caixa de controle RS232 comercial

3

Como usar o projetor

Como ligar o projetor

NOTA: Ligue o projetor antes de ligar a fonte (computador, notebook, DVD etc.). A luz do botão Liga/Desliga pisca em verde até que ele seja pressionado.

1 Remova a tampa da lente.
2 Conecte o cabo de alimentação e os demais cabos apropriados. Para obter informações sobre como conectar o projetor, consulte “Como conectar o projetor” na página 203.
3 Pressione o botão Liga/Desliga (consulte “Sobre o projetor” na página 202 para localizar o botão). O logotipo da Dell é exibido por 30 segundos.
4 Ligue a fonte (computador, DVD player etc.). O projetor a detecta automaticamente.

NOTA: Aguarde algum tempo até o projetor encontrar a fonte.

Caso a mensagem `"Procurando..."` apareça na tela, verifique se os cabos apropriados estão devidamente conectados.

Caso haja várias fontes conectadas ao projetor, pressione o botão **Source** (Fonte) no controle remoto ou no painel de controle para selecionar a fonte desejada.

Como desligar o projetor

AVISO: Desconecte o projetor da tomada depois de desligá-lo adequadamente, conforme explicado no procedimento a seguir.

1 Pressione duas vezes o botão Liga/Desliga. O ventilador continua a operar por 90 segundos.
2 Desconecte o cabo de alimentação da tomada e do projetor.

NOTA: Se você pressionar o botão Liga/Desliga enquanto o projetor está em funcionamento, aparecerá a seguinte mensagem:
`" Pressione o botão Liga/Desl para desligar o projetor. Esfriar projetor 90 seg antes de desconectar ou religar."` A mensagem desaparecerá em 5 segundos; como alternativa, você pode pressionar qualquer botão do painel de controle para apagá-la.

Como ajustar a imagem protegida

Como elevar a altura do projetor

1 Pressione o botão de elevação.

2 Eleve o projetor até o ângulo de exibição desejado e solte o botão para prender o pé de elevação em posição.

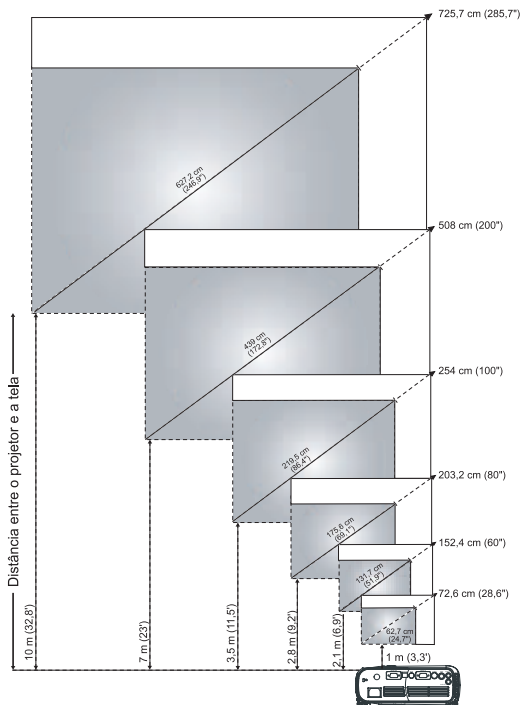
3 Use o botão de ajuste de inclinação para regular o ângulo de exibição. Se necessário, pressione os botões de elevação laterais para erguer a parte traseira do projetor até o ângulo desejado.

Como abaixar a altura do projetor

1 Pressione o botão de elevação.

2 Abaixe o projetor e solte o botão para prender o pé de elevação em posição.

1	Botão de elevação
2	Pé de elevação
3	Botão de ajuste de inclinação

Como ajustar o tamanho da imagem na projeção

Tela (diagonal)	Máx.	72,6 cm (28,6")	152,4 cm (60")	203,2 cm (80")	254 cm (100")	508 cm (200")	725,7 cm (285,7")
	Mín.	62,7 cm (24,7")	131,7 cm (51,9")	175,6 cm (69,1")	219,5 cm (86,4")	439 cm (172,8")	627,2 cm (246,9")
Tamanho da tela	Máx. (L x A)	22,9" x 58,1"	48" x 121,9"	64" x 162,6"	80" x 203,2"	160" x 406,4"	228,6" x 580,6"
		17,1 cm x 43,5 cm	36 cm x 91,4 cm	48 cm x 121,9 cm	60 cm x 152,4 cm	120 cm x 304,8 cm	171,4 cm x 435,4 cm
	Mín. (L x A)	19,8" x 50,2"	41,5" x 105,4"	55,3" x 140,5"	69,1" x 175,6"	138,3" x 351,2"	197,5" x 501,7"
		14,8 cm x 37,6 cm	31,1 cm x 79 cm	41,5 cm x 105,4 cm	51,9 cm x 131,7 cm	103,7 cm x 263,4 cm	148,1 cm x 376,3 cm
Distância		1 m (3,3 pés)	2,1 m (6,9 pés)	2,8 m (9,2 pés)	3,5 m (11,5 pés)	7 m (23 pés)	10 m (32,8 pés)
*Esta tabela deve ser usada apenas como referência para o usuário.							

Como ajustar o zoom e o foco do projetor

CUIDADO: Para evitar danos ao projetor, verifique se a lente do zoom e o pé de elevação estão completamente retraídos antes de deslocar o projetor ou colocá-lo na maleta para transporte.

1. Gire o seletor de zoom para aumentar ou diminuir o zoom.
2. Gire o anel de foco até que a imagem fique nítida. O projetor focaliza a distâncias de 1 a 10 m (3,3 a 32,8 pés).

1	Seletor de zoom
2	Anel de foco

Segurança por senha

Proteja o projetor e restrinja o acesso a ele com o recurso de **Segurança por senha**. Este utilitário de segurança permite que você imponha diversas restrições de acesso, de forma a proteger sua privacidade e impedir o uso não-autorizado do projetor. Isso significa que o projetor não pode ser usado se for levado sem autorização, servindo ainda como um recurso de prevenção de roubos.

Quando a Segurança por senha estiver ativada (Lig), será exibida uma tela solicitando que você digite uma senha quando o plugue de alimentação for inserido na tomada elétrica e o projetor for ligado pela primeira vez.

Por padrão, essa função está desativada. Você pode ativar esse recurso utilizando o menu Senha. Consulte a seção “Menu Administração-Senha” deste manual para obter mais detalhes. O recurso de segurança por senha será ativado da próxima vez que você ligar o projetor.

Se você ativar esse recurso, será solicitado que digite a senha do projetor após ligá-lo:

1 Primeira solicitação para digitar a senha:

a Use as teclas direcionais para digitar a senha.

b Pressione o botão Menu para confirmar.

c Se a verificação da senha for bem-sucedida, você poderá retomar o acesso ao projetor e a suas funções.

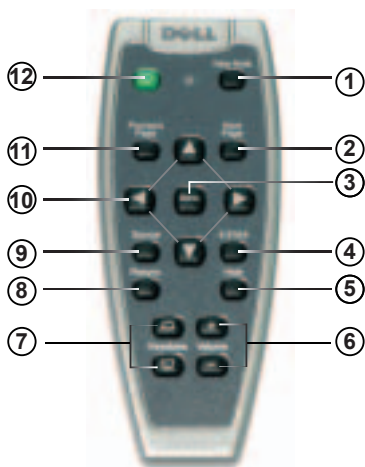
2 Caso tenha digitado uma senha incorreta, terá mais duas chances. Após três tentativas inválidas, o projetor será desligado automaticamente.

NOTA: Se tiver esquecido a senha, entre em contato com a Dell. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.

Como usar o painel de controle

1	Liga/Desliga	Liga e desliga o projetor. Para obter mais informações, consulte "Como ligar o projetor" na página 207 e "Como desligar o projetor" na página 207.
2	Fonte	Pressione para alternar entre os tipos de fontes Analógico RGB, Composto, Component-i, S-Video e Analógico YPbPr quando houver várias fontes conectadas ao projetor.
3	Quatro teclas direcionais	As quatro teclas direcionais podem ser usadas para a movimentação entre as guias exibidas na tela.
4	Luz de aviso TEMP	• Uma luz TEMP laranja e fixa indica que o projetor está superaquecido. A exibição é encerrada automaticamente. Ative-a novamente depois que o projetor esfriar. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell. • Uma luz Temp laranja e piscando indica que ocorreu falha em um dos ventiladores do projetor; o projetor é desligado automaticamente. Se esse problema persistir, entre em contato com a Dell.
5	Luz de aviso LAMP	Se a luz Lamp estiver laranja e fixa, troque a lâmpada.
6	Ajuste de distorção	Se a imagem não estiver perpendicular à tela, ela não aparecerá como um quadrado. Pressione para ajustar a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (±16 graus).

7	Resync	Pressione para sincronizar o projetor com a fonte de entrada. **Resync** não funcionará se a OSD (exibição na tela) estiver ativada.
8	Menu	Pressione para ativar a OSD. Use as teclas direcionais e o botão Menu para navegar pela OSD.

Como usar o controle remoto

1	Video Mode (Modo Vídeo)	Pressione uma vez para mostrar o modo atual de exibição. Pressione o botão novamente para alternar entre os modos **PC**, **Filme**, **sRGB** e **Usuário**.
2	Next Page (Página Seguinte)	Pressione para ir para a página seguinte. **NOTA:** O cabo USB deverá estar conectado para que essa função possa ser usada.
3	Menu	Pressione para ativar a OSD. Use as teclas direcionais e o botão Menu para navegar pela OSD.
4	4:3/16:9	Pressione para mudar o formato da imagem: 1:1, 16:9, 4:3.
5	Botão Hide (Ocultar)	Pressione para ocultar a imagem; pressione novamente para exibi-la.

6	Volume +/-	Pressione para aumentar (+) ou diminuir (-) o volume ou para alternar entre as guias da OSD.
7	Keystone (Distorção)	Se a imagem não estiver perpendicular à tela, ela não aparecerá como um quadrado. Pressione para ajustar a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (±16 graus).
8	Resync	Pressione para sincronizar o projetor com a fonte de entrada. **Resync** não funcionará se a OSD estiver ativada.
9	Source (Fonte)	Pressione para alternar entre os tipos de fontes Analógico RGB, Composto, Component-i, S-Video e Analógico YPbPr quando houver várias fontes conectadas ao projetor.
10	Teclas direcionais	Use os botões ▲ ou ▼ para selecionar itens na OSD; use os botões ◀ ou ▶ para fazer ajustes.
11	Previous Page (Página Anterior)	Pressione para ir para a página anterior. **NOTA:** O cabo USB deverá estar conectado para que essa função possa ser usada.
12	Liga/Desliga	Liga e desliga o projetor. Para obter mais informações, consulte "Como ligar o projetor" na página 207 e "Como desligar o projetor" na página 207.

Como usar a OSD

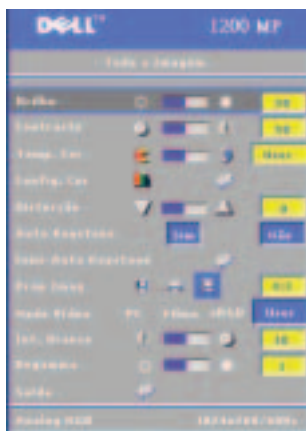
O projetor apresenta uma OSD (exibição na tela) multilíngüe que pode ser ativada com ou sem uma fonte de entrada presente.

No Menu Principal, pressione os botões ou no painel de controle ou os botões ▲ ou ▼ no controle remoto para navegar entre as guias. Pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para selecionar um submenu.

Nos submenus, pressione os botões ou no painel de controle ou os botões ▲ ou ▼ no controle remoto para fazer uma seleção. Quando um item é selecionado, sua cor muda para cinza-escuro. Use os botões ou no painel de controle ou os botões ◀ ou ▶ no controle remoto para fazer ajustes em uma configuração.

Para sair da OSD, vá para a guia Saída e pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto.

Menu Principal

Menu Todas Imagens

BRILHO—Use os botões ou no painel de controle ou os botões ◀ ou ▶ no controle remoto para ajustar o brilho da imagem.

CONTRASTE—Use os botões ou no painel de controle ou os botões ◀ ou ▶ no controle remoto para ajustar o grau de diferença entre as partes mais claras e mais escuras da imagem. O ajuste do contraste altera a quantidade de preto e branco.

TEMPERATURA DA COR—Ajuste a temperatura da cor. As cores da tela tendem ao azul em temperaturas mais altas. As cores da tela tendem ao vermelho em temperaturas mais baixas.

O modo Usuário ativa os valores do menu Configuração de cores.

CONFIGURAÇÃO DE CORES—Ajuste manualmente as cores vermelho, verde e azul.

DISTORÇÃO—Ajuste a distorção da imagem causada pela inclinação do projetor (±16 graus).

AUTO KEYSTONE—Selecione **Sim** para ativar a correção automática da distorção vertical da imagem causada pela inclinação do projetor. Para ajustar a distorção manualmente, pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto.

SEMI-AUTO KEYSTONE—Pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para ativar a correção de distorção de imagem Semi-Auto Keystone.

PROP IMAG—Selecione um formato de imagem para ajustar a maneira como a imagem é exibida.

- 1:1 — A fonte de entrada é exibida sem mudança de escala.
  Use o formato 1:1 se estiver usando uma das seguintes opções:
  – Cabo VGA e a resolução do computador for menor que XGA (1024 x 768)
  – Cabo componente (576p/480i/480p)
  – Cabo S-Video
  – Cabo composto
- 16:9 — A escala da fonte de entrada se ajusta à largura da tela.
- 4:3 — A escala da fonte de entrada se ajusta à tela.
  Use 16:9 ou 4:3 se estiver usando uma das seguintes opções:
  – Resolução do computador maior que XGA
  – Cabo componente (1080i ou 720p)

MODO VÍDEO—Selecione um modo para otimizar a imagem exibida com base na maneira como o projetor está sendo usado: **Filme, PC, sRGB** (proporcionam uma representação de cores mais precisa) e **Usuário** (defina suas configurações preferidas). Se você ajustar as configurações para **Int. Branco** ou **Degamma**, o projetor mudará automaticamente para **Usuário**.

INT. BRANCO—Selecione 0 para maximizar a reprodução das cores e 10 para maximizar o brilho.

DEGAMMA—Ajuste entre 1 e 6 para alterar o desempenho de cores da exibição. A configuração padrão é 0.

Menu Imag.Computador

 NOTA: Esse menu só estará disponível quando houver um computador conectado.

FREQÜÊNCIA—Altere a freqüência da exibição do relógio de dados para corresponder à freqüência da placa gráfica do computador. Se aparecer uma barra vertical tremeluzente, use o controle Freqüência para minimizar as barras. Esse é um ajuste primário.

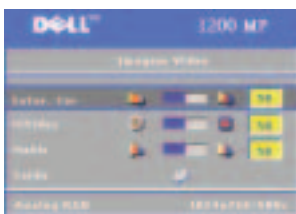
TRACKING—Sincronize a fase do sinal de exibição com a placa gráfica. Se constatar que a imagem está instável ou tremeluzente, use o controle **Tracking** para corrigi-la. Esse é um ajuste fino.

 NOTA: Ajuste primeiro a **Freqüência** e depois o **Tracking**.

POS.HORIZ.—Pressione o botão ⊖ no painel de controle ou o botão ◄ no controle remoto para ajustar a posição horizontal da imagem para a esquerda; pressione o botão ⊕ no painel de controle ou o botão ► no controle remoto para ajustá-la para a direita.

POS.VERT.—Pressione o botão ⊖ no painel de controle ou o botão ◄ no controle remoto para ajustar a posição vertical da imagem para baixo; pressione o botão ⊕ no painel de controle ou o botão ► no controle remoto para ajustá-la para cima.

Menu Imagem Vídeo

NOTA: Esse menu só estará disponível quando houver uma fonte de vídeo S-Video ou composta conectada.

SATUR COR—Pressione o botão ⊖ no painel de controle ou o botão ◄ no controle remoto para reduzir a quantidade de cor na imagem; pressione o botão ⊕ no painel de controle ou o botão ► no controle remoto para aumentá-la.

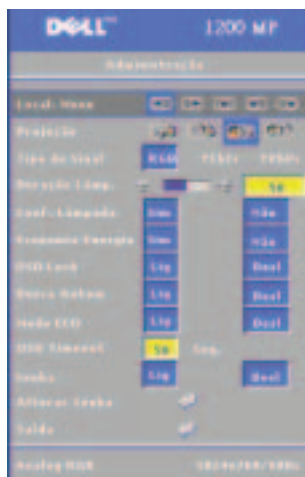
NITIDEZ—Pressione o botão ⊖ no painel de controle ou o botão ◄ no controle remoto para diminuir a nitidez; pressione o botão ⊕ no painel de controle ou o botão ► no controle remoto para aumentá-la.

MATIZ—Pressione o botão ⊖ no painel de controle ou o botão ◄ no controle remoto para aumentar a quantidade de verde na imagem; pressione o botão ⊕ no painel de controle ou o botão ► no controle remoto para aumentar a quantidade de vermelho.

Menu Áudio

VOLUME—Pressione o botão ⊖ no painel de controle ou o botão – no controle remoto para diminuir o volume; pressione o botão ⊕ no painel de controle ou o botão + no controle remoto para aumentar o volume.

MUDO—Permite tirar o volume.

Menu Administração

LOCAL.MENU—Selecione a localização da OSD na tela.

PROJEÇÃO—Selecione o modo como a imagem deve aparecer:

- Projeção frontal – mesa (o padrão).
- Retroprojeção – mesa — o projetor inverte a imagem para que você possa projetar por trás de uma tela translúcida.
- Projeção frontal – montagem no teto — o projetor vira a imagem de cabeça para baixo em uma projeção montada no teto.
- Retroprojeção – montagem no teto — o projetor inverte a imagem e a vira de cabeça para baixo. Você pode projetar por trás de uma tela translúcida usando uma projeção montada no teto.

TIPO DE SINAL—Selecione o tipo de sinal manualmente (RGB, YCbCr ou YPbPr).

DURAÇÃO LÂMP.—Exibe as horas de operação decorridas desde a última vez em que o temporizador foi reiniciado.

CONF.LÂMPADA—Após a instalação de uma lâmpada nova, selecione **Sim** para reiniciar o temporizador da lâmpada.

ECONOMIA ENERGIA—Selecione **Sim** para definir o período de atraso para economia de energia. O período de atraso é o tempo que você deseja que o projetor aguarde sem uma entrada de sinal. Depois desse tempo, o projetor entrará no modo de economia de energia e desligará a lâmpada. O projetor será reativado quando detectar um sinal de entrada ou quando você pressionar o botão **Liga/Desliga**. Após duas horas, o projetor se desligará e será preciso pressionar o botão **Liga/Desliga** para tornar a ligá-lo.

OSD BLOQ—Selecione **Sim** para habilitar a opção **OSD Bloq**, a fim de ocultar o menu da OSD. Para exibir o menu da OSD, pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto por 15 segundos.

BUSCA AUTOM—Selecione **Lig** (o padrão) para detectar automaticamente os sinais de entrada disponíveis. Quando o projetor estiver ligado e você pressionar **Fonte**, ele encontrará automaticamente o próximo sinal de entrada acessível. Selecione **Desl** para bloquear o sinal de entrada atual. Quando **Desl** estiver selecionado e você pressionar **Fonte**, você poderá selecionar o sinal de entrada a ser utilizado.

MODO ECO—Selecione **Lig** para usar o projetor em um nível de potência menor (150 watts), o que poderá resultar em maior vida útil da lâmpada, operação mais silenciosa e menor luminosidade da projeção na tela. Selecione **Desl** para operar no nível normal de potência (200 watts).

TEMPO OSD —Use esta função para definir o tempo durante o qual o menu da OSD deve permanecer ativo (no estado ocioso).

SENHA —Selecione **Lig** para impor diversas restrições de acesso, de forma a proteger sua privacidade e impedir o uso não-autorizado do projetor.

a Pressione o botão ◀ para selecionar Lig.

- Se a configuração estiver definida como **Desl**, o recurso **Alterar Senha** estará desativado.

b Defina a senha com as teclas direcionais e pressione o botão Menu para confirmar.

NOTA: Para desativar a configuração de senha, será solicitado ao usuário que digite a senha correta. Se a verificação for bem-sucedida, somente então a senha poderá ser definida como **Desl**.

ALTERAR SENHA—Use essa função para modificar a senha conforme sua preferência.

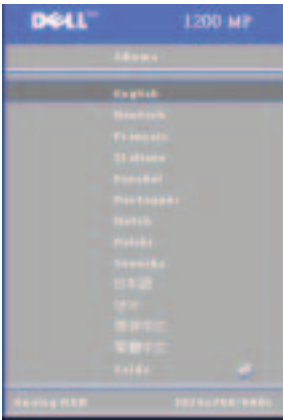
a Digite a senha atual com as teclas direcionais.

b Defina a nova senha.

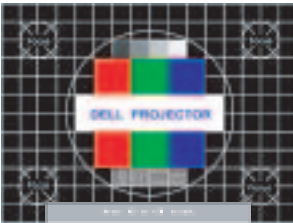
c Confirme a nova senha.

d Pressione o botão Menu para confirmar.

NOTA: A Senha atual somente poderá ser redefinida se a configuração de Senha estiver definida como **Desl**.

Menu Idioma

Pressione os botões ou no painel de controle ou os botões ▲ ou ▼ no controle remoto para selecionar o idioma de sua preferência para a OSD.

Pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para confirmar a seleção de idioma.

Menu Modelo de Teste

Pressione o botão no painel de controle ou o botão Menu no controle remoto para exibir o gráfico do modelo de teste. Use essa função para ajustar o foco da tela projetada. Use os botões ou no painel de controle ou os botões ◀ ou ▶ no controle remoto para sair desse modo.

Menu Conf.Original

Selecione **Sim** para restabelecer as configurações padrão de fábrica do projetor. Isso inclui as configurações de imagem do computador e do vídeo.

4

Solução de problemas do projetor

Se tiver problemas com o projetor, consulte as dicas a seguir para tentar encontrar uma solução. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Dell”.

Problema	Possível solução
Não aparece nenhuma imagem na tela 	• Verifique se a tampa da lente foi removida e se o projetor está ligado. • Verifique se a porta gráfica externa está ativada. Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione . Para outros computadores, consulte a documentação correspondente. **NOTA:** Aguarde algum tempo até o projetor encontrar a fonte. • Verifique se todos os cabos estão devidamente conectados. Consulte “Como conectar o projetor” na página 203. • Verifique se os pinos dos conectores não estão tortos ou quebrados. • Verifique se a lâmpada está devidamente instalada (consulte “Troca da lâmpada” na página 225).

Problema ***(continuação)***	**Possível solução** ***(continuação)***
Imagem parcial, rolando na tela ou exibida incorretamente	**1** Pressione o botão **Resync** no controle remoto ou no painel de controle. **2** Se estiver usando um computador portátil Dell, configure a resolução do computador como XGA (1024 x 768): **a** Clique com o botão direito do mouse em uma parte não utilizada da área de trabalho do Windows, clique em **Propriedades** e selecione a guia **Configurações**. **b** Verifique se a configuração é de 1024 x 768 pixels para a porta externa do monitor. **c** Pressione . Se tiver dificuldade para alterar as resoluções ou se o monitor congelar, reinicie todo o equipamento e o projetor. Se não estiver usando um portátil Dell, consulte a documentação apropriada.
A tela não exibe a apresentação	Se estiver usando um computador portátil Dell, pressione .
A imagem está instável ou tremeluzente	Ajuste o controle Tracking na guia **Imag.Computador** da OSD.
A imagem apresenta uma barra vertical tremeluzente	Ajuste o controle Freqüência na guia **Imag.Computador** da OSD.
As cores da imagem não estão corretas	• Se o sinal de saída da placa gráfica estiver verde e você quiser exibir VGA a um sinal de 60 Hz, vá para a OSD, selecione Administração, selecione Tipo de Sinal e, em seguida, selecione RGB.

Problema *(continuação)*	**Possível solução** *(continuação)*
A imagem está fora de foco	**1** Ajuste o anel de foco na lente do projetor. **2** Verifique se a tela de projeção está dentro da distância adequada em relação ao projetor (de 1 m [3,3 pés] a 10 m [32,8 pés]).
A imagem fica esticada quando é exibido um DVD 16:9	O projetor detecta o DVD 16:9 automaticamente e ajusta o formato da imagem para full screen (tela inteira) com uma configuração padrão de 4:3 (letterbox). Se a imagem ainda aparecer esticada, ajuste o formato da seguinte maneira: • Se estiver reproduzindo um DVD 16:9, selecione o formato de imagem 4:3 no DVD player (se possível). • Caso não seja possível selecionar o formato de imagem 4:3 no DVD player, selecione o formato 4:3 no menu **Todas Imagens** na OSD.
A imagem está invertida	Selecione **Administração** na OSD e ajuste o modo de projeção.
Lâmpada queimada ou estalando	Quando a lâmpada chega ao fim de sua vida útil, ela pode queimar e emitir um ruído alto de estalo. Se isso acontecer, o projetor não voltará a ligar e a mensagem `Lamp defective` (Lâmpada com defeito) será exibida na tela LCD até que a lâmpada seja trocada. Para trocar a lâmpada, consulte "Troca da lâmpada" na página 225.
O controle remoto não está operando adequadamente ou está operando em faixa muito limitada	A bateria pode estar fraca. Nesse caso, troque-a por duas novas baterias AAA.
A janela de exibição da OSD não aparece na tela após pressionar o botão **Menu** no controle remoto ou no painel de controle	Tente os seguintes procedimentos: **1** Pressione o botão **Menu** no controle remoto ou no painel de controle por 15 segundos, até que a OSD apareça. **2** Selecione **Administração** na OSD. **3** Defina **OSD Bloq** como **Desl**.

Informações sobre os indicadores LAMP e TEMP

A luz **LAMP** está laranja e fixa	Se a luz Lamp estiver laranja e fixa, troque a lâmpada.
A luz **TEMP** está laranja e fixa	O projetor está superaquecido. A exibição é encerrada automaticamente. Ative-a novamente depois que o projetor esfriar. Se o problema persistir, entre em contato com a Dell.
A luz **TEMP** está laranja e piscando	Ocorreu falha em um dos ventiladores; o projetor é desligado automaticamente. Se esse problema persistir, entre em contato com a Dell.

Troca da lâmpada

Troque a lâmpada quando a mensagem "O fim da vida útil da lâmpada operando em carga total está próximo. Troca recomendável!" aparecer na tela. Se esse problema persistir após a troca, entre em contato com a Dell. Para obter mais informações, consulte "Como entrar em contato com a Dell".

CUIDADO: A lâmpada fica muito quente quando está em uso. Não tente trocá-la até que o projetor tenha esfriado — aguarde pelo menos 30 minutos.

1. Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação.
2. Deixe o projetor esfriar por pelo menos 30 minutos.
3. Solte os dois parafusos que prendem a tampa da lâmpada e remova a tampa.

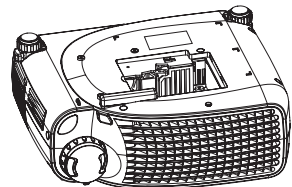
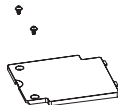
CUIDADO: Se a lâmpada estiver estilhaçada, tome cuidado, pois os cacos são afiados e podem ocasionar ferimentos. Remova todos os cacos do projetor e descarte-os ou recicle-os de acordo com a legislação estadual, local ou federal. Visite o site www.dell.com/hg para obter mais informações.

4. Solte os dois parafusos que prendem a lâmpada.

CUIDADO: Não toque no bulbo nem no vidro da lâmpada em nenhum momento. As lâmpadas de projetor são muito frágeis e podem estilhaçar se forem tocadas.

5. Puxe a lâmpada pela base de metal.

NOTA: A Dell pode solicitar que as lâmpadas trocadas sob a vigência da garantia sejam devolvidas à empresa.

6. Substitua-a pela lâmpada nova.
7. Aperte os dois parafusos que seguram a lâmpada.
8. Coloque a tampa da lâmpada e aperte os dois parafusos.
9. Coloque o tempo de utilização da lâmpada a zero seleccionando Sim para o ícone **Reset Lamp** no separador Management do OSD. (Consulte o Menu Management no Manual do Utilizador.)

CUIDADO: Hg A(S) LÂMPADA(S) DENTRO DESTE PRODUTO CONTÉM(ÊM) MERCÚRIO E DEVE(M) SER RECICLADA(S) OU DESCARTADA(S) DE ACORDO COM AS LEIS LOCAIS, ESTADUAIS OU FEDERAIS. PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES, VISITE O SITE WWW.DELL.COM/HG OU ENTRE EM CONTATO COM A ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE, PELO SITE WWW.EIAE.ORG. PARA OBTER INFORMAÇÕES ESPECÍFICAS SOBRE O DESCARTE DE LÂMPADAS, VISITE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

5

Especificações

Válvula de luz	Tecnologia de chip único DLP™ DDR (taxa de dados dupla)
Brilho	2000 lumens ANSI (máx.)
Proporção de contraste	Típica 2100:1 (Full On/Full Off)
Uniformidade	Típica 80% (padrão japonês – JBMA)
Lâmpada	Lâmpada UHP de 200 watts para 2500 horas (até 3.000 horas no modo econômico), que pode ser trocada pelo usuário
Número de pixels	800 x 600 (SVGA)
Cores para exibição	Cores de 16,7 M
Velocidade do disco de cores	100~127,5 Hz (2X)
Lente de projeção	F/2,4 – 2,58, f=19~21,9 mm com lentes de zoom manual 1,15x
Tamanho da tela de projeção	28,57-285,7 polegadas (diagonal)
Distância da projeção	3,3~32,8 pés (1 m~10 m)
Compatibilidade de vídeo	Compatibilidade com NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720P, 576i/P, 480i/P) Capacidade de vídeo composto, vídeo componente e S-Video
Freqüência H.	31 kHz-79 kHz (analógica)
Freqüência V.	50 Hz-85 Hz (analógica)
Fonte de alimentação	Universal de 100-240 V AC e 50-60 Hz com entrada PFC
Consumo de energia	250 watts em carga total (típica), 200 watts no modo econômico

Áudio	1 alto-falante, 2 watts RMS
Nível de ruído	36 dB(A) no modo de carga total, 33 dB(A) no modo econômico
Peso	2,24 kg (4,94 libras)
Dimensões (L x A x P)	Externas: 251 x 101 x 213 ± 1 mm (9,9 x 3,96 x 8,4 ± 0,04 polegadas)
Aspectos ambientais	Temperatura de operação: 5ºC–35ºC (41ºF–95ºF) Umidade: 80% máximo Temperatura de armazenamento: –20ºC a 60ºC (–4ºF a 140ºF) Umidade: 80% máximo
Regulamentações	FCC, CE, VCCI, UL, cUL, Nemko-GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, CCC, PSB, NOM, IRAM, SABS
Conectores de E/S	Alimentação: soquete de entrada AC Entrada do computador: um D-sub para sinais de entrada HDTV, analógico/componente Saída do computador: um D-sub de 15 pinos Entrada de vídeo: um RCA de vídeo composto e um S-Video Entrada USB: um conector USB Entrada de áudio: uma tomada de telefone (3,5 mm de diâmetro) Um mini-DIN RS232 para controle remoto com fio do projetor a partir do PC

Designação de pinos RS232

Protocolo RS232

- Configurações de comunicação

Configurações de conexão	Valor
Taxa de baud:	19200
Data bits:	8
Paridade	Nenhuma
Stop bits	1

- Sintaxe de comandos de controle (do PC para o projetor)

  [H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- Exemplo: ligar o projetor

  Digite o seguinte código: 0xBE 0xEF 0x10 0x05 0x00 0xC6 0xFF 0x11 0x11 0x01 0x00 0x01

NOTA: Envie primeiro os bytes menos significativos.

- Lista de comandos de controle

Lista de comandos de controle	Código de endereço (BYTE)	Tamanho do payload (PALAVRA)	CRC16 para o pacote inteiro (PALAVRA)	ID da MsG (PALAVRA)	Tamanho da MsG (PALAVRA)	Código de comando (BYTE)	Descrição do comando
0xefbe	0x10	0x0005	0xffc6	0x1111	0x0001	0x01	Ligar
			0xbfc7			0x02	Menu
			0x7e07			0x03	Para cima
			0x3fc5			0x04	Para baixo
			0xfe05			0x05	Esquerda
			0xbe04			0x06	Direita
			0x7fc4			0x07	Resync
			0x3fc0			0x08	Fonte
			0xfe00			0x09	Volume+
			0xbe01			0x0a	Volume-
			0xffc3			0x0d	Mudo
			0x7e02			0x0f	Ocultar
			0x3fca			0x10	Modo Vídeo
			0x7fcb			0x13	Distorção V. para cima
			0x3e09			0x14	Distorção V. para baixo
			0x7e08			0x17	Prop imag (4:3/16:9)
			0x3e0c			0x18	Desligar
			0xffcc			0x19	Fonte – VGA
			0xbfcd			0x1a	Fonte – VGA YPbPr (480p/576p/ 720p/1080i)
			0x7e0d			0x1b	Fonte – VGA YCbCr (480i/576i)
			0xbe1f			0x22	Fonte – S-Video
			0x7fdf			0x23	Fonte – composta
			0xbfd9			0x2a	Modo ECO ligado
			0x7e19			0x2b	Modo ECO desligado
			0x3fdb			0x2c	Busca Autom ligada
			0xfe1b			0x2d	Busca Autom desligada
			0xbe1a			0x2e	Conf.Original
			0x7fda			0x2f	Duração Lâmp.
			0x3e12			0x30	Versão do firmware
			0x7e46			0xff	Status do sistema

Modos de compatibilidade

Modo	Resolução	(ANALÓGICO)	
		Freqüência V. (Hz)	Freqüência H. (KHz)
VGA	640 x 350	70	31,5
VGA	640 x 350	85	37,9
VGA	640 x 400	85	37,9
VGA	640 x 480	60	31,5
VGA	640 x 480	72	37,9
VGA	640 x 480	75	37,5
VGA	640 x 480	85	43,3
VGA	720 x 400	70	31,5
VGA	720 x 400	85	37,9
SVGA	800 x 600	56	35,2
SVGA	800 x 600	60	37,9
SVGA	800 x 600	72	48,1
SVGA	800 x 600	75	46,9
SVGA	800 x 600	85	53,7
XGA	1024 x 768	43,4	35,5
XGA	1024 x 768	60	48,4
XGA	1024 x 768	70	56,5
XGA	1024 x 768	75	60
XGA	1024 x 768	85	68,7
SXGA	1280 x 1024	60	63,98
SXGA+	1400 x 1050	60	63,98
MAC LC13"	640 x 480	66,66	34,98
MAC II 13"	640 x 480	66,68	35
MAC 16"	832 x 624	74,55	49,725
MAC 19"	1024 x 768	75	60,24
MAC	1152 x 870	75,06	68,68
MAC G4	640 x 480	60	31,35
MAC G4	640 x 480	120	68,03
IMac DV	640 x 480	117	60
IMac DV	800 x 600	95	60
IMac DV	1024 x 768	75	60
IMac DV	1152 x 870	75	68,49
IMac DV	1280 x 960	75	75

Como entrar em contato com a Dell

Para entrar em contato com a Dell eletronicamente, você pode acessar os seguintes sites da Web:

- **www.dell.com (em Inglês)**
- **support.dell.com** – suporte (em Inglês)

Para obter endereços da Web específicos para o seu país, consulte a seção adequada na tabela a seguir.

NOTA: Os números de discagem gratuita devem ser usados somente dentro do país para o qual estejam relacionados.

NOTA: Em alguns países, o suporte específico para computadores portáteis Dell XPS™ está disponível em um número de telefone à parte, relacionado para os países participantes. Se não encontrar um número de telefone específico para computadores portáteis XPS, você pode entrar em contato com a Dell pelo número de suporte relacionado e a sua chamada será devidamente encaminhada.

Quando precisar entrar em contato com a Dell, use os endereços eletrônicos, os números de telefone e os códigos fornecidos na tabela a seguir. Se precisar de ajuda para determinar os códigos a serem utilizados, ligue para uma telefonista local ou internacional.

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Africa do Sul (Joanesburgo) Código de acesso internacional: **09/091** Código do país: **27** Código da cidade: **11**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: dell_za_support@dell.com	
	Queue Gold	011 709 7713
	Suporte de hardware e de garantia	011 709 7710
	Proteção ao cliente	011 709 7707
	Vendas	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Quadro de distribuição	011 709 7700
Alemanha (Langen) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **49** Código da cidade: **6103**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	06103 766-7222
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais computadores da Dell	06103 766-7200
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	0180-5-224400
	Proteção ao cliente de segmento global	06103 766-9570
	Proteção ao cliente para contas preferenciais	06103 766-9420
	Proteção ao cliente para contas grandes	06103 766-9560
	Proteção ao cliente para contas do setor público	06103 766-9555
	Quadro de distribuição	06103 766-7000
América Latina	Suporte de hardware e de garantia ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4093
	Serviços ao cliente (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-3619
	Fax (Suporte de hardware e de garantia e Serviços ao cliente) (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-3883
	Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4397
	Fax de Vendas (Austin, Texas, Estados Unidos)	512 728-4600 ou 512 728-3772
Anguila	Suporte geral	Discagem gratuita: 800-335-0031
Antígua e Barbuda	Suporte geral	1-800-805-5924
Antilhas Holandesas	Suporte geral	001-800-882-1519

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Argentina (Buenos Aires) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **54** Código da cidade: **11**	Site na Web: **www.dell.com.ar**	
	Correio eletrônico: us_latin_services@dell.com	
	Correio eletrônico para computadores de mesa e portáteis: la-techsupport@dell.com	
	Correio eletrônico para servidores e produtos de armazenamento da EMC®: la_enterprise@dell.com	
	Proteção ao cliente	Discagem gratuita: 0-800-444-0730
	Suporte de hardware e de garantia	Discagem gratuita: 0-800-444-0733
	Serviços de suporte de hardware e de garantia	Discagem gratuita: 0-800-444-0724
	Vendas	0-810-444-3355
Aruba	Suporte geral	Discagem gratuita: 800-1578
Austrália (Sydney) Código de acesso internacional: **0011** Código do país: **61** Código da cidade: **2**	Site na Web: support.ap.dell.com	
	Correio eletrônico: support.ap.dell.com/contactus	
	Suporte geral	13DELL-133355
Áustria (Viena) Código de acesso internacional: **900** Código do país: **43** Código da cidade: **1**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: tech_support_central_europe@dell.com	
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	0820 240 530 00
	Fax para usuários domésticos e pequenas empresas	0820 240 530 49
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	0820 240 530 14
	Proteção ao cliente corporativo/ contas preferenciais	0820 240 530 16
	Suporte somente para computadores portáteis XPS	0820 240 530 81
	Suporte a usuários domésticos e pequenas empresas para todos os demais computadores da Dell	0820 240 530 14
	Suporte para clientes corporativos/ contas preferenciais	0660 8779
	Quadro de distribuição	0820 240 530 00
Bahamas	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-866-278-6818

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Barbados	Suporte geral	1-800-534-3066
Bélgica (Bruxelas) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **32** Código da cidade: **2**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	02 481 92 96
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais computadores da Dell	02 481 92 88
	Fax do Suporte de hardware e de garantia	02 481 92 95
	Proteção ao cliente	02 713 15 65
	Vendas para clientes corporativos	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Quadro de distribuição	02 481 91 00
Bermudas	Suporte geral	1-800-342-0671
Bolívia	Suporte geral	Discagem gratuita: 800-10-0238
Brasil Código de acesso internacional: **00** Código do país: **55** Código da cidade: **51**	Site na Web: **www.dell.com/br**	
	Suporte ao cliente, Suporte de hardware e de garantia	0800 90 3355
	Fax do Suporte de hardware e de garantia	51 481 5470
	Fax da Proteção ao cliente	51 481 5480
	Vendas	0800 90 3390
Brunei Código do país: **673**	Suporte de hardware e de garantia (Penang, Malásia)	604 633 4966
	Proteção ao cliente (Penang, Malásia)	604 633 4888
	Vendas transacionais (Penang, Malásia)	604 633 4955

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Canadá (North York, Ontário) Código de acesso internacional: **011**	Status de pedidos on-line: **www.dell.ca/ostatus**	
	AutoTech (Suporte de hardware e de garantia automatizado)	Discagem gratuita: 1-800-247-9362
	Serviços ao cliente (vendas para usuários domésticos/pequenas empresas)	Discagem gratuita: 1-800-847-4096
	Serviços ao cliente (empresas de médio e grande porte, órgãos do governo)	Discagem gratuita: 1-800-326-9463
	Serviços ao cliente (impressoras, projetores, televisões, handhelds, jukeboxes digitais e equipamentos sem fio)	Discagem gratuita: 1-800-847-4096
	Suporte de hardware na garantia (vendas para usuários domésticos/pequenas empresas)	Discagem gratuita: 1-800-906-3355
	Suporte de hardware na garantia (empresas de médio e grande porte, órgãos do governo)	Discagem gratuita: 1-800-387-5757
	Suporte de hardware na garantia (impressoras, projetores, televisões, handhelds, jukeboxes digitais e equipamentos sem fio)	1-877-335-5767
	Vendas (usuários domésticos/ pequenas empresas)	Discagem gratuita: 1-800-387-5752
	Suporte técnico (empresas de médio/grande porte, órgãos do governo)	Discagem gratuita: 1-800-387-5755
	Vendas de peças sobressalentes e Vendas de serviços estendidos	1 866 440 3355
Chile (Santiago) Código do país: **56** Código da cidade: **2**	Vendas e Suporte ao cliente	Discagem gratuita: 1230-020-4823

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
China (Xiamen) Código do país: **86** Código da cidade: **592**	Site do Suporte de hardware e de garantia: **support.dell.com.cn**	
	Correio eletrônico do Suporte de hardware e de garantia: cn_support@dell.com	
	Correio eletrônico da Proteção ao cliente: customer_cn@dell.com	
	Fax do Suporte de hardware e de garantia	592 818 1350
	Suporte de hardware e de garantia (Dell™ Dimension™ e Inspiron)	Discagem gratuita: 800 858 2968
	Suporte de hardware e de garantia (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™)	Discagem gratuita: 800 858 0950
	Suporte de hardware e de garantia (servidores e armazenamento)	Discagem gratuita: 800 858 0960
	Suporte de hardware e de garantia (projetores, PDAs, comutadores, roteadores etc.)	Discagem gratuita: 800 858 2920
	Suporte de hardware e de garantia (impressoras)	Discagem gratuita: 800 858 2311
	Proteção ao cliente	Discagem gratuita: 800 858 2060
	Fax da Proteção ao cliente	592 818 1308
	Usuários domésticos e pequenas empresas	Discagem gratuita: 800 858 2222
	Divisão de contas preferenciais	Discagem gratuita: 800 858 2557
	Contas corporativas grandes (GCP)	Discagem gratuita: 800 858 2055
	Contas corporativas grandes (contas-chave)	Discagem gratuita: 800 858 2628
	Contas corporativas grandes – Norte	Discagem gratuita: 800 858 2999
	Contas corporativas grandes – Norte (governo e educação)	Discagem gratuita: 800 858 2955
	Contas corporativas grandes – Leste	Discagem gratuita: 800 858 2020
	Contas corporativas grandes – Leste (governo e educação)	Discagem gratuita: 800 858 2669
	Contas corporativas grandes (Equipe de Queue)	Discagem gratuita: 800 858 2572
	Contas corporativas grandes – Sul	Discagem gratuita: 800 858 2355
	Contas corporativas grandes – Oeste	Discagem gratuita: 800 858 2811
	Contas corporativas grandes (peças sobressalentes)	Discagem gratuita: 800 858 2621

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Cingapura (Cingapura) Código de acesso internacional: **005** Código do país: **65**	Site na Web: **support.ap.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia (Dimension, Inspiron, eletrônicos e acessórios)	Discagem gratuita: 1800 394 7430
	Suporte de hardware e de garantia (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Discagem gratuita: 1800 394 7488
	Suporte de hardware e de garantia (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Discagem gratuita: 1800 394 7478
	Proteção ao cliente	Discagem gratuita: 1 800 394 7430 (opção 6)
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 1 800 394 7412
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 1 800 394 7419
Colômbia	Suporte geral	980-9-15-3978
Coréia (Seul) Código de acesso internacional: **001** Código do país: **82** Código da cidade: **2**	Correio eletrônico: krsupport@dell.com	
	Suporte	Discagem gratuita: 080-200-3800
	Suporte (Dimension, PDAs, eletrônicos e acessórios)	Discagem gratuita: 080-200-3801
	Vendas	Discagem gratuita: 080-200-3600
	Fax	2194-6202
	Quadro de distribuição	2194-6000
Costa Rica	Suporte geral	0800-012-0435
Dinamarca (Copenhague) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **45**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	7010 0074
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais computadores da Dell	7023 0182
	Proteção ao cliente (relacional)	7023 0184
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	3287 5505
	Quadro de distribuição (relacional)	3287 1200
	Fax do Quadro de distribuição (relacional)	3287 1201
	Quadro de distribuição (usuários domésticos e pequenas empresas)	3287 5000
	Fax do Quadro de distribuição (usuários domésticos e pequenas empresas)	3287 5001

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Dominica	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-866-278-6821
El Salvador	Suporte geral	01-899-753-0777
Equador	Suporte geral	Discagem gratuita: 999-119
Eslováquia (Praga) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **421**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: czech_dell@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia	02 5441 5727
	Proteção ao cliente	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Fax do Suporte técnico	02 5441 8328
	Quadro de distribuição (vendas)	02 5441 7585
Espanha (Madri) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **34** Código da cidade: **91**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Usuários domésticos e pequenas empresas	
	Suporte de hardware e de garantia	902 100 130
	Proteção ao cliente	902 118 540
	Vendas	902 118 541
	Quadro de distribuição	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Cliente corporativo	
	Suporte de hardware e de garantia	902 100 130
	Proteção ao cliente	902 115 236
	Quadro de distribuição	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Estados Unidos (Austin, Texas) Código de acesso internacional: **011** Código do país: **1**	Serviço automático de status de pedidos	Discagem gratuita: 1-800-433-9014
	AutoTech (computadores portáteis e de mesa)	Discagem gratuita: 1-800-247-9362
	Suporte de hardware e de garantia (Dell TV, impressoras e projetores) para Clientes de relacionamento	Discagem gratuita 1-877-459-7298
	Suporte ao consumidor (residencial e escritório doméstico) para todos os demais produtos da Dell	Discagem gratuita: 1-800-624-9896
	Serviços ao cliente	Discagem gratuita: 1-800-624-9897
	Clientes do Programa de aquisição para funcionários (EPP)	Discagem gratuita: 1-800-695-8133
	Site de serviços financeiros na Web: **www.dellfinancialservices.com**	
	Serviços financeiros (arrendamento/empréstimos)	Discagem gratuita: 1-877-577-3355
	Serviços financeiros (DPA – Dell Preferred Accounts [contas preferenciais da Dell])	Discagem gratuita: 1-800-283-2210
	Empresas	
	Serviços ao cliente e Suporte	Discagem gratuita: 1-800-456-3355
	Clientes do Programa de aquisição para funcionários (EPP)	Discagem gratuita: 1-800-695-8133
	Suporte para impressoras e projetores	Discagem gratuita: 1-877-459-7298
	Setor público (governo, área educacional e área médica)	
	Serviços ao cliente e Suporte	Discagem gratuita: 1-800-456-3355
	Clientes do Programa de aquisição para funcionários (EPP)	Discagem gratuita: 1-800-695-8133
	Vendas da Dell	Discagem gratuita: 1-800-289-3355 ou discagem gratuita: 1-800-879-3355
	Ponta de estoque da Dell (computadores reparados da Dell)	Discagem gratuita: 1-888-798-7561
	Vendas de softwares e periféricos	Discagem gratuita: 1-800-671-3355
	Vendas de peças sobressalentes	Discagem gratuita: 1-800-357-3355
	Vendas de garantia e serviços estendidos	Discagem gratuita: 1-800-247-4618
	Fax	Discagem gratuita: 1-800-727-8320
	Serviços da Dell para deficientes auditivos e pessoas com dificuldades de fala ou de audição	Discagem gratuita: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Finlândia (Helsinque) Código de acesso internacional: **990** Código do país: **358** Código da cidade: **9**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia	09 253 313 60
	Proteção ao cliente	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
	Quadro de distribuição	09 253 313 00
França (Paris) (Montpellier) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **33** Códigos das cidades: **(1)** **(4)**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Usuários domésticos e pequenas empresas	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	0825 387 129
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais computadores da Dell	0825 387 270
	Proteção ao cliente	0825 823 833
	Quadro de distribuição	0825 004 700
	Quadro de distribuição (ligações de fora da França)	04 99 75 40 00
	Vendas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (ligações de fora da França)	04 99 75 40 01
	Cliente corporativo	
	Suporte de hardware e de garantia	0825 004 719
	Proteção ao cliente	0825 338 339
	Quadro de distribuição	01 55 94 71 00
	Vendas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Granada	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-866-540-3355
Grécia Código de acesso internacional: **00** Código do país: **30**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia	00800-44 14 95 18
	Suporte de hardware e de garantia do Serviço Gold	00800-44 14 00 83
	Quadro de distribuição	2108129810
	Quadro de distribuição do Serviço Gold	2108129811
	Vendas	2108129800
	Fax	2108129812
Guatemala	Suporte geral	1-800-999-0136
Guiana	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-877-270-4609

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Holanda (Amsterdã) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **31** Código da cidade: **20**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	020 674 45 94
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais computadores da Dell	020 674 45 00
	Fax do Suporte de hardware e de garantia	020 674 47 66
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 42 00
	Proteção ao cliente relacional	020 674 4325
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 55 00
	Vendas relacionais	020 674 50 00
	Fax de Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	020 674 47 75
	Fax de Vendas relacionais	020 674 47 50
	Quadro de distribuição	020 674 50 00
	Fax do Quadro de distribuição	020 674 47 50
Hong Kong Código de acesso internacional: **001** Código do país: **852**	Site na Web: **support.ap.dell.com**	
	Correio eletrônico do Suporte de hardware e de garantia: apsupport@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia (Dimension e Inspiron)	2969 3188
	Suporte de hardware e de garantia (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	2969 3191
	Suporte de hardware e de garantia (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ e PowerVault™)	2969 3196
	Proteção ao cliente	3416 0910
	Contas corporativas grandes	3416 0907
	Programas para clientes globais	3416 0908
	Divisão de médias empresas	3416 0912
	Divisão de usuários domésticos e pequenas empresas	2969 3105
Ilhas Cayman	Suporte geral	1-800-805-7541
Ilhas Turks e Caicos	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-866-540-3355
Ilhas Virgens (EUA)	Suporte geral	1-877-673-3355
Ilhas Virgens Britânicas	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-866-278-6820

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Índia	Correio eletrônico: india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia	1600338045 e 1600448046
	Vendas (contas corporativas grandes)	1600 33 8044
	Vendas (usuários domésticos e pequenas empresas)	1600 33 8046
Irlanda (Cherrywood) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **353** Código da cidade: **1**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: dell_direct_support@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	1850 200 722
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais computadores da Dell	1850 543 543
	Suporte de hardware e de garantia no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 908 0800
	Proteção ao cliente para usuários domésticos	01 204 4014
	Proteção ao cliente para pequenas empresas	01 204 4014
	Proteção ao cliente no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 906 0010
	Proteção ao cliente corporativo	1850 200 982
	Proteção ao cliente corporativo (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 907 4499
	Vendas na Irlanda	01 204 4444
	Vendas no Reino Unido (somente ligações dentro do Reino Unido)	0870 907 4000
	Fax/Fax de vendas	01 204 0103
	Quadro de distribuição	01 204 4444

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Itália (Milão) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **39** Código da cidade: **02**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Usuários domésticos e pequenas empresas	
	Suporte de hardware e de garantia	02 577 826 90
	Proteção ao cliente	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Quadro de distribuição	02 696 821 12
	Cliente corporativo	
	Suporte de hardware e de garantia	02 577 826 90
	Proteção ao cliente	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Quadro de distribuição	02 577 821
Jamaica	Suporte geral (somente ligações dentro da Jamaica)	1-800-682-3639

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Japão (Kawasaki) Código de acesso internacional: **001** Código do país: **81** Código da cidade: **44**	Site na Web: **support.jp.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia (servidores)	Discagem gratuita: 0120-198-498
	Suporte de hardware e de garantia fora do Japão (servidores)	81-44-556-4162
	Suporte de hardware e de garantia (Dimension e Inspiron)	Discagem gratuita: 0120-198-226
	Suporte de hardware e de garantia fora do Japão (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Suporte de hardware e de garantia (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	Discagem gratuita: 0120-198-433
	Suporte de hardware e de garantia fora do Japão (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	81-44-556-3894
	Suporte de hardware e de garantia (PDAs, projetores, impressoras, roteadores)	Discagem gratuita: 0120-981-690
	Suporte de hardware e de garantia fora do Japão (PDAs, projetores, impressoras, roteadores)	81-44-556-3468
	Serviço de Faxbox	044-556-3490
	Serviço automático de pedidos (disponível 24 horas)	044-556-3801
	Proteção ao cliente	044-556-4240
	Divisão de vendas para empresas (até 400 funcionários)	044-556-1465
	Vendas da Divisão de contas preferenciais (acima de 400 funcionários)	044-556-3433
	Vendas para contas corporativas grandes (acima de 3.500 funcionários)	044-556-3430
	Vendas para o setor público (órgãos governamentais, instituições educacionais e instituições médicas)	044-556-1469
	Segmento global – Japão	044-556-3469
	Usuário individual	044-556-1760
	Quadro de distribuição	044-556-4300
Luxemburgo Código de acesso internacional: **00** Código do país: **352**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte	342 08 08 075
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	+32 (0)2 713 15 96
	Vendas para clientes corporativos	26 25 77 81
	Proteção ao cliente	+32 (0)2 481 91 19
	Fax	26 25 77 82

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Macau Código do país: **853**	Suporte de hardware e de garantia	Discagem gratuita: 0800 105
	Serviços ao cliente (Xiamen, China)	34 160 910
	Vendas transacionais (Xiamen, China)	29 693 115
Malásia (Penang) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **60** Código da cidade: **4**	Site na Web: **support.ap.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	Discagem gratuita: 1 800 880 193
	Suporte de hardware e de garantia (Dimension, Inspiron, eletrônicos e acessórios)	Discagem gratuita: 1 800 881 306
	Suporte de hardware e de garantia (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Discagem gratuita: 1 800 881 386
	Proteção ao cliente	Discagem gratuita: 1 800 881 306 (opção 6)
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 1 800 888 202
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 1 800 888 213
México Código de acesso internacional: **00** Código do país: **52**	Suporte de hardware e de garantia ao cliente	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Vendas	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
	Serviços ao cliente	001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383
	Principal	50-81-8800 ou 01-800-888-3355
Montserrat	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-866-278-6822
Nicarágua	Suporte geral	001-800-220-1006
Noruega (Lysaker) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **47**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	815 35 043
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais produtos da Dell	671 16882
	Proteção ao cliente relacional	671 17575
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	23162298
	Quadro de distribuição	671 16800
	Quadro de distribuição por fax	671 16865

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Nova Zelândia Código de acesso internacional: **00** Código do país: **64**	Site na Web: **support.ap.dell.com**	
	Correio eletrônico: support.ap.dell.com/contactus	
	Suporte geral	0800 441 567
Panamá	Suporte geral	001-800-507-0962
Peru	Suporte geral	0800-50-669
Polônia (Varsóvia) Código de acesso internacional: **011** Código do país: **48** Código da cidade: **22**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: pl_support_tech@dell.com	
	Telefone de Serviços ao cliente	57 95 700
	Proteção ao cliente	57 95 999
	Vendas	57 95 999
	Fax de Serviços ao cliente	57 95 806
	Fax da Recepção	57 95 998
	Quadro de distribuição	57 95 999
Porto Rico	Suporte geral	1-800-805-7545
Portugal Código de acesso internacional: **00** Código do país: **351**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia	707200149
	Proteção ao cliente	800 300 413
	Vendas	800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12

País (Cidade) **Código de acesso internacional** **Código do país Código da cidade**	**Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico**	**Códigos de área, números locais e números gratuitos**
Reino Unido (Bracknell) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **44** Código da cidade: **1344**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Site da Proteção ao cliente na Web: **support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp**	
	Correio eletrônico: dell_direct_support@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia (clientes corporativos/contas preferenciais/PAD [acima de 1.000 funcionários])	0870 908 0500
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	0870 366 4180
	Suporte de hardware e de garantia (direto e geral) para todos os demais produtos	0870 908 0800
	Proteção ao cliente para contas globais	01344 373 186
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	0870 906 0010
	Proteção ao cliente corporativo	01344 373 185
	Proteção ao cliente para contas preferenciais (500 a 5.000 funcionários)	0870 906 0010
	Proteção ao cliente para o governo central	01344 373 193
	Proteção ao cliente da área educacional e governo local	01344 373 199
	Proteção ao cliente (instituições médicas)	01344 373 194
	Vendas para usuários domésticos e pequenas empresas	0870 907 4000
	Vendas para clientes corporativos/ setor público	01344 860 456
	Fax para usuários domésticos e pequenas empresas	0870 907 4006
República Dominicana	Suporte geral	1-800-148-0530
República Tcheca (Praga) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **420**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: czech_dell@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia	22537 2727
	Proteção ao cliente	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Fax do Suporte de hardware e de garantia	22537 2728
	Quadro de distribuição	22537 2711

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Santa Lúcia	Suporte geral	1-800-882-1521
São Vicente e Granadinas	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-877-270-4609
St. Kitts e Nevis	Suporte geral	Discagem gratuita: 1-877-441-4731
Sudeste Asiático e Costa do Pacífico	Suporte de hardware e de garantia, Serviços ao cliente e Vendas (Penang, Malásia)	604 633 4810
Suécia (Upplands Vasby) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **46** Código da cidade: **8**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	0771 340 340
	Suporte de hardware e de garantia para todos os demais produtos da Dell	08 590 05 199
	Proteção ao cliente relacional	08 590 05 642
	Proteção ao cliente para usuários domésticos e pequenas empresas	08 587 70 527
	Suporte ao Programa de aquisição para funcionários (EPP)	20 140 14 44
	Fax do Suporte de hardware e de garantia	08 590 05 594
	Vendas	08 590 05 185
Suíça (Genebra) Código de acesso internacional: **00** Código do país: **41** Código da cidade: **22**	Site na Web: **support.euro.dell.com**	
	Correio eletrônico: Tech_support_central_Europe@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia somente para computadores portáteis XPS	0848 33 88 57
	Suporte de hardware e de garantia (usuários domésticos e pequenas empresas) para todos os demais produtos da Dell	0844 811 411
	Suporte de hardware e de garantia (corporativo)	0844 822 844
	Proteção ao cliente (usuários domésticos e pequenas empresas)	0848 802 202
	Proteção ao cliente (corporativo)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Quadro de distribuição	022 799 01 01

País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade	Nome do departamento ou área do serviço, site e endereço de correio eletrônico	Códigos de área, números locais e números gratuitos
Tailândia Código de acesso internacional: **001** Código do país: **66**	Site na Web: **support.ap.dell.com**	
	Suporte de hardware e de garantia (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Discagem gratuita: 1800 0060 07
	Suporte de hardware e de garantia (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Discagem gratuita: 1800 0600 09
	Proteção ao cliente	Discagem gratuita: 1800 006 007 (opção 7)
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 1800 006 009
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 1800 006 006
Taiwan Código de acesso internacional: **002** Código do país: **886**	Site na Web: **support.ap.dell.com**	
	Correio eletrônico: ap_support@dell.com	
	Suporte de hardware e de garantia (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, eletrônicos e acessórios)	Discagem gratuita: 00801 86 1011
	Suporte de hardware e de garantia (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Discagem gratuita: 00801 60 1256
	Proteção ao cliente	Discagem gratuita: 00801 60 1250 (opção 5)
	Vendas transacionais	Discagem gratuita: 00801 65 1228
	Vendas para clientes corporativos	Discagem gratuita: 00801 651 227
Trinidad e Tobago	Suporte geral	1-800-805-8035
Uruguai	Suporte geral	Discagem gratuita: 000-413-598-2521
Venezuela	Suporte geral	8001-3605

Glossário

Brilho — A quantidade de luz emitida por um monitor, um projetor ou uma projeção. O brilho do projetor é medido em lumens ANSI.

Compressão — Uma função que exclui linhas de resolução da imagem para que ela caiba na área de exibição.

Comprimento focal — A distância da superfície de uma lente até seu ponto focal.

Correção do efeito trapézio — Dispositivo que corrige a distorção de uma imagem projetada (quando, em geral, a parte superior fica mais larga e a parte inferior, mais estreita), causada por um ângulo inadequado entre o projetor e a tela.

dB (decibel) — Uma unidade usada para expressar diferenças relativas em potência ou intensidade, normalmente entre dois sinais acústicos ou elétricos, que equivale a dez vezes o logaritmo comum da razão dos dois níveis.

Distância máxima — A distância que um projetor pode ficar de uma tela para exibir uma imagem utilizável (brilhante o bastante) em uma sala totalmente escurecida.

Distância mínima — A posição mais próxima em que um projetor pode focalizar uma imagem em uma tela.

DLP (Digital Light Processing, processamento de luz digital) — Uma tecnologia de imagem refletiva desenvolvida pela Texas Instruments, por meio da manipulação de pequenos espelhos. Depois de passar por um filtro de cores, a luz é enviada aos espelhos de DLP (conhecidos como DMDs), que dispõem as cores RGB em uma imagem projetada na tela.

DMD (Digital Micro-Mirror Device, dispositivo digital de microespelho) — Cada DMD consiste em milhares de espelhos microscópicos móveis, feitos de liga de alumínio, montados em um suporte oculto.

DVI (Digital Visual Interface, interface digital visual) — Define a interface digital entre dispositivos digitais, como projetores e computadores pessoais. Para dispositivos que oferecem suporte a DVI, pode ser feita uma conexão de digital para digital que elimina a conversão em analógico e, com isso, produz uma imagem pura.

Freqüência — Ritmo de repetição de sinais elétricos, em ciclos por segundo. É medida em hertz (Hz).

Hertz (Hz) — Unidade de medida da freqüência de um sinal alternado. Consulte Freqüência.

Imagem invertida — Recurso que permite inverter a imagem horizontalmente. Quando usado em um ambiente normal de projeção frontal, o texto, os elementos gráficos etc. ficam virados ao contrário. É utilizado em retroprojeção.

Lâmpada halóide de metal — O tipo de lâmpada usado em muitos projetores portáteis de média qualidade e em todos os de alta qualidade. Em geral, essas lâmpadas têm uma “meia-vida” de 1.000 a 2.000 horas. Ou seja, elas perdem intensidade (brilho) lentamente à medida que são usadas e, no ponto de “meia-vida”, seu brilho é metade do que tinham quando novas. A luz que produzem tem uma temperatura muito alta, semelhante às lâmpadas de vapor de mercúrio usadas em postes de iluminação de rua. Emitem um branco “extremamente branco” (com um leve tom azulado); em comparação, o branco das lâmpadas de halogênio parece bem amarelado.

Largura de banda — O número de ciclos por segundo (hertz) que expressa a diferença entre os limites inferior e superior de uma banda de freqüência; também conhecido como área de freqüência.

Lente de zoom — Lente com um comprimento focal variável que permite ao operador aproximar ou afastar a visualização, tornando a imagem maior ou menor.

Lumens ANSI — Um padrão para medir a luz projetada, usado para comparar projetores.

Luz de fundo (contraluz) — Refere-se a um controle remoto ou ao painel de controle de um projetor que apresenta botões e controles iluminados.

NTSC — O padrão de transmissão e de vídeo usado nos Estados Unidos.

PAL — Um padrão europeu e internacional de transmissão e de vídeo. Tem maior resolução do que o NTSC.

Ponteiro laser — Pequeno ponteiro, do tamanho de uma caneta ou um charuto, contendo um pequeno laser acionado por bateria, o qual projeta um pequeno feixe de luz de alta intensidade, em geral vermelha, que fica bem visível na tela.

Proporção da lente de zoom — Proporção entre a menor e a maior imagem que uma lente pode projetar de uma distância fixa. Por exemplo, uma relação de lente de zoom igual a 1,4:1 significa que uma imagem de 10 pés (cerca de 3 m) sem zoom teria 14 pés (cerca de 4 m) com zoom total.

Proporção de contraste — Proporção entre os valores claros e escuros em uma imagem, ou a proporção entre seus valores máximo e mínimo. Há dois métodos utilizados pelo setor de projeção para medir a proporção:

1. *Full On/Off* — mede a proporção entre a luz projetada de uma imagem toda branca (full on) e a luz projetada de uma imagem toda preta (full off).
2. *ANSI* — mede um padrão de 16 retângulos que alternam preto e branco. A média da luz projetada nos retângulos brancos é dividida pela média da luz projetada nos retângulos pretos para determinar a proporção do contraste *ANSI*.

O contraste *Full On/Off* é sempre um número maior do que o contraste *ANSI* para o mesmo projetor.

Proporção de imagem — A proporção de imagem mais aceita é 4:3 (4 por 3). A proporção inicial usada em monitores de computador e televisores era 4:3, o que significa que a largura da imagem correspondia a 4/3 da altura.

RGB (Red, Green, Blue; vermelho, verde, azul) — Costuma ser usado para descrever um monitor que requer sinais separados para cada uma dessas três cores.

SECAM — Um padrão francês e internacional de transmissão e de vídeo. Tem maior resolução do que o NTSC.

SVGA (Super Video Graphics Array, supermatriz gráfica de vídeo) — Resolução de 800 x 600 pixels.

SVGA comprimido — Para projetar uma imagem de 800 x 600 em um projetor VGA, o sinal original de 800 x 600 precisa ser comprimido. Os dados exibem todas as informações com apenas dois terços dos pixels (307.000 contra 480.000). A imagem resultante tem tamanho de página SVGA, mas perde em qualidade. Se estiver usando um computador SVGA, a conexão de VGA a um projetor VGA apresentará melhores resultados.

S-Video — Padrão de transmissão de vídeo que usa um conector mini-DIN de 4 pinos para enviar informações de vídeo em dois cabos de sinal, chamados de luminância (brilho, Y) e crominância (cor, C). O S-Video também é conhecido como Y/C.

SXGA (Super Extended Graphics Array, supermatriz gráfica estendida) — Resolução de 1280 x 1024 pixels.

SXGA comprimido — Usado em projetores XGA para permitir o tratamento de resoluções SXGA de até 1280 x 1024.

Tamanho máximo da imagem — A maior imagem que um projetor pode produzir em uma sala escurecida. Normalmente, é limitado pelo alcance focal do sistema óptico.

Tela diagonal — Um método para medir o tamanho de uma tela ou imagem projetada. É medida de uma extremidade até a extremidade oposta. Uma tela de 3 m de altura por 4 m de largura tem uma diagonal de 5 m. Este documento pressupõe que as dimensões diagonais referem-se à proporção tradicional de 4:3 de uma imagem de computador, conforme visto no exemplo acima.

Temperatura da cor — Um método para medir a brancura de uma fonte luminosa. A temperatura das lâmpadas halóides de metal é maior se comparada com a das lâmpadas de halogênio ou incandescentes.

UXGA (Ultra Extended Graphics Array, ultramatriz gráfica estendida) — Resolução de 1600 x 1200 pixels.

VGA (Video Graphics Array, matriz gráfica de vídeo) — Resolução de 640 x 480 pixels.

Vídeo componente — Um método para proporcionar qualidade de vídeo em um formato que contenha todos os componentes da imagem original. Esses componentes são conhecidos como luma e croma, e são definidos como Y'Pb'Pr' (componente analógico) e Y'Cb'Cr' (componente digital). O vídeo componente pode ser encontrado em DVD players e projetores.

Vídeo composto — O sinal combinado da imagem, incluindo sinais de sincronização e apagamento vertical e horizontal.

XGA (Extended Graphics Array, matriz gráfica estendida) — Resolução de 1024 x 768 pixels.

XGA comprimido — Usado em projetores SVGA para permitir o tratamento da resolução XGA de 1024 x 768.

Zoom motorizado — Uma lente de zoom em que o nível de aproximação e afastamento é controlado por um motor, normalmente ajustado por meio do painel de controle do projetor e pelo controle remoto.

Índice

L

O

P

S

T

U